أأثثر الأسبوع مع العدد

O شركة الأسماك العربية ومشروع هو الاول من دوعه لتفريخ وتسمين الاسماك. نظام غذائي خاص لرضى الروماتيزم. ۞ للأطفال ارْياؤهم الخاصة . () يوسف شعبان لـ الأسواق : الفثان الأردني مظلوم ونطالب برفع الحظر عنه



رسالتا جلالة الحسين لمدير الائمن العام ووزراء العمل العرب .. كما حللتها الفاعليات الاستثمارية المحلية والعربية

□ الاردن كمشروع مركز اقليمي يوفر للاستثمارات المحلية والعربية والاجنبية مناخات الاطمئنان الامني وديمقراطية العمل اليومي

كتب مصطفى ابو ليدة :

🔳 اهل السوق ، من رعاة وارباب القوى الاستثمارية والتشغيلية .. أردنيين وعرب واجانب ، ممن سمعوا كثيرا واقتنعوا بان هذا البلد سيكون خلال السنوات القادمة مركزا للتثمير، ونقطة استقطاب للمشاريع الريادية ، وسسوق تصدير للخسمات المتطورة

الاسلامية في اسيا الوسطى ...

هؤلاء جميعا كانوا فعلا بصاحة لأن يتاكدوا من مسالة جوهرية تتصل بمفهوم الاستقرار والشفافية الاستثمارية والقدرة على التخطيط بعيد المدى لتوطين رأس المال واطلاق طاقاته الإبداعية.

الإجابة التي كانت منتظرة بالحاح ، جاءتهم هذا الاسبوع في مناسبتين ترامنتا بشكل عفوي : الأولى رسالة صاحب الجبلالة الملك الحسين لمدير الامن العام الجديد، وهي التي ترى في الامن حاضَّنة منْ حواضن القيم النبيلة ، وذراعاً للعدالة وجسرا للطمانينة



للقطاع الخناص مسوقيفه الذي مِنا زال يلتسزم به

جردانة لـ"الأسواق" ضريبة المبيعات

بقانون موقت اذا اقتنعت الحكومة

المداولات التي جبرت يوم الاحد الماضي بين الحكومة وغرفة

البقية ص١١

د. النابلسي : عرضنا على بريطانيا دعمنا لفكرة شراء البنك الاسلامي الأردني لبنك البركة الدولي ١٠٠ لم يوافقوا

(□البنك الاسلامي الاردني تدارس رفع راس ماله الي ٧٥ مليون لينمكن من نملك البركة الدولي ٠٠ للوضوع توقف

الدولي ، .. اضاف قائلا : نعم

عممديه وخد من الماسية

وهسي رصني التوالديا

استنطع أن اقول لها ٢

واحدة إسا المباءال

صتاع العرور، واقول ال

تعر هي من أعمارنا وا

وصففاتنا انتوا

نشعر بنجاح اعمالا

اكتملت بوجود عنا

الاهل والاقارب مع نعة تكون كل ابامكم أعب عام وانتد بخير ، معا

 قال محافظ البنك المركسري جزئيا ، بنك ألبركة الدولي -مقره لندن - وأن هذه الموافقة جامت المتناعتنا بأن بنك البركة ـ اندن ـ سليم تعاما وأن العملية

عف البنك هذاك وإنما هي عبيارة عن خلاف بين البنركة

لد الأسواق حول ما جداء عن موافقة البتك المركري الأردني التي تعرض لها . بنك البركة على عرض من البنك الاسلامي

قناعلى نلك وابستا استعدادنا لدعم هذم الاجراءات فنحن مقتنعون بسلامة أوضاع

بنك البركة الدولي ، كما انتا على ثقسة كساملة بأن البنك الاسلامي الأربني يتمتع بمركز ستين هو كسنك اردني وكسنك مساهموه الرئيسيون شركة بلة البركة ويقيه المساهمين

وان الأردن هي أول دولة عربية وأشار النكتور محمد سع

الاشعارة إلى أن البيك الاسعلامي

الأربني يعمل بقانون خاص

البريطاني وأيدى استعداده -نيابة عن البنك المركزي الأربني

بنك البسركة النولي وبين بنك اوف انجسلاند ، ابتسداء من

في السوق

السيارات آلتي تصمل النمرة السوداء ، واوضحت المسادر الله بعد صدور قائمة اللتى سيارة ألقى يسمح لمالكيها بجمركتها بموجب التسهيلات الثى منحت للنين خلصوا بالفعلعلى سياراتهم ، سيعالج موضوع السيارات المتبقية وفق خياري التخليص الجمركي المعتاد بدون اي تسهيلات او إعادة التصدير



كلام

□ د. حلاوة: لحوم المصانع تواجه مشكلة عدم الاتقان التام

كتبت كاتيا مجدلاوي

■ تشغل قضية اللحوم المجمدة الستوردة والصنعة محليا من قبل مصانع مرخصة في الأردن ، جانبا رئيسا من اهتمام مديرية صحة العاصمة ، ووفقا للدكتور قسيس حسلاوة - نائب مسدير

اتخاذ كافة الاجراءات الرسمية ، إلا أن الشكلة تكمن في عملية

اللازمة لغصص هذه اللحوم قبل السماح يدخيولها المملكة حيث تؤخذ منها عينات وتخضع لقحوصات مخبرية بشكل دوري للتاكد من خلوها من أية جراثيم

إعادة التجميد . وكما أوضح المدرية - قسانة على الرغم من النكتور حلاوة فإن هذه العملية ، تحديدا ، ينقصها إلى حد ما

الطريقة العلمية الصحيحة ومأزالت تشوبها سلبيات وكشف الدكتور حلاوة عن مخاطبنات جرت مع المصانع

العملية وتتركز جميعها في عسمسان، وجسرى تبليغ هذه المصائع جميعها بضرورة إتباع اسلوب التجميد العلمي الحديث لحفظ اللحوم المصنعة للغثرات الزمنية المقررة وفقا للمواصفات والقاييس العتمدة .

الاردن يتصدر دول الشرق الاوسط

العشسرة التي تقوم بهذه

الوضع وذلك لأن أي ممارسات غير صحية سواء كآنت في مكان التصنيع أو مكان التداول أو أي خَلَل فَي طرق الحسفظ من

دينار ومشروع سد الكرامة بقيمة ٧٠ مليون

ديئار ومشروع طريق رأس النقب ٦٠ عليون

الصحة إلى امكانية حدوث

مشكلات صحية بسبب هذا

.. ضمن مهلة محددة .. • • الميزانية العامة لشركة



صندوق التعويضات يناقش اولوبات

■ ناقش صندوق التبعبويضات التبابع للأمم المتنجبة والخياص بتبعلويض المتضررين من حسرب الخليج اولويات الدفع لفشات التعويض المختلفة وذلك على عدار خمسة أيام انتهت مطلع الأسبوع

وقد بلغ عدد الطلبات التي تلقاها الصندوق من مواطئي مختلف دول العالم الذين كانوا يقيمون ويعملون في الكويت والعراق خلال ارْمة الخليج ٧٠٠ الف طلب تعويض يتم فررها من خلال نظام كمبيوتر اعد برنامجه خصيصا لانجاز هذه المهمة الصعية والتي يعرقها المجتمع الدولي لأول مرة .

الجدير بالذكر أن الصندوق كان قد قرر أن تنتهي مهلة تلقي طلبات الافراد في حريران المقبل ومهلة تسليم طلبات الشركات في بدأية كانون ثاني ١٩٩٤ ومهلة تلقي طلبات الحكومات والمنظمات النولية في بداية تعورُ ١٩٩٤ .

■ ذكسرت مسجلة "مسيسد" أن الأردن يأتي في مرتبية مشقدمة عن دول الشرق الأوسط باستثناء دول الخليج يقياس القيمة الإجمالية في قيمة العقود. الجديدة التي ابرمت في النطقة ، ويلغت قيمة العقود الأردنية حوالي ٩٩٠ مليون دولار حتى شهر اذار الماضي ، بينما احتلت الجزائر وايران وتركيا المراكر التالية في القائمة على الترتيب ، ووفقا للسيد بشير الخضير -رئيس دائرة العطاءات ، ألذي سيالتب 'الاسواق' عن ايرز العقود الأربنية الجديدة

ووفقا لِجِملة 'ميد' فقد بلغ اجمالي قيمة العَقود الجديدة التي ابرمت في السُّرق الاوسط خيلال شيهر اذار الماضي أكثر من ٢٧٥٠ مليون دولار وذلك بقياس قيمة العقود التي تم الإعلان عن قيمتها رسميا وأوضحت للجلة أن حصمة السعودية وبقية دول مجلس التعاون من العقود بلغت

وزير الزراعة يدعو للتضامن للخروج من المحنة الغذائية العربية

د. فلاح جبر: العرب يستوردون اغنية بـ ١٠٠ مليار دولار عام ٢٠٠٠ والتجارة البينية تتراوح بين ٤ و ٧٠٠ فقط



المؤتمر أن يرفع مستوى الإدراك والشعور يحتمية المصير

■ قال الدكتور قاير الخصاونة - وزير الزراعة في تصريح لـ الاسواق لدى سؤاله عما يامل الضروح به من مؤتمر واسبوع الغذاء العربي، للنعقد في عمان خلافًا للمؤتمرات العديدة التي عقدت بهذا الشان مسبقا ، يجب أن لا نفقد الأمل في العمل العربي المسترك مهما كانت الظروف حالكة النتي اؤمن انه لا سبيل الخلاص من هذه المحنة العدائية التي يمر بهسا الوطن العسربي إلا بالتكاتف ودون ثلك أن نَجِقُقُ أَمِنَا غَذَائِيا عَرِبِيا ، وأَضَّأَفَ يَقُولُ : فَإِذَا أَسْتَطَاعَ هَذَا

من جانبه وفي حديثه لـ الأسواق قال السيد فلاح جبر -الامين العام للأتصاد العربي للصناعات الغذائية أن للستوردات العربية ارتفعت خالال العقدين الماضيين حوالي

صناع السبوق ٥٠ عصسام بدير (ص٣) "الأسواق" تطرح قانون المالكين والمستاجرين للنقاش من جديد (ص١١)

متشرف مجلس إدارة شركة البنك الاسلام الاردني للتمويل والاستثمار بدعوة الاخوة المناهين لحضوراجماعي لهيئة ألعامة غيرالعادية والعادية المقرد عقدها الساعة الابعة والتاعة أتخامة من متاء يقوم الثلاثاء الواقع في الشامن والعشرين من شهر شواك ١٤١٦ ه الموافق العشرين من شهرنيسان ١٩٩٢م، وذلك في قالعة والمحدد المورالواردة في جدول الاعتمال المربتيل المشاهمين.

يرجى حضيورهذين الاجيت ماعان أونقكيل أي مساهم في الشركة على أن تودع وَيَّانِهُ الْوَلْمِيلُ لِدَكُ مِكْوَ الشَّكَةِ قِبَلِ ثَلَّ أَيَامٍ مِن مُوعِدًا تَغَمَّا وَالْحَتَمَاعِي الْعَامَةُ لَلْدَقِيقِ الْعَامَةُ لَلْدَقِيقِ الْمُلْكِةِ قِبْلِ الْمُلْكِةِ الْمُؤْمِدُ الْوَادِةِ فَيْهَا . الْهِيئَةُ الْعَامَةُ لَلْدَقِيعِ الْمُلْكِةُ الْمُؤْمِدُ اللَّهُ الْمُؤْمِدُ الْمُؤْمِدُ اللَّهُ الْمُؤْمِدُ اللَّهُ الْمُؤْمِدُ الْمُؤْمِدُ اللَّهُ الْمُؤْمِدُ اللَّهُ الْمُؤْمِدُ اللَّهُ اللَّامِدُ اللَّهُ الْمُؤْمِدُ اللَّهُ الْمُؤْمِلُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْمِلُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْمِلُ اللَّهُ الْمُؤْمِلُ اللَّهُ الْمُؤْمِلُ اللَّهُ الْمُؤْمِلُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْمِلِ اللَّهُ الْمُؤْمِلُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْمِلُ اللَّهُ الْمُؤْمِلُ اللْمُؤْمِلِ اللَّهُ الْمُؤْمِلُ اللَّهُ الْمُؤْمِلُ اللَّهُ الْمُؤْمِلِ اللَّهُ الْمُؤْمِلِ اللَّهِ اللَّهُ الْمُؤْمِلِ اللَّهُ الْمُؤْمِلِ اللَّهُ الْمُؤْمِلُولُ اللَّهُ الْمُؤْمِلِ اللَّهُ الْمُؤْمِلِي اللَّهُ الْمُؤْمِلُ اللَّهُ الْمُؤْمِلِ اللَّهُ الْمُؤْمِلُولِ اللَّهُ الْمُؤْمِلِ اللَّهُ الْمُؤْمِلُ اللَّهُ الْمُؤْمِلْمُ اللَّهُ الْمُؤْمِلِ اللَّهُ الْمُؤْمِلِ اللْمُؤْمِلِ اللّهِ الْمُؤْمِلُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّالِي اللْمُؤْمِلُ الللَّالِم

رئنس مجلل لادارة

على هامش مؤتمر العمل العربي

بقلم : عودة سليمان الصويص

■ ياتي انعقاد الدورة العشرين لمؤتمر وزراء العمل العرب كاكبر تظاهرة رسمية اقتصالية عربية منذ ازمة الخليج، والواقع أن أهمية أنعقاد هذا للوَّتم لا تكمن في مجرد وجور هذه التظاهرة العربية بحد ذاتها بل فيما تحمله في طياتها من ابعاد وما يمكن أن تشكله كنقطة تحول جديدة في العلاقات الاهتصادية العربية ، والواقع ان ما يمين هذا المؤتمر ايضا طبيعة الظروف النولية الاقتصابية التي يتعقد فيها أضافة الى طبيعة التوجهات العربية الاقتصائية الراهنة ازاء المسائل التُنْمُونِة ، فَهُبُوب رياح المسادرة القرنية وتفعيل دور القطاع الضاص والركبون الى البية السبوق وقبوى العرض والطلب وتحرير انتقال السلع والخدمات انما غدت جمعيها من ثوابث السياسات الاقتصادية العربية وان اختلف المدى الذي ستنهب اليه هذه الدول في تفعيل هذه الثوايت .

الاسواق

اعلن السيد ماهر ابو جنبية

الملحق التجاري بالسفاره الكندية

في عمان عن قيام وقد كندي عالى

المستوى يزيارة الى عمسان في

واوضح السيد أبو جنبية في حسيث خساص لجسرته مسعسة

'الاستواق' أن زيارة الوفسد الذي

يضم خمسة عشر عضوا من

بينهم رجال اعمال ويتراسه وزير

المواصلات وعضو البرلمان السيد

سسام البكأ ثأتي في سيساق

استكمال مسيرة تاسيس مجلس

رجال الاعمال الاردني - الكندي

وللتاكيد على الاهتمام الذي يبدية

الحانب الكندي ازاء الاردن

وبخاصة في مسجسالات النقل

والطاقة والاتصالات وشدون

التي ســـــ ســـــ فــرق ثلاثة أيام تتضمن برنامجاً مكثفاً يلتقون

خلالها بعدد كبير من المسؤولين

الحكوميين من الحانب الاردني اضافية آلى فياعلينات القطاع

الخاص الاربني في محاولة جادةً لتطوير العلاقات التجارية

والصناعية بين الطرفين واقامة

والسيد ماهر ابو جندية الذي

يعمول كشيرا على زيارة الوفد

الكندي للاردن وما يصاحبها من

مباحثات اقتصابيه مكثفة لابيدو

راضيا عن مستوى التبادل

التجاري مابين الأردن وكندا ..

■ اكد السيد هاني الحوراني .

سنير مسركسن الأردن الجسنيد

للدراسات ، أن المركز مؤسسة

أربنية خاصة مستقلة لأ يرتبط

بجهة حكومية ولا يتبع لأي

جهة دينية أو سياسية هدفة

العمل في مجال تلبية خيمات

البحث والاستشارة والتوثيق

واستقراء الراي العسام

وقال السيد الحوراني لدى

الأربنيين في مقر للركز الكائن في جبيل اللوييدة أن اهتمام

المركن سينصب بالدرجة الأولى

على جسمع وتوثيق المعلومات

والوثائق الخاصة بشوون

المجتمع الأريتي منوها أن ذلك لا

يمنع في للستقبل البعيد من أن

يكون للفركز نشاطا على صعيد

دراسات عربية وعالمية غير أن

البدء في نطاق الاردن وتكريس

والاستشراق الستقبلي

العنيد من المشروعات المشتركة.

كمما اوضح ان زيارة الوفد

البيئه والصحة والاغنية.

نهاية الشهر الجاري .

والواقع أن حرية انتقال الايدي للعاملة العربية رغمانها تعتبر من أقدم عثاصر الانتاج مرونة في الحركة العربية ألا أن المطلوب آلان هو تنظيم هذا الانتسقال وهذه المصركة وآلا تكون مقصورة في الغالب على فئة العمال غير للهرة ، فتاريخ انتقال الايدي العاملة العربية بين الاقطار العربية قد ينحصر في مسريين الاول ضمن حركة منتظمة وعبر قثوات رسمية أو وفق مؤسسة عربية وذات طلب انخصر على تلك العمالة الماهرة او على الاقل نصف الماهرة ، أما المسرب الثاني فهو ضمن حركة عشوائية غير منتظمة وغير مؤسسية وذات طبيعة عمالة غير

كما أن المتتبع لهذه الحركة سواء المنتظمة منها أم غير المنتظمة انما يلحظ ايضا انها لم تستطع ان توطن التكنولوجيا او ان تنقل التكنولوجيا المناسبة بل بقيت تابعة النظروف والمعطيبات الغنية دون أن تشكل قناعدة للصبيبانة أو منطلقنا صحيحا للتصنيع المستند الى توطين التكنولوجيا

فالمطلوب من الدول العربية هو رفع سوية العمالة للاهرة ونصف الماهرة وتقليل نسبة العمالة غير المآهرة قبل ان يصار الى بحث مرونة حركة هذه العمالة فالأهمية الجقيقية تكمن في تحسين نوعية العرض منها قبل ان نبحث عن رفع مستوى الطلب عليها ، والمطلوب ايضًا هو تنظيم حركة انتقال الايدي العاملة وليس تقييدها قالتنظيم لا يعني مريدا من القيود والتنظيم لا يعني وضع شروط اصعب العمل والتنظيم لا يعني تُخفيضُ حَصَّة الْعَمَالَةُ العَربيةِ أو وضْع نظام حَصَصَ فيما بِينَ الدول العربية المصدرة للعمالة ، بل التنظيم هو ماسسة حركة انتقال العمال واستقطاب الإصلح منهم وجعل ميادين العمل العربية مفتوحة للمهارات العربية الحقة وللعطاء والايداع

كبيره الى تفصيل وتطوير وبما يلبى احتياجات الطرفين لاسيما

ويشار هذا الى أن اجتمالي الصادرات الكندية للاردن قد بلغ في تهاية عام ١٩٩٢ ، ٢ ، ١ مليون دولار كندي في حين بلغت الصادرات الاردنية لكندا ١٣٨ الف

دولار كندي الامسر الذي وصف

الملحق التسجاري الكندي بانه

موسف ولايرتقى الى مستوى

معوج الطرفين ويتطلب بدل المزيد من الجهود الحشيشة من القطاع

مايرى السيد ابو جندية تاتى من

خلال زيارات الوفود الاقتصادية

والبعثات التجارية وتشجيع

التصدير في اشارة واضحة

وصريحة الى قيام سفير كندا لدى

الاردن اندرو اوبنسون بزيارة الى

كندا في اعسقساب الإعسلان عن

الخاص في كلا البلدين .

والجهود الحثيثة -

تاسيس مجلس مشترك للاعمال فالعلاقات وان كانت حيدة حسب ونلك لاقناع المستولين الحكوميين تعبيرة - الا انها لازالت في حاجة والقطاع الخاص بزيارة للاردن لتجسيد طموحات للجلس على لرض الواقع والبسدء بخطوات وان النشاط التجاري مع الاردن عملية لتطوير التبادل التجاري بعد اقل نشاط مقارنه بالعلاقات واسفر عن هذه الماحشات زيارة الاقتصادية التي تربط كندا ودول لوفسد الكندي برئاسة وزير

للواصلات الشهر الحالي . و قال انه بالمقابل سيقوم وقد ارىنى بريارة الى كندا في شهر اغسطس القادم معرباً عن تفاؤله بالنتائج الإيجابية للتوقعة لهذه

□ تطور واضح في العلاقات الثنائية بعد تاسيس مجلس الاعمال المشترك وزيادة الوفود التجارية

🗀 برامج لدعم ميزال النبخل النجاري الأردني والكندي بقيمة لنا مليول دولار يسداني لينول القادم

□ المباحثات تتركز على زيادة التعاون في مجالات النقل والاتصالات والطاقه والبيئة والصحة والأغذية

الزيارات في توطيب التسعباون الثنائي بين قسيسادات القطاع

مجالات التعاون القائم

اشار الى عمل شركتين كنديتين

في مشروع الشبيدية وهو خُطُ

سكة حديد مابين العقبة ومناجم

الشبيبية ويبلغ طوله نحو ٤٠ كيلو

مترأ وثمة مباحثات تجرى مابين

لحدى الشركات الكنديه والحكومة

الاردنيسة لتسرويد خطوط السكة

مركز الاردن الجديد للدراسات يسجل سيرة شخصيات الاردن باصواتهم

الحديد بقاطرات كندية

وحول التعاون القائم حالبأ

حاليا

الخاص في كلا البلدين .

حب اري الكندي في حسديث خ

شركة كتبيه ببناء محطة ارضية للاقمار الصناعية في البقعة اضسافية الى ثلاث شيركيات في سبيلها لتقديم خدمات في مجال ونظام الاتصالات لخسمة شبكة الاتصالات الكهربائية الدولية مابين مصر والاردن وسوريا اما في مجال الطاقة .. فثمة مباحثات تدور حاليا حول اقامة عدد من المشروعات الخناصة بالطاقية واخرى مع مدير عام مؤسسة

حول حفظ البيئة من التلوث في

ميناء العقبة . كماومن المتوقع أنْ

تسبتكمل شركتان كنديتان

بالتعاون مع شركات اردنية ببناء

محطة لانتباج الغباز الطبيعي

وتنقيته في الريشة مع نهاية

الحكومة أما النقطاع الخَّاص فأنَّ

للجال اكثر اتساعا فالتركز اكثر

ما يكون على الاستيراد والتصدير

لدعم الليزان التجاري بين البلدين وبخاصة في مجالات الاغذية

هذا بالنسبة للمشروعات مع

حزيران القادم .

الموانئ الدكتور دريد محاسنه

وعن استراتيجات التعاون وخطه العمل المرسومة لتطوير التبادل التجاري اوضح الملحق التحاري الكندي أن زيارة ثلاثة وفود تجارية اثنين الاردن وواحد لكندا لبحث التعاون في مجالات النقل والاتصالات والص والطاقة ومعلقأ اهمية خاصة على مجال النقل والاتصالات والسبب في ذلك هو التطور التكنولوجي الذِّي عرفتُه كندا خَلال السَّنُّواتُ الماضة اذ تعد من اكبير مالكي انظمة الإتميالات المعقدة وذلك يسيب كير المساحات فيها الامر ألذى تتطلب ليجاد انظمة متطورة

في الاتصالات . اعا البند الثاني في خطة العمل فهو بدء التنفيذ في برنامج لدعم الميزان التجاري بين البلدين يق يُصلة ١٥ مليون دولار كندي تموله المؤسسة الكندية للتنمية العالمية بالاتفاق مع الحكومة الاردنية ومن المتوقع بدء العمل به في سبتمبر القادم تقديراً من

الصادرات الكندية لها العديد من الميسرات كالاستعبار المنافسية والجسودة العسالميسة اذ تبلغ الصادرات الكندية للخارج نجو ١٢٠ مليار بولار كندي سنويا الامر الذي يعكس قدمها ولكنه اعـــرب في الوقت ذاته عن امله بزيادة التبادل التجاري الارسي -الكندى مشيراً الى ان الردن تمثل الدولة الثلاثة والعشرين من حيث الإستيراد بالنسية لكنداً.

خطه عام ۱۹۹۳

الحانب الكندى للجهود الحثيثة التي بنلتها الحكومة الاردنيه في تطبيق برنامج الاصلاح الإقتصادي .

وانهيّ السيد ماهر ابو جندية الملحق التجاري بالسفارة الكندية في عمان حسبه مع الاسواق مبييا تفاؤله ازاء العسلاقسات الثنائيــه في أعــقــاب تاســيس المجلس المشترك لرجال الاعمال الذي من شانة اقامة الروابط الاقتصادية بين البلدين وصد حسبور التعاون بين فأعليات القطاع الضاص والاستفادة من الخسرات الكندية في مسجسال التكنولوجيا . كما أعرب عن أمله بان تثمر زيارات الوفود التجارية على نحو ايجابي والدخول بالعلاقات آلى مرحلة جديدة بعد تنفيذ برتامج دعم ميزان التبادل

وجال الأعمال الإنتيون والعرون بلتقون منتعد الشفر

ولجنة من جمعية رجال الاعمال تضع ترتيبات المؤلمر

■ تعقد في عمان يومي ١٤ و ١٥ نيسان الصالي الدورة الخيامسة لمجلس الاعمال الاربني للصبري المشترك بعشاركة خشد كبير من رجال الاعمال من جمعية رجال الاعمال المصريين ونظرائهم من جمعية رجال الاعمال الاردنيين .

ومن المقرر أن يبحث الجانبات الارتنى وللصبري خلال أجتماعات عمان عندا من القضائيا التي تهمُّ قطاع الأعمال في البلدين الشقيقين ، من بينها : *. تقييم حركة التبادل التجاري بين مصر والاردن منذ

الاجتماع الرابع لمجلس الاعصال الاردني المصري الذي عقد في الاقصر في كأنون ثاني من عام ١٩٨٩ وحَّتي الانَّ ." العمل على تشبجيع التوقيع على بروتوكول جنيد للتعاون التجاري بين البلدين

* تحث سيل دعم العلاقات الاقتصادية الثنائية بين رجال اللعمال الاردندين ونظرائهم للصريين .

الاردنيين والمصريين، والتي تضم لجنَّة التجارَّة، لجنة التقلُّ والسياحة ، لجنة الاستثمار والصناعة ولجنة المقاولات

هذا وقد شكلت جمعية رجال الإعمال الإربنيين لجنة خاصة من بين اعضائها لوضع الترتيبات الكفيلة بعقد اعمال الدورة الخامسة الجلس الاعمال الارتذي المصري على نصو يمكن من الوصول الى كل ما من شائه يعم العلاقات الاقتصادية الثنائية بين البلدين الشقيقين ، ويما يحقق المصالح المشتركة لقطاعي الْأعمال ، والعمل على تنمية هذه العلاقات في جو من تكافؤ الفرص وتحديد صيغة مثلى للتعاون بين الجانبين .

nace national and a contract of the contract o

المُحِتَّمِعُ الأردني في هذه المدة الأخيرة تقتضيه طبيعة المرحلة القائمة واهمية التغيرات ألتي تطرأ على الجندمع الأربني في كافة مناحي الحياة . وتحدث السيد الحوراني

قائلا: نحن بلد نفت قب إلى تاريخ حقيقي ، فتاريخنا البعيد

مطبعي يتعلق بارتام والواردات من القسمح والحبوب الخشنة التي ﴿ مصل احساليها إلى حوالي مليون طنوليس «٥.٧مليون طن قسمح ﴿وه.٦ طن حبوب خشنة

اعليها هو ٣٠.٣ مليون إلىناروليس٣.٣كـما

الاثر ، والتعامل مع المواقف الإدارية .

مراحل اهم متطلبات القائد الإداري ، يور

القبائد الاداري ومعارسته في العبمل،

الدافعية وكيفية تحفيز وتوجيه العاملين،

مهارات الاتصال والانصات وأرجاع الاثر،

العمل الجماعي واثره على الإداء الشكلات

الإدارية والسلوكيية وانماط المبيرين في

مواجهتها ، العلاقات السلوكية المتبايلة

وكيفية التعامل مع الاخرين دور القائد

الاداري في تحسسين المناخ التنظ مي

والقريب والقائم غير مكتوب الجهود لرصد معالم مؤسسات بطريقة يقيقة وغالبا سأ تشويها تشوهات كثيرة .. كما أن المساهمة الكيرى في إعداد الدراسات والوثائق تكون من

🗯 وردفي العدد د٣٠عمن ﴿ الأسوأة تحتعنوان دالفاو: الأردنيستورد البون طنحبوب،خطا

﴿كما وردخطاً . ونودالتنويهايض إلى خطأ مطبعي آخس يتعلق الساعدات الامريكيةللاردنحيثان المبلغ المرصود لشماريع حديدة ولتحسين مشاريع اخرى في مجال أدار قالميا والمساقطة

التفكير الباحثين الأربنيين في النهج والأسلوب العسلم والتسفكيس والالزام بالبسحث

واوضح السيد الصوراني ان كافية نشاطات المركن لا تنطلق من خلفية أيدولوجية معينة رغم او نهج مسبق .

نصيب باحثين اجانب .. وأعتقد أن الوقت قسد أن لأن تفكر بما لدينا قليلا وان نصوغ مشروعنا الصضاري بمعزل عن النماذج التي كانت قائمة في الماضي البعيد أو القريب ، وتطمح من خلال ذلك إيجاد إطار مشترك

الرصين الموضوعي حسيث أن الإسهام في إعداد جيل جديد من البَّاحِثِينَ مِنَ أَهُم مَا نَسْعَى إليه ، فتاريخنا حقل خصب يحرث بعد الباحثون هم قلة حتى الآن

أنه قد يكون لبعض المساركين أو الباحثين خلفيات معينة إلا أن نلك لا يعني إطلاقا التاثير على عمل المركز وتبعيته لراي واستعرض النشاطات التي يقوم بها المركن متمضنة وضع الدراسات والأبحاث وتقنيم

الإستشارات إضافة إلى السياسية الأردنية وذلك بهدف

التوثيق والتاليف والترجمة التسعسريف بمخستلف أنواع كسا يقوم المركس بالشسر التنظيمات الأجستماعية الخاص والعام بالتعاون مع والتطوعية الأهلية أو غير دور النشر وللؤسسات العلمية الحكومية ، وفي مقدمتها ومساعدة الباحثين وطليبة الأحتراب السياسية ابتداء الدراسات العليا وتقديم بالاحزاب التي أنجزت تسجيلها أغشورة لهم . لُلقَــانُونْي . هُذَا وسيوف تبِـدا ومن مهام المركز أيضا تنظيم السلسة بالتعريف بالأحزاب

حلقات النقاش والحوار وعقد الندوات والدورات التحريبية لتتبح بذلك استفادة اكبر عدد ممكن سنواء من المشاركين في صدع القسرار السييساسي والاقتصادي أو المؤسسات العلمية والصحفية والثقافية ودور النشير او اعضاء مجلس الأمسة من نواب واعسيسان او العناملين في الصقل العناء والخاص وغيرهم من الباحثين ومراكن الأبحاث المتخصصة بالعالم العربي والشرق الأوسط

عنايته إصدار سلسلة من

التعقبارير تحت عنوان سلسلة

المجستسمع المدني والحسيساة

KKKKKKKKKK

قاعدة المعلوميات والأرشيف الصحفي الموضوعات البتي يتضمنها المركن إضافة إلى والمنظمات النولية والأقليمية . مسشسروع يدعى دالتساريخ كما استعرض السيد الشفوي، سيتم من خلاله حفظ الحسوراني مسا قسام المركسر بإصداره من منشورات وما قد سيرة حياة بعض الشخصيات الرسمية المهمة في الملكة على يصدر قريبا أو هو قيد الإعداد من كتب وتقارير ووقائع . ومن أبرر مسا أولاه المرك

. 1997 Zim

ومن الجدير بالذكر أن مركن الأردن الجعيد للعراسات تاسس في أواسط ١٩٩٠ وباشر اعماله في مطلع كانون الثاني ١٩٩٣ .

السياسية الاردنية التي اتمت

ترخيصها القانوني ثم تتابع

التعريف بالحياة الحزبية عامة

، تاريخا وحاضرا ، حبث من

المقرر أن تصدر ملقات السلسلة

بمعدل تقرير واحد كل خمسة

عشر يوما لتكون ما مجموعه

أربع وعشرين حلقة على مدار

ومن المشاريع الأخرى البارزة

۹,۸ مليسون دينار تحصيلات ضريبة الدخل خسلال أذار الماضي

الأسولق

🖪 أعلن السيد منصور حدادين -مدير عام دائرة ضريبة الدخل . ان مجموع تحصيلات الدائرة خالال شبهر اذار الماضى بلغت . ۹٬۸۲۰,۷۱۹ دینارا مـقــارنة بـ ٦,٣٥٧,٩٧٢ دينان تم تحصيلها خلال تفس الشبهي من العبام الماضىي ١٩٩٢ وبندك تسكسون الزيادة في التحصيلات ۳٬۵۰۲,۷٤٤ دينار اي م نستها ۱٫۵۵٪ .

وأوضح السيد حدادين ان مجموع تحصيلات الدائرة منذ وحتى نهاية شهر اذار الماضى بلغت ۲۷۲,۷۷۳ دستارا مُقَارِنَة بِـ ٥٥،٠٧٠,٢٧٧ مِقَارِا تم تحصيلها خلال نفس الفترة عنَ العامَ الماضي ١٩٩٢ ويذلك تكون الزيادة في التحضيادة ٣٦٧.٤٩٦ ستار .

وأهاب مستدير عسام دائرة ضريبة الدخل بالمكلفين ضرورة تقديم كشف التقدير الذاتي قبل نهاية نيسان الحالى وهو أخر موعد لتقييم الكشف عن عام ١٩٩٢ تجنبا لفرض الغرامات عليها أعتبارا من الشهر

أوضحت مصابر العلاقات العامة في دائرة ضريبة الدخل أن الفترة القانونية لتقديم كشف التقدير الذاتي عن عام ۱۹۹۲ تنتیهی فی ۳۰ نیسان الجاري حيث تبدأ بعدها فترة فرض الغرامات وبواقع ٢٪ عن كل شبهر تاخير وبحد اعلى يصل إلى ٢٤٪ من قسيسمسة

ودعت هذه المصادر السادة المكلفين الذين لم يقوموا حتى ألآن بتقديم كشف التقدير عن عام ۱۹۹۲ إلى ضرورة تقديمه قبل نهاية الشهر الحالى تجنّدا للغرامات وتلافينا لتقدير دخولهم ادارياً.

KKKKKKKKKK

زبائت يصرون الحصول عكى الأفضل ونحن نشاركهم إصرارهم

Leabank كنبيا

إسته حَسَّمُ الأنشات السذي تحتاجه الكتبائد. إن العنائية العنائقية التي وَضِعناها فني التصمي الأنسيق تخنزائن مَلفانت Leabank قدوضعناها أيضًا في اختيارالواصفات وهني التصنيع لتعطيا ك أشاث مكتبي متين يتحمل أقسى طروف العمسل لسمين



فللشرم بجسودة مسانصستع

الوكيل المعتمد: تشوكة المكتبة التجاربية شاع الجارد فرستان عامون ٦٨٩٧٠٠ مناكس ٦٨٩٧٠٠

تنظمها مؤسسة الخبراء العرب في الهندسة والادارة :

افتتاح برنامجين في القيادة الفاعلة ودراسات الجدوى الاقتصادية 🗷 افتتح يوم السبت الماضي في فندق

والتغييس والتشبجيع على الابتكار السلارا - عمان برنامجين تدريبيين في والتطوير وينفذ البرنامج الدكتور كمال القيادة الفاعلة وتراسات الجدوى وتقييم يكداش - حبير أول في المركز العربي للتطوير الاداري والذي وصل من بيروت

وتقييم المشروعات فيهدف الى: التعريف الجدوى الاقتصادية والتسويقية والفنية وكمنلك الى تزويد المساركين بخسبرات وحالات عملية وواقعية في مجال المفاضلة

وقد شارك في البرامج ست وثلاثون مشتركا من البنوك والشركات الإربنية اضافة الى بعض الشاركين من ليبيا والسعودية والضغة الغربية وقطاع غزة والنين وصلوا جميعا قبل انعقاد البرامج

ويهدف البرنامج الأول والذي يستمر اما البرنامج الثاني براسات الجدوى خمسة ادام الى تزويد المساركين باهم المهارات اللازمة للقائد الاداري وكذلك الى صقل مهارات العمل الجماعي ، وارجاع اما اهم محتويات البرنامج فهي:

بالاسس العلمية والعملية لدراسات ولدوات التحليل الكمى واتخاذ القرارات ، بين المشروعات وينفذ البرناج دعبد المنعم عوض الله والذي وصل من القاهرة .

AMERICAN WEEK AT THE MARRIOTT

从从从从从从从从从从从从从从从从从从从从从

The American Embassy in Amman and the Amman Marriott Hotel, in cooperation with Royal Jordanian, are organizing an American Week in June. Agents of American goods in Amman are invited to participate in this event.

If interested please call the American Embassy, Tel: 820101/The Commercial Section, or the Amman Marriott Hotel, Tel: 660100/The Sales Department.

■ اثار مشروع القانون الذي بجيز الاستيلاء على حصص الشيركماء غيسر الكويتين في الكويتية الذي تقدمت

يه حكومة الكويت إلى البرلمان

لدراسته ومن ثم اقسراره ردة فعل لدى القانونيين ورجال

الأعمال الأردنيين المساركين في

شركات كوينية ، حيث أنه وفي

مالة اقراره سيعنى فاقدان

المئات وربما الآلاف من للواطنين

الاربنيين لحوقهم في الشركات

التي ما زالوا يملكونها رسميا

في الكويت ، مشروع القانون

يقضى إضافة مادة جديدة ألى

لئات من أصحاب الشركات

الكويتيين اخراج شركائهم غير

الكويتيين ومعظمهم أردنيون

والمتعادة المحتودة وشركات

التضامن وشركات التوصية

المضتصة اخراج الشريك غير

ئدة تتجاوز ستة اشهر او

اصبحت اقامته في البلاد غير

مشروعة مما يهدد نشاط

الشركة بالخطر وذلك مع بقاء

الشبركة قائمة ويقدم الطلب

الدعبوي ، علمها بأن مستسروع

القانون يهدف إلى الاستنبلاء

على مئات الشركات التي يملكها

غير الكويتين في الكويت عن

طريق تقييم حصصهم يواسطة

القضاء واخضاعها للحجز

والتنفيذ في مجال ما وصف في

والقسانوني سسواء بالنسب

لِلشركة أو الشركاء الأخرين أو

اللغير الأمر الذي يجين ملاحقته

الأسواق من جانبها التقت

خسيراء تسانونيين واصحساب

شركات اللقاء الضوء على كافة

جوانب مسسروع القانون

وملابساته والذبن أكدو أنه

يثير مخاوف كبيرة لدى غير

الكويتسين على حسقوقهم في

انشركات الكويتية ، واشارواً

إلى أنه بعد تاريخ ١٠/٨/٢ فإن

الكشير من الشيركات إما سيرقت

او اتلفت او افاست نتيجة ازمة

الخليج ولحق الضبرر الكيبيس

بالقطاعات التي تتعاقد معها

هذه انشسركيات ، ويعبد عبودة

الحكومــة الكويتــيــة في أذار ١٩٩١ كــان الشــركــاء غــيــر

الكويتيين غير موجودين على

ادارة الشركات ، وفي ظل غياب

الجهاز الاداري والتنفيذي لهذه

الشركات وخروج الكثير من غير

الكويتيين وعدم عودتهم على

ضوء فاروف ازمة الخليج فقد

ادى نلك إلى خسسائر كشيسرة

أحدد العائدين من الكويت أن

القانون الكويتي ينص على عدم

مساهمة غير الكويتيين في

الشركات المسأهمة العامة أمأ

المناطق الحرة أن مجموع حركة

والبضيائع الداخلة إلى منطقتي العقبة والزرقاء خلال الثلاثة

شبهور الأولى من العام الصالي

في حالة تراجع مقارئة مع نفس

القُدّرة من العام الماضي ، فقد

شهدت هذه الحركة تراجعا من

٢٨٢٥٢ طنا لعام ٢٩ والي ٢٢٩٧٠٢ طنا لعام ٩٣ . أي

بنسبة تراجع بلغت - ١١٪ عماً

كانت عليه عام ١٩٩٢ ، اما حركة

الدضائم الخأرجة فقد ارتفعت

من ١٩٦٤٤ طنا لعمام ١٢ إلى

١٤٢٧٥٢ طنا لعام ١٣ أي ينسبة

111-11

شكة عقارية

682951

ارتفاع بلغت ١٠/١٪ ،

لنيها مما أدى إلى تصف

أعمال الحديد منها واقعيا .

تجنبا لفرض الغراسة ﴿ واوضح خَبِير قانوتي وهو

في حصته قضائناً

الروالة بتوعيها أن يطلب من المحكمة

عارد انين من هذه الشيركات ، حيث وجاء

انعية نياز شيريك كيويتي في الشيركة ذات

المنتامة الإرسيام قانون الشركات التجارية تتيح

. مستعمل المسور في نص المادة أنه يجهوز لاي

أحمد و من ماعسان الكويتي إذا تغيب عن البلاد

نت التي مرحنة حديدة بير بالاجسراءات المعسقسادة لرفع

الكويت بديوب التعاقدي غير الكويتي بالتزامه التعاقدي

فقيس الشبيار من الماد

بي ١٩٩٢ وسنت تكون

ة في المتحصدالان

۵۰ ۳ دیدار ای سیسا

عسام الماضسي ١٩٩٢ ويثلث

الريادة في التحصية

لة الدخل بالمكلفين ضهاا

عشف التقدير الذاتي أبا

نيسان الحآثي وهو أذ

والشقاديم الكشف عرعاد

ا اعتبارا من السوم

لة في دائرة ضريبة النظ

فترة القانونية لتفس ، التقدير الذاتي عن عا تنتسهي في ٣٠ نيب

وبواقع أالغرامات وبواقع أأ

عت هذه المصابر الساء

لين النين لم يقوموا حنر

١٩٩٢ إلى ضرورة تقديد

نهاية الشهر الحالي نجا

رامسات وتنآفسيا لتنفسير

KKKKKKK

يد إداريا

AME

AT TH

The America

in cooperati

re organizing

Agents of Ar

are invited to

If interested

Embassy, Tel

Section, or th

Tel: 660100

KKKKKKK

١٢ نيسان ١٩٩٢م العدد (4

and the A

محساير العلاقاة

۳۳۱ دینار

1

مالكو الشركات الاردنيين في الكويت يطلبون العودة لتصفية اعمالهم

等 群 雜 雜 畫

المشروع خطيسر وقسد يؤدي اموالهم الخاصة للاحقة الاردنيين في لَّكِنَ لِلرَّسَفَ قَإِنْ هَذَا الشَّرَطُ لَغَيْرِ

الكويتيين غير متوفر بعد ازمة

وتساعل المصامي العائد من

حصلت للشركات في الكويت ،

الخسبائر موجودا في الكويت

ولم يستطع ادارتهنا ، بل

اقتصرت الإدارة والتصرف على

الشسريك الكويتي وتحسقق

شركات للتوصية وخسائرها قه

تطال اموال الشركاء وعقاراتهم

اذا كبائت الخبسبائر اكبير من ا

ألوجبودات للشبركية فقد تصل

إلى حجز أموالهم وعقاراتهم

غير الداخلة في الشركة ويهذا

فبإن اصحاب ألشركات غيس

الكويتين قد تضاعفت

خسسائرهم لنطال أمسوالهم

واكد أن أي حكم قضائي بهذا الخصوص على الشركاء غير

الكويتين ممكن سلاحقت

قىضائياً فِي بلاهم حستى لو

صسير الحكم في الكويت وتلك

بناء على اتفاقات عربية مسيقة

، واستغرب المحامي كُيف يمكنَ ان تتحقق عدالة القانون في

مسالة شركاء غير كويتيين عن

تصرفات تمت دون علمهم او

معرفتهم. ومن هنا دعا كل

المهست مين بهدا الموضوع

والحسريصين على ترابط

العلاقات الأخوية والاقتصانية

العمل والمحاولة أنتجنب آثار هذا

الشروع الضار بمصالح الجميع

ودعنا السلطات الكويتنية

السماح للشركاء غير الكويتيين

بالعسودة إلى الكويت لحل

مشكلاتهم ومتابعة حقوقهم في

وفي نهاية حديثه عول على

كثير من الأطراف المتضررة من

هذا المشروع والتي قد تقف أمام

عدم اقراره من البريان ، مشيراً

إلى أنه لا زال مشروعا غير مقر

، لكنه أكد على ضرورة العمل

من خلال كافة القنوات الغربية

والكويتسيسة والاتصسال مع

الحكومة الكويتية نشرح أضرار

مثل هذا المشروع على الاقتصاد

الكويتي وعلى غيير الكويتيين

الندن سناهمنوا بفناعلينة في

نشاط ويناء الاقتصاد الكويتي

سِابِقًا ، من اجِل وقف هَذَا

هذه الشركات بانفسهم واعتبر

ذلك مطلعاً من كافة الشركاء .

الكويتي ٥١٪ أو أكثر وغير الكويتي ٤٩ فاقل ، وذلك حسب المادة ٢٣ من قانون التجارة الكويت ما ننب غيرٌ الكويتي انَ يتحمل مسؤولية الخسائر التي الكويتي . وانه في ظل هذه للسادة وأنسى ظلل ألسوضع الاقتصادي الكويتي غير المربح والتي لم يكن أثناء حصول هذه بعيد ازمية الذليج فإن غيس الكويتيين صرموا من التصرف الاداري في شيركساتهم لعدة اسياب اشمها سياسية ، نوه إلى أن العبديد من التبحبار الخسائر في ظلّ ادارته واضاف ان قانون الشركات فيما يخص الكويتسيين على ضوء ما الت إليه الظروف فإنهم أصمحوا يرهبون بعودة شركائهم غير الكويتين لكن الاعتبارات السياسية تقف أمام ثلك

فإنه يشترط أن تكون حصة

واعرب عن اعتقاده أن مشروع القسانون الحسالي الذي نشسرته الإسواق في عندها ٣٠ سبب قلقا للعديد من الشركاء غير الكويتيين لانه في تقديرهم أن الشنزيك هو الأقدر على تقييم حصته ومعرفة خسائره وارباحه وتقييم سوجودات الشركة المانية والمعتوية رغم ما نص عليه الشروع من امكانية الشريك غيس الكويتي تعيين مكتب تدقيق ومحامى تيابة عنه لإجراء ما يلزم لتقبيم حقوقه ومتابعتها إلا أن الشروع حرم الشريك من الإطلاع مباشرة على حقوقه ومتابعتها في الكويت ينفسه من خلال وجوده مباشرة

في الكويت . واكد الخديس ان القوانين تعطى دائصا فترة انتقالية من احل أن يكيف الشبركاء ظروفهم واوضاعهم وهذا ما يطالب به العبديد من الشبركياء غييس الكويتين والسمساح لهم بالعودة ولو لغترة محدودة حتى يتمكنوا من الاطلاع على الأوضاع الضاصلة بهم ، وهذه الفترة الانتقالية غير واردة في

واعتبر للحامي ان اي انتقال للكية أي شريك وهو علَى قيد المسيساة لا تتم إلا عن طريق الهبة أو التنازل أو البيع أو صدور حكم قضائي بخصوص شريك معين ، كنلك انتقال الملكية بعد الوفاة تكون للورثة ، وإذا صار غير ذلك فإنه يعتبر من قبيل المصادرة ، وأوضح أن عدم وجود الشريك غير الكويتي يلغى الوصول إلى حل رضاة بين الطرفين وهو الحل الذي انبع ويتبع في كشيسر من المالات ، وفي حال فشل الحلُّ يتم ثلك عن طُريق المحكم

بشرط أن يكون الشريك موجوداً

 حين عدت من الولايات المتحدة بعد استكمال رسالة الملحستير في ادارة الإعمال .. فاجاني والذي بقوله : ولا تظن نفسك الآن قد اصبحت مديرا .. فالطريق أمامك طويلة وشياقة وعليك أن تقيل التحدي وتثبت جـدارتك وإلا ..ه . كـان ذلك عـام ١٩٥٨ وكنت لازلت لِحْطُو الخَطُواتِ الأولى في الحياة العملية ، فبدأت للسلم من أول درجاته وسألحى كان التعليم الجامعي الذي حصلت عليه في مجال الإدارة وعالم الأعمال

ثم بدأت بعد ذلك الحسديث الذي دار بيني وبين والدي يممارسة جميع اصناف العمل في شركة التي كانت قد تأسست مواد البناء الاردنية عام ١٩٤٦ من قبل قلات عائلات ملص وبدير وأبلبي والتِّي لا زالت تقبع في نفس مكاتبها في مكانَّ

يتوسط الشارع الهاشمي في البلد حتى يومنا هذا ويضيف السيد عصام ببير ، كانت البدايات جميلة وشاقة وكان على أن اعرف كل شيء عن الأعمال التي تمارسها الشركة وأخذت اتنقل من قسم لأخر ، بدماً بالمبيعات ومرورا بالمصاسبة المالية ثم قسم المشتربات والاتصالات الخارجية واستمر الحال على ذلك قرابة العامين ونصف إلى أن تم تعييني مسؤول مشتريات الشركة لغترة من الزمن انتقلت على اثرها لأصبح مساعد المدير العام ومن هنا بدأت الانطلاقة

الحقيقية في عالم الأعمال والصناعة . والسيد عصام محمد على بنير رجل الاعمال المعروف ورئيس غرفة صناعة عمان سابقا ، هو واحد من أولئك الذين عايشوا تطور الاقتصاد الأردني في مراحله المختلفة منذ حقبة الستينات ، وصناعي بارز قام بتاسيس نحو ثماني شركات صناعية مساهمة إما عامة أو شاصة وعُضو مجلس لدارة في ست شركات حائيا ومدير عآم اشركة مواد البناء الأرنبية ومصنع ساييس للنهاتات وعضو مجلس لدارة حالي بُّالبِنْكُ المركزَّيِّ الاردني بدايات المشوار الاقتصادي

ويعمود السبيد بدير بالذاكرة إلى عام ١٩٦١ .. بدايات مشواره الاقتصادي حين قام بأول عمل فاعل في تأسيس شركة صناعية حيث كان أحد المؤسسين البارزين لشركة الانتاج مع السيد توفيق قطأن وزهير عصفور وأخرين أنذاك ، وتلمع عينيه فرجا وهو يقول : لقد كانت الانتاج اول عمل لي ، وكانت يراس مال مليون دينان . أما عن نقطة التحول الحقيقية في حياتي فقد

كانت عام ١٩٦٧ عندما خضت معترك الحياة العامة ويخاصة المجال الصناعي وتبني قضايا الصناعيين والدفاع عنها وارساء أسس غرفة صناعة عمان لِمُسْيِدٌمُا وَإِنِّي كُنْتَ فِي نَلْكَ الْحَيْنِ مُسْسِؤُولًا عُنَّ مواد البناء الاربنية من خلال قسم خاص منجرة تم تاسيسها لإقامة الصناعات الخشبية كالاثاث والاحشاب وغيرها ، وفي اثناء ذلك ، اتصل معي كلا من السيد عبدالجيد حجازي ووليد عصفور لدعوتي للمساهمة في تأسيس غرفة صناعة عمان لأنه ظهرت الصاجة في ثلك الحين لإيجاد جهة تتولى النفاع عن قضاياهم ومصالحهم التي تتعارض بشكل أو باخر مع منصبالح التنجسار ، فكانت تلك بداية مشسواري

اهتمام صناعي

ثم تزايد اهتمامي بالصناعة شيئا فشيئة حين الركت أن أفق التجارة ضيق ومحصور على عمليات الاستيراد والتصدير ، أما الصناعة فهي عالم مختلف استثمار مجدن على المدى البعيد وتحتاج إلى صبر ونفس طويل في البداية وتوظف عمالة اكثر وتساهم في الاقتصاد الوطني وعلى ضوء تزايد اهتماماتي الصناعية بدات في أواخر الستينات بعمل دراسات

عصام بدير متحدثاً ل "الاسواق" عن مشوار حياته

أوَّمِن بالسلوب الحوار، والقطاع الخاص نشل في التعامل مع

كتبت سلام الشوا

ساهمت بتاسس غرفه صناعة عمان عام ٦٢ وكانت نقطة تحول

الجدوى الاقتصادية لإقامة مصانع الخزف الأردنية برأس مال مليون ونصف المليون بينار التي بدأت (عمالها قبل منتصف السبعينات واعتبرها من الشركات الرأئدة والناجحة في هذا المجال وأعتز بها كشيرا ، وفي الوقت نفسه كنت اعمل على تاسيس شركةً مساهمة خاصة هي الشركة الأربنية لصناعة الاتانبيب براس مال ٢ مليون دينار ثم تحولت فيما بعد إلى شركة مساهمة عامة برأس مال ٢,٥ مليون

أما عن سر نجاحه في تأسيس الشركات فهو حسب اعتقاده ايلاؤه اهمية خاصة للعمل الجماعي والتعاون لأن العمل القردي كما يصفه محكوم علية مسبقا بالمحتودية بسبب محتويية قدرات الفرد ، أما حين يكون العمل جماعيا فتكون افاقه اكثر رحابة لاعتمادها على الشورى والاستفادة من خبرات

وفي اواخر السبعينات اصبحت عضو مجلس ادارة شركة التامين الأردنية لان والدي كان من المؤسسين وكذلك عضو مجلس ادارة في شركة مناجم القوسفات الأردنية حين قرر والدي الذي كان ايضا من المؤسسين هو ومجموعة من رفاقه من بينهم جوئت شعشاعة وعبدالرحمن ابوحسان ترك الشركة بين ايدي طاقات شابة يعملون على تغيير خططها واستراتيجيتها وتطوير ادارتها ، فوالدي وإن كان منتميا إلى الجيل القديم ، إلا أنه يؤمن بحتمية وضرورة التطور وكان

ذا عقل متفتح ومتقبلًا للخطط الجديدة . ومع صدور القانون الذي يحتم الاحتفاظ بعضوية ثلاثة محالس ادارات ، أضطررت لترك الانتعاج و التامين في مرحلة لاحقة وكنت ابدل بين الشركات التي كنت منّ مؤسسيها .

وفي عام ١٩٧٧ قمت بتأسيس شركة صناعية خاصةً وهي شركة دهانات سايبس الأرتنية بالتعاون مع شركة ساييس النولية لصناعة النهائات برأس مال مبيئي ١٥٠ الف سينار ظل يرتفع بشكل مطرد إلى أن وصل ٨٠٠ الف بينار .

واشركة ساييس مكانة خاصة لدى السيد عصاء بدير ، فَهِي كَانْتُ بِعَثَابِة تحد له ، لأنهَا شركَة خاصةً معلوكة الشركة مواد البناء الأربنية ولانها أيضا من وحى افكاره ويتحبث عنها باعتزاز حين يستعرض نتائجهافهي توظف خمسين موظفا وتصدر للعديد من الاستواق ، اضافة إلى تغطية حاجات السوق

ويحرص السيد بدير على التولجد بشكل يومي في صيانة ساييس الواقعة في القابلين فهو مسيرها العام ورئيس مجلس ادارتها وإن كان قد أناط مهمة

وأخيرا وليس أخرا ساعت بتاسيس شركة للاستثمار أرغ المناعات الكهوبائية وهي شركة محدودة للسؤولية مملوكة لجهات ثلأث لسلطة الكهرياء الأربنية وشركة كهرياء عمان وشركة كهرياء أربد وغاياتها عمل دراسات جدوى مشروعات كهربائية صناعية تحتاجها البلاد ونتج عنها تاسيس شركة اربنية لصناعة المحولات برأس مال نصف مليون

كمأساعيت بتأسيس شركة أخرى لصناعة للحولات الكهربائية براس مال مليون و ٢٠٠ الف بينار معلوكة للجهات الانفة الذكر وأمثل أنا رئيس هيئة المديرين واتوقع أن نباشر الانتاج في أوائل العام

مشوار غرقة الصناعة

وحين يسال السيد عصام بدير ، الرئيس السابق

لغرقة صناعة عمان عن أداء القطاع الصناعي حاليا لا يبدوراضيا تماما فالغرفة تفتقر كما يرى إلى مدير عام فاعل ونشط يعمل على تسيير امورها بشكل منظم ، كما ابدى انتقاده حول الطريقة التي تعامل معها القطاع الشاص بشقيه الصناعي والتجاري مع قضية ضريبة المبيعات والتي اثارت جدلا واسعا وربود قعل عنيفة في الأوساط الاقتصابية ، ويضيف انا لا اؤمن باسلوب التحدي مع المسؤولين الحكوميين في القضايا التي من هذا النوع وإنما أوَّمن بضرورة الحوار والمناقشة القائمة على نهج علمي مدعمة بالدراسات والارقام وارى ان الأسلوب الذي اتبعه القطاع الخاص كان غير موفق للدرجة التي احدثت معها فحوة ما بين القطاعين العام والخاص

ويشار هذا إلى أن السيد عصام بدير كان قد تولى رئاسة غرفة صناعة عمان خلال الفترة الزمنية ٨٤ -٨٧ وكنان عضو مجلس ادارة منذ سنة تاسيسها ١٩٩٢ وحتى يومنا هذا ، قام خلالها بارساء العديد من الانظمة والقوانين كالنظام الهيكلي والوصف الوظيفي واللجان القطاعية .

مهام عضو مجلس الإدارة

اما عن المهام التي يقوم بها باعتباره عضو مجلس ادارة في العديد من الشركات ، فقد أكد على أهمية الدور الذِّي يقوم به عضو مجلس الادارة إذا ساهم بشكل فاعل في رسم استراتيجيات وخطط الشبركة على النصو ألامثل ووضع جل شيبراته في تنظيم امور الشركة ، ونفى أن تكونَ عضوية مجالسُ الادارة على حساب أعماله الخاصة فهي غالبا ما تكون في قترة المساء ويشكل شهري .

القلسفةالادارية

وعن فلسفته الادارية ، فهي ايمانه المطلق بأهمية العمل الجماعي وضرورة أن يكون للشركة ألعامة ادارة قائمة مستقلة بذاتها تمنح الصلاحيات المطلوبة لمدير كفء وعدم التدخل باعماله .

نشاطات انسانية

والسيد بدير الذي غائبا ما يكون جدول أعماله مردحما ما بين شركة ساييس صياحا وشركة مواد البناء الأردنية بعد الظهر واجتماعات غرفة صناعة عمان واجتماعات مجالس الادارة التي هو عضو فيها ، غير أنه دوما يجد الوقت للمسأهمة بالنشاطات الخيرية والأنسانية فهو نائب رئيس حمعية الفيجاء الخبرية التي تأسست عا ١٩٧٧ والتي قامت ببناء مسجد وتعمل حاليا على مشروع انشأء مسجد ومدرسة ، وهو عضو مجلس الأمنام بعدرسة البكالوريا ألذي يترأسه سمق الأميرة ثروت الحسن . ويجد أيضاً متسعا من الوقت يمارس رياضة المشي المحبية إليه هو وزوجته في المساء إضافة إلى العلاقات الإجتماعية ، ويرفض بشكل قَاطع ان يَآخذ ملقات العمل إلى المنزل الآن الراحة كما يرى ضَسَرُورية وحسِوية غُواصلة العمل ، ويؤمن بأهمية الإجازة الاسبوعية والسنوية لتجليد النشاط

وينهي السبيد عصام بنير حديثه مع "الأسواق" وهو يؤكد على اهمية عامل التنظيم لاستثمار الوقت على النَّحو الأمثل والتعاون الجماعي كمبدا الرَّه في حيّاته العملية ويقول : كأن إيماني بالتعاون وضرورة التطور هو السنب الرئيس وراء تحول الشركة الاردنية لمواد البناء إلى شركة قابضة لها العديد من الاستثمارات وتستخدم اكثر الانظمة المعلوماتية تطورا .

يخصبوص شركات التنوصية

حركة الخال البضائع ارتفاعا بنسية ٥٠/٥٪ خلال شهر كانون الثانى فإنها تراجعت تراجعا كبيراً لشهر شباط وبسبة ١٩٠٪ وتزايد هذا التراجع إلى أن بلغ -٤٥٪ خلال شهر أذار ، أي أن حركة بخول البضائع كآنت في حالة تراجع مستمرة خلال الشهور الثلاثة الأولى من العام الحالي مقارنة بنفس الفترة للعام الماضي . ويلاحظ ايضاً أن حركة البيضائع الضارجة قد شهدت ارتفاعاً وينسبة نعو ١٧٠٪ لعام ٩٣ عن عام ١٩٩٢ ، إلا أن هذا ألارتفاع والنمو في حبركة البيضائع الخارجة من ميناء العقبة اقل ١٩٩٣/١٩٩٧

الخارجة كأن متناقصا شهرآ

السواخس القادمة ، الأمس الذي يسهل حركة البضائع الخارجة ويعرقل البضائع الداخلة إلى الأردن . كـنلك زيادة الانتساج

يعد شهر . فقي الوقت الذي نعت حركة البضائع الخارجة اشبهر كانون الثائي بنسبة ٢.٨٨٪ فإنها تراجعت إلى ٧٨٪ في شياط وإلى -١٥٪ في أذار . هذا وقد لعيت عوامل عدة منفردة أو مجتمعة في تراجع حركة البضائع الداخلة وارتفاع حركة البضائع الثارجة منها أن الانتاج القياسي الأردني لعام الأردن وتُسويق البضائع من خُلُلُ لَلْنَاطُقُ الصَّرة ، وزَّيادة اقبال المتعاملين على المناطق العسرة أدى إلى زيادة حسرك النضائع الشارجة اضافة إلى ان اجراءات تفتيش البواخر

الأربني لعبت في أندسار حدة البيضائع الداخِلة إلى المناطق -----الحرة لتسويقها في السوق سبة زاجع الأربني حيث تم الاعتماد بنسبة ولو بسيطة على الانتاج المحلى 7411.0 ettele thetes يمثل حركة البضائع الداخلة يعثل حركة البضائع الخارجة

عركة العمالة

الدلخلية البر

آتىل بىسن ۲۲۰

 رسم بيسائي يوضيح حسركــة البــضسائع الداخلة والخسارجية خيلال الشيلاث شيههور الأولى من عيام

البئك الأربي الكويستي

يسر معلس إدارة المنك الادني الكوست أن يشكر السادة المكتبين في أسم زيادة رأس للالعلى الإمتام وانتقة الكبيرة التي أولوها للبنك والتي تجلت في الافتبال على الإكتاب بأسهه حيث بلغ عدد الاسهم المكتب بها ١١٤٩١٩١١ مليون سهم موزعة على ١١٣١٣٢ سعة ، وإن يعلن بهذه المناسبة انه، وبانتظار الاعتماد النهائي لنسبة التحضيص بشكل سعى ولمكين الاخوة المكتتين من استثمار فائض الإكتتاب، فقد تقر لعادة ٧٥٪ من قية الاشهم للكست بها للمكستان بأكرتن عشرين سها والإبقاء على ٢٥٪ لمواجهة نسبة المحتمون التي لم يتقر مقد الهابعد ، وقد باشرانبنك بصرف هذه الرديات إعتباراً من ١٧٩٦/ ١٩٩٢ وتم يخوبل ديات احماب الخسابات لدى البنك والبنوك الاخزى بتاريخ ٢١ /١٩٩٢ ١٩٩٢ على الاخوة المكتبين باكثرمن عشرين سها وطلبوا اصدار سيكات لهم بالرديات ملجعة دائرة شقون المساهان في مبنى الإدارة العامة الكائن في العبدلي أشاء ساعات الدوام الرسمي من الساعة ٨٠٠ - ١٠٣٠ مساءاً مصطحبين معهم وثانق إشات الشخصية وتفاويض الإستلام الرسمية في حال تقويضهم من قبل الغير.

ملاحظة تسريلاً على المرفيق المكتبين لإستلام بنكان وما يمتم، فعد تقريمته ساعات لدوام الرسمي الى ساعات مابعد الضهرمن الساعة ٢٦٠ - ١٢٠ لفترة من ه ١٤٠٠ والعاية ١٩٥٠ و ١٩٩٧ ، ماعد اليام الحنيس والجمعة .



لاسواق

■ قدم السيد عبدالمجيد شومان

ورديس مسجلس أدارة البنك

العربي - في أجتماع الهيئة

العامة للبنك التي عقدت يوم

الجمعة الماضي تصوراته حول

مستقيل العالم الاقتصادي

مؤكدا على اهمية التغيرات

التي اسفس عنها عام ٩٢ في

المحالين الاقتصادي والسياسي

منوها إلى أن الدلائل تشير إلى

أن المستقبل القريب يحمل المزيد

من التسفسيسرات ، الأمسر الذي

يتسوجب علينا ان نعسمل على

قراءة هذا المستقبل قراءة

سستنيرة وأن نعد انفسنا

السيد شومان اوضح انه

بانحسار النظم السياسية

القائمة على فلسفة الاقتصاد

الموجه فستبحث أفنأقنا حبيبية

للصِّناعة المسرفية ، ومن

المنتظر الا تقسسس الفسرص

المتاحة للتعامل في الأسواق

المالية على توسيع حجم هذه

النظام العالمي للقائم اساسأ

على انتشار الديمقراطية

والحرية الاقتصادية الى تحول

زمير

خوري

🗯 قبال السيد زهير الشوري

رئيس مجلس ادارة بنك الاسكأن

، ومديره العام - ان البنك سجل

حُلل عدام ٩٢ اعلى مبلغ في

صعافي الأرباح التي حققها منذً تاسيسه ، كما حقق اكبر زيادة

في مبانغ القروض والتسهيلات

التي منصها خلال عام واحد ،

وذلك تلبية للطلب الكبير على

تحويل للساكن والمباني لمختلف

الأغسراش في اطار النهسضسة

العمرانية الكبيرة التي تشهدها

للملكة منذ منتصف عام ١٩٩١ .

ولدى استعراض البيانات

المالية والاحصائية للبنك لعام

٩٢ يظهر أن البنك حقق معدلات

غالية من النمو والتقدم خلال

هذا للعام ، فقد قاربت موجودات

البتك المليسار دينار اردني ، إذ

وصلت إلى ٩٨٨.٣ مليون دينار

ونلك بريانة قسسرها ١٦٦٠

مليون دينار وينسبة زيادة ٢٠٪

عما كانت عليه في نهايــة

ويلغت الأرباح الصافية بعد

الضرائب التي حققها البتك

حُللُ عُام ١٦ (٤.٨٤) عليون

دننار ، مقارنة مع ٣٠٥٢ مليون

بينار لعام ٩١ اي بزيادة قدرها

۱٬۳۲ مليسون دينار وبنسبة

وارتفع رصيد الودائع من

٧٠٤,٧ مليون دينار إلى ٨٥٩.٢

مليون سنار اي بزيادة قدرها

ه/١٥٤ مليون بينار وبنسية

زيادة ٢٢٪ ، وإذا ما استثنينا

ودائع البنوك لدى بنك الاسكان

أبان رصيد بقية الودائع تصبح

٨٤١ مليون دينار مقابل ٢٠٣٠٩

مليون بينار في نهاية ١٩٩١ ،

الاسواق

ــزانيـــــتــــه ٩,٣٥٣ مليـــار دينار وصــافي ارباح ٩٢ بلغت ٥٥٠١ مليـــون دينار

ارتفعت نسبة السيولة النقدية

عن سعدلاتها في عام ١١ كما

بقيت القروض والتسهيلات

المنوحة على نفس مستوياتها

حسيث بلغت ٢,٥٩٦,٢ مليسان

دينار في نهاية ٩٢ اي يتراجع طفيف مقداره ٥٤ مليون دينار

وينسية ٢٪ عن مثيلتها في عام

١١ . امسا الودائع فسقد نمت

بواقع ١٣٨ مليـــون دينار

وينستيــة. ١. ٧٪ لتــصل إلى

٠.٥٨١، مليار دينار مقابل

وبلغت نسبة كفاية رأس المال

في البتك العربي حسب اجراءات.

القياس المعتمّد من قبل لجنة

كول ما يعابل ١١.١١٪ علما

بأن المعدل المطلوب هو ٨٪ حيث

بلغ مجموع حقوق المساهمين

المعلنة والظاهرة بالقسوائم

المالية لمعام ٩٢ ما يعادل ٣٨٨

مليون دينار أي يزيادة مقدارها

٤١٠٨ مليسون تينار وبنسبة

١٢٠١٪ عن ملتلتها في العام

٦.٤٤٣ مليار دينار لعام ٩١

السبة كفاية رأس المال ١١٠٩٦ إوتجاوزت النسبة لة المطلوبة كسحسد ادنى وفسقساك "بازل

ان تكون قادرة على تحقيق

تحسول مستمسر في الإمكانات والسلوك الوظيفي ، وأكثسر

عناصر الانتاج مقأومة للتغير

هو الانسان ، واعتبر أن التطور

للتقثى احد عوامل التغير المهمة

واكثرها ديناميكية ، وقد كان

البنك العربي من بين البادرين

مكانة البنك العسربى ضسمن المؤسسات المالية العالمية

مركزه المالي وثباته . وقد نمت الموجودات بنسبة ٢٠٪ خـلال العسسام الماضي بالرغم من

اعتيادي خلال عام ٩١ ، وحافظ البنك على الهديكل الاستاسي

في استخدام التقنية الحسنة

جوهري في البنية الأساسية من أيجاد تجمعها الاقتصادي للعيمل المصرفي . واضاف أن حبيث لم يبذل الجهد الكافر الصناعة المصوفية سوف تتاثر لترجمة الأسال العربية ، ودعاً انضا بالتكتلات الاقتصابية إلى توجيه جهودها نحو توثيق العالمية حيث برزت على الساحة علاقاتها الاقتصادية ليكون في الدولية في الثمانينات ومطلع التسعينات من هذا القرن ثلاثة مراكز ثقل اقتصابية عظمى العلاقات الستقبلية . تتميثل في دول السوق الأوروبية المستركة ودول كتلة

التجارة الحرة لشمال امريكا ودولُ جَنوب شرق اسياً . وَمَن المؤكد انها ستمثل مراكز الثقل الأساسية في الاقتصاد العالمي ولفسترة طويلة قادمة ، ومنّ الممكن أن تنظم لهدده القسوى تنفيذها ومهما بلغ عددها . أسواق ومجموعات اقتصابية اخرى ، وان تظهر إلى جانبها

إجتماع الميئة العامة لبنك الإسكان الخميس ويوزع ١٥% من الأرباح

اي بزيادة قدرها ١٨٧٠١ مليون

دينار وبنسبة زيادة ٢٩٪،

ويلغت حصة بنك الاسكان ٢٦٪

من ارصدة الودائع لدى كافة

وبلغ مسجسمسوع القسروض

والتسهيلات الائتمانية الثي

منحها البنك خالال عام ٢٩

للغايات الاسكانية والعقارية

والانعائية الخيتلفة حوالي

١٧٠،١ مليون دينار مقايل

١٢٩.٧ مليون بينار لعام ٩١ ،

اي بريادة مقدارها ٤٠.٤ مليون

وعلى الرغم من تسلسنندات

تجاوزت ١٣٤ مليون دينار من

اصل القروض والتسهيلات

القائمة فقد ارتفع رصيد

القبروض والتسبه يبالات

الائتسانيسة من ٣٣٤.١ مُلسون

ديثار لعام ١٩٩١ ليسصل إلى

٣٨٣.١ مليون دينار في نهاية

عام ۹۲ ، اي بزيادة صافية

واستجابة للرغبة الملكية

قدرها ٤٩ مليون ديثار .

دينار وبنسبة زيادة ٢١٪ .

البنوك المرخصة لعام ١٩٩٢ .

٤٠٨٤ مليون دينار أرباح عام ٩٢ مقارنة بـ ٣٠٥٢

استطاعتها مواجهة التكتلات العالمية والوقوف ندا لها في واكد أن الصناعة المصرفعة استغادت كثيرا من التقنية الحديثة خاصة في مجال معالجة المعلومات والاتصالات الالكترونية وفي مجال اتضاد

في محالات خنمة العملاء ، ومعالجة المعلومات والاتصال . وقال أنه بتضبح من القوائم المالية والاحتصائية للبنك أن معظم نشاطات البنك قد حققت للقرار حيث أصبح بالإمكان تقدما جيدا في العام الماضي تنفيذ كافة أجراءات العمليات فعد بلغ صسافي الأرباح ١٠٥٥ المالية فوريا أينما كان موقع مليون بينار اي بزيادة قدرها واوضح أن البنك العسربي

الثوابت التي لن تُتغير أبدا وإن خيارنا المستقبلي نحو النمو والتطور تحكمته ثلاثة عوامل الساسية هي: نضية متميزة من الموظفين ، وتقنية

السامية ، فقد قام البنك خلال

عام ٩٢ بتحقيض سعر الفائدة

الذي يتقاضاه على القروض

للمنوحة لنوي الدخل للتحنى

والمتوسط ليصبح ٧٪ في السنة

شاملا كلفة التآمين على حياة

المقستسرضين وفق الأسس

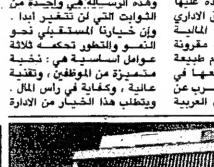
الموضوعة في البتك الهنده

واكسد السيد الخسوري أن

النتائج التي حققها البنك خالل

عام ١٢ تعكس مستوى الأداء

بعد عام بشكل مستمر .









في بنك التسسويات الدولية ملزمة لجميع البنوك التجارية قوته الكامنة والتي تميزه عن غيره ، ولم يكن هذا التفرد سرا العاملة في مجموعة البلدان او حسن طالع بل جاء نتبي العشرة ، واصبح ولجيا على جميع هذه البنوك تامين الحد ترجمة للسياسات السليمة التي انتهجها البنك وتشمل ادارة الأدنى البالغ ٨٪ ، وأصبحت البنوك الأردنية ملزمة بتوفير أمواله بحرص وعناية وتغضيل هذَا المعدل في مراكزها المالية ، حيث بلغت نسبة كفاية رأس سلامة مركزه المالي الدائمة على الربح السريع والوضوح في

المال لدى البتك للعربي ١١،٩٦٪

وهي اعلى من المطلوب عالميا . إن قوة البنك تظهر بوضوح هذا الصرح الاقتصادي الكبير على الصعيد الوطني والقومي

الأهداف ، ونتج عن نلك كله ثقة راسخت في البنك الصربي من قبل جميع المتعاملين معه وهذه الثقة هي الركن الأساسي لقوة



BUR IS HER BUR GOODS

البنك الإسلامي الاردني يحقق نموا واسعا في موجوداته وودائعه واستثماراته

الهدئة العامة للبنك العربى

وافقت على التقرير السنوي

المقدم من مجلس الإدارة وعلى

الميزائية العامة وعلى اقتراح

المجلس بتسوريع ثلاثة بنانيس

لكل سهم أي بنسبة ٣٠٪ من

من جانبه اكد السيد خالد

شهومان - نائب رئيس مجلس

الادارة . أن البنك العربي يتمتع

بقوة كامنة تميزه عن بقية

البنوك ، وقد بان اثر هذه القوة

بوضوح خسلال عسام ٩٢،

وأصبحت القواعد التي

قسته الأسمية

١٣٥,٥ مليون دينار مجموع الموجودات لدى البنك الاسلامي الاردني

□ ٣٧٠ مليون دينار مجموع الودائع و٢٤٣ مليون دينار مجموع الاستثمارات

□ زيادة رأس المال الي ١٥ مليون دينار والارباح الموزعة للمساهمين ١٠٪

بالعملة الأجنبية الى ما يعادل

عمان - الاسواق :

 حقق البنك الإسلامي الاردني نعوا في مستستلف توظيسفساته واستثماراته المالية خالال عام ١٩٩٧ مع محافظته على تعميق فكرة للعنمل المصرفي للتفق مع احكام الشريعة الاسلامية القراء اضافة الى تعزيز دوره الاجتماعي وتنمية الاقتصاد الاربني وتدعيمه والتي تعتبر واحدة من سياسات البنك الثابتة .

وَذَكَرُ التَّقَرِيرِ السَّتَوِيُ الرابِعِ عشر لمجلس ادارة البِنْكُ أنَّ البِنْكُ حافظ على استمرار حالة النمو في مختلف نشياطاته مع اعطاء اهمية اكبر للقطاعات التي تلبي اكسر من غيسرها الصاجسات الاساسية للمواطنين من خلال توفر فرص عمل جديدة .

واوضح التقرير ان توظيفات المتقدم الذي يتعتع به البتك البنك المالية بلغت في نهاية عام وسلامة سيساسية وتوظيف ١٩٩٢ حسوالي ٢٤٣ مليسون دينار الأسوال التي يطيقها والتي استقناد منهنا حنوالي ٤٧ الف تقوم على تنويع محالات متعامل مقابل ١٩٣ مليون دينار الاستثمارات واتباع لجراءات في نهاية العام الذي سبقه والتي دقسيقة ومسدروسية عند منح استقاد منها حوالي ٢٣ الف القروض والتسهيلات والقيام متعامل ، وقد تصدر قطاع الافراد بعمليات الاستثمار . كما تعكس واصحاب المهن الصغيرة جعيع ايضا مستوى الخدمات التي القطاعات ، لذ حظى هذا القطاع يقدمها البتك لعملائه الذين يما نسبته ۳۰٪ من اجمالي رصيد يحرص على زيادة عددهم عاما التوظيفات للالية ، واحتل قطاع التجارة المرتبة للثانية ، أذ حظى هذا وتقسع مسجلس الادارة بما نسيست ٢٧,٣٪ وقطاع بتوصية إلى الجمعية العمومية الصناعة ما نسبته ١٤,١٪ وقطاع في لجتماعها القادم لتوزيع العقارات والتعهدات ١٣,٣٪

وقطاع النقل ٤٠١٪ وقطاع المرافق ارباح على المساهمين بنسبة والخدمات العامة الإخرى ١٣,٣٪. ١٥٪ وتحسويل الفسائض من الأرباح إلى ألآد تساطات هذا ، ومن المساريع المتميزة التي مولها البنك خلال عام ١٩٩٢ المختلفة التي كونها البتك مستشفى في صدينة العقبة ، اذ ليرتفع رصينها من ٢١ مليون بلغت التسهيلات المقدمة له مليون دينار كما في نهاية ١٩٩١ إلى دينار ومستشفى لخر في عمان ۲٤،۱ مليون نيتار لعام ۹۲ ، اي بحوالي ثلاثة ملايين سينار اضافة بزيادة قدرها ٢.١ مليون دينار ألى تمويل كهربة الريف الاردني بعبلغ ستة ملايين ببنار اردني ونسبتها ١٥٪ ، وبذلك يتجاوز رصيد الاحتياطات ضعفي راس خدمة لاهداف التنمية الاجتماعية والاقتصادية والصناعية . المال الدفوع ، ويصبح مجموع حقوق المساهمين ٢٦.١ مليون

وتكرالت قرير ان لجواء الاستقرار للالى والتقدي ساعدت

۱۸٫۲ مليون دينار مقابل ۱۲٫۵ مليون دينار في العام الذي سيقه. ومن خسلال قسراءة البسانات المالية نجد أن البنك قد حقق معدلات نمو ونتائج اعمال متميزة فقد بلغ للجموع العام للميزانية حوالي ٥,٥٠٤ مليون ديدار وبلغ مجموع رصيد التعويل الاستششاري في للضاربة والمساركسة والرابحسة والاستشمارات الاخرى حوالي ٢٤٣,١٧ مليون سينار ويلغ رصيد

مقدارها ١,٥ مليون بينار . كسعسا ارتفسعت ارصسنة الاحتياطات القانونية والاختيارية والاحتياطات الاخسرى للبنك

على تدفق سريع وكبير للودائع فقد زادت ودائع العملاء لدى البتك الاسسلامي من ٢٩٧ مليسون ديثار الى ٣٧٠ مليـون دينار اي ان الودائع نمت بنسة ٢٥٪ عن العام السابق. كما ارتقعت ودلثع العملاء

> الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك حوالي ١٠ ملايين دينار اي بزيادة

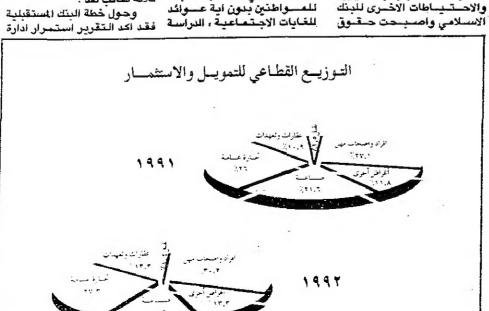
المساهمين حوالي ١٤,١ مليون دينار، وقسد بلغت ايرادات الإستَثَمَّار لعام ١٩٩٢ ميلمُ ٥,٢٢ مليون دينار اي بزيادة مقدارها حسوالي ٣,٢٥ مليسون دينار، وكنانت ألنسببة العنامنة لأرباح الحسابات الاستثمارية ١٤٠٤٪. كما بلغ مجموع الاعتمادات المستنتية وألكفألآت والقبولات ١٨,٥ مليون دينار اي بزيادة مقدارها ٤,١٨ مليون دينار عن العام الذي سيقه .

هذا ، وقد حقق البتك ريصا صافيا عقداره ٣,١٦ مليون دينان وقد أوصى مجلس الادارة توزيع ما نسبته ۱۲٪ کارباح علی الساهمين. والجدير بالنكس ان سجلس

ادارة البنك قد وجه الدعوة لاجتماع غير عادي للهيئة العامة لإقسرار زيادة رأس مسال البنك من سبعة ملايين ومائتي الف بينار الى خمسة عثير مليون بيتارا . هذا ، وبلغ اجمالي القروض الحسينة التي قسمسها البنك

والعسلاج والزواج ١٠٢٨ مليسون دينار استفاد منها ٣٩٦٢ مواطنا وذلك تعزيز الدور البنك الاجتماعي ويحسدم البنك المواطنين من

خلال ٢٤ فرعا عاملة ، اضافة الى ثلاثة مكاتب نقد . وحول خطة البنك الستقبلية



البنك على توسيع الضمسات المصرفية وتنويعها من خلال التوسيع في برامج تعويل المهنين والحرفيين والصناعات الصغ بهدف أيجاد فرص عمل للمواطئين والاستمرار في مد خسدمسات البنك المصسرفسي والاستثمارية الى مناطق جديدة في المملكة ، أذ ستيقوم بتاسيس اربعة فروع ، الأول في ابو علندا والثاني في سحاب والثالث في مدينة مُؤَنَّةً والرابع في ماركا ﴿ عمان ، وكان البنك قد افتتح فرعين في مهاية العام الماضي، الاول في دير ابي سعيد والثاني في عسان الذي اطلق عليه فرع البرموك تيمنآ لمعركة البرموك

الخالدة التي انتصر فيها المسلمون على الروم. هذا ، ويواصل البنك تحسين خدمات من خلال توسيع خدمات الحساسب الالكتروني ليشمل مختلف اعمال البنك وربطهذه الخدمة بين الفروع من جهة وبين الادارة العامة من جهة اخرى كسا استمر البنك في تحسين الاداء الوظيفي من خلال سياسة التدريب والبغثات التي يقلمها لموظفسيسه والتي تغطي الاسول المتسرفية والادارية والشرعية

الأربعاء ١٥ ـ ٢١ شوال ١٤١٢هـ الموافق ١٠ ١٢ نيسان ١٩٩٢م العدد (٥٧)

١٣.٨٧٥ مليون دينار اصدارات السوق الأولية في كانون ثاني

إكتتابات الشركات القديمة تهيمن على سوق الاصدارات الأولية في السوق المالي

■ بلغ مجموع الاستثمار في اصدارات السوق الاولية للشركات حديثة التاسيس وفي الشركات القديمة والسندات في كانون الثاني من هذا العام ١٣,٨٧٥ مليون دينار مقارنة بـ ٧٠٥ مليون دينار لنفس الشهر من العام الماضي ، اي بنسبة نمو ٨٥٪ زيادة عما كانت عليه العام الماضي

وحسب الارقام الصادرة عن سوق عمان المالي فقد تراجعت عدد الأسهم المغطاة من قدبراً المساهمين في الشركات الحديثة من ٢٠٥، ٥ مليون بينار إلى ٧٥٠ الف بينار في شهري كانون للنَّسَانَيْ مَنَ الْعَسَامِينَ ١٩٩٣/٩٢ عَلَى ٱلْتَسُولِلِي ، ويلغت قيمة الأسبهم المطروحة للاكتتاب ٢٥٠ الف بَيْنَار لِكَانُونَ الثَّانِيُّ ١٩٩٣ٌ فَي الشَّرِكَاتُ الحِيثِةَ بعدما كانت قيمتِها ٢٠١٩٥ مليون دينار لنفس الشبهر من العام الماضي ، وارتفع عبد الأسبهم المطروحة للاكتتاب في الشركات القديمة إلى ٥٠,٢ مليون سهم ويقيمة ١٢.٨٧٥ مليون دينار أشهر كاتُونَ الثَّانَيُ مَنَ العام الحالي في الوقت الذي لم تصدر أي اصدارات لهذه الشركات لنفس الشهر

من العام للاضي . وأظهرت احصاءات سوق عمان المالي انخفاض اصدارات السوق الاولية للشركات الصديشة والقسديمة والسندات التي بلغت ٥٣٠٠٤٣،٩٣٢ عليون دينار لعام١٩٩٢ مقارنة بـ ١٨٤,٤٦٠.٥٥ مليون دينار لعام ١٩٩١ . وكانت قيمة الأسهم للقطاة من المؤسسين في الشركات الصديشة

٣١.٠٢٧ عليون دينار وقيمة الاسهم المطروحه للاكتتاب فيها ١٢.٤٧٣ مليون بينار بينما بلغت قيمة الاسهم للطروحة للاكتتاب في الشركات القديمة ٣٠٥٤٣.٩٣٢ مليون بينار وقيمة سندات

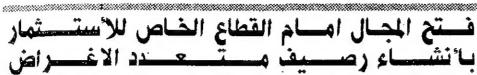
التنمية المطروحة ٦ مليون بينار لعام ١٩٩٢ . وبينت احصاءات السوق أن الاستثمار الجديد من خلال اصدارات السوق الاولية ارتفعت في بداية العام الحالي (خلال شهر كانون الثاني) عنَّ نهاية العام الماضي (خلال شهر كانون الأول) إلى ١٢,٨٧٥ مليون دينار بعدما كانت ١٢,٨٧١ ٥ مليون بينار وتركزت هذه الاستشمارات من خلال طرح اكتتاباتها الجديدة التي ارتفعت قيمتها إلى ١٢.٨٧٥ مليسون دينار بعدما كسانت ١٩١٨.٩٣٢ مليون دينار بينما انخفضت هذه الاصدارات في الشركات الحديثة التاسيس ، فقد النَّفَضْت قيمة الأسهم المغطاة من المؤسسين إلى ٧٥٠ الف بينار بعدما كانت ٢٠٦٢٥ مليون بينار ، اضافة إلى انخفاض قيمة الاسهم الطروحة للاكتتاب إلى ٢٥٠ الف بينار بعدما كانت ٨٧٥

بر يوضوح إلى أن الاستشمارات الجندية تركزت في الشركات القديمة في بداية العام الجالي من خالل التنوسع في اصدارات الاستهم في السوق الأولية بينَّماً لم تشكل الإستثمارات في الشركات الجديثة التاسيس إلا بنسبة بسيطة في بداية العام وضلافا لما كأن عليه الصال في نهاية العام ألماضي في شهر

 قال مدير عام مؤسسة (غوائئ الدكتور دريد محاسنة رداعلي سوال لـ الاسـواق حـول استثمارات القطاع الشاص بارصفة لليناء والمستوبعات ان الاستششمارات التي انجرت مشاريعها فعلا هي: * بناء المنشات اللازمة لمناولة

مادة الارز من خلال رصيف مؤته العائم حيث تتم معالجة الارز الخام المستورد بالغسيل والتبعثة * تم الاست في بناء مستودعات للاسمنت السائب من قبل شركة الاسمنت في منطقة الرصيف المشترك لتخزين ومناولة مأدة الاسمنت وتصديره للخارج وقد تم تزويد الموقع بمعدات لتكييس الإسمنت .

* بناء خزانات ومنشات لضخ الزيوت النباتية والمواد الكيماوية المستوردة من خلال رصيف النفط وتتجه النية لغتح المجال للقطاع الضاص في الاستشمار بانشاء رضيف متعيد الاغراض بالبناء وللنشات التابعة له وبمعدات



مدير عام مؤسسة الموانئ يلخص اسباب العزوف عن الاستثمار في النقل البحري

الشاص التي تجاوبت مع الدعوة ﴿ فِي مَـيْنَاءَ الْعَقَّبِةَ فِي نَهَايِةٍ عَامَ للتفريغ والتحميل اللازمة لمناولة التي وجهتها المؤسسة بهذا مواذ عسيسر تلك المواد التي يتم الخصوص للقطاع الخاص . مناولتها من خلال ارصفة الميناء ، وردا على سوّال اخر حول ونلك وفق اسس وشيروط تم وضعها لهذه الغاية وبدأ التعامل الاحتيال البحري قال الدكتور محاسنة: انه حدثت محاولة لذلك حاليا مع احدى شركات القطاع

١٩٩١ وتتلخص المحاولة في قيام احدى شركات الملاحة بالتعاون مع قبطان احدى البواخر بالطلب من المؤسسة تسليمهم شهادات الباشرة للقيام بتغيير سجل

حققت فروع التامين نتائج ايجابية بإستثناء تامن السبارات

الالزامي ، المعمول به بموجب نظام التامين الالزامي الذي صدر عام

١٩٨٥ ، فقد حقق حسائر لمعظم شركات التأمين بلغ مجموعها على

التوالي ١,١٩٠ مليون دينار لعام ١٩٩٠ ، و ٩٩١٥٧ دينارا لعام ١٩٩١ و

نسبية الحوادثُ وضالة الاقساط المستوفاة ، لذلك يجب أن يعاد النظر

ومن المتوقع تزايد هذه الخسائر للاعوام المقبلة ويعود ذلك لإرتفاع

المؤسسة عن ذلك وقامت بمحاطبة دولة علم الباخسرة التي اكست وجـود رهن عليـهـا ، وطالبت المؤسيسية بالقياء الدجين على البأخرة لانهاء محاولة الاحتيال وفك الرهن المفروض على الباخرة من خلال اسم جديد وتم يعد ذلك اللجوم الى القضاء ، للبت في تلك

القضية الى ان تم بيعها بألمزك اما بالنسبة لاسباب عزوف

القطاع الخاص عن الأستثمار في شبراء البيواخر فيقال الدكتيور محاسنة أنه يمكن تلخيصها بما

* تعقددات الانظمة والقوانين المطبقة فيما يتعلق بالاستثمار في النقل البحري (من خلال فرض ضرائب مرتفعة على المستثمرين في هذا المجال)

* انعبيدام الحبيواف التشجيعية للاستثمار في النقل البحري وتسجيل البواخر تحت العلم الآردنى على غرار الصوافر التي تمنّح للمشاريع الصناعية



一年 日本日本 五

TOWN IN A THE BEST OF

Term to the second terms to

THE SERVICE SET OF SERVICE

The same of the sa

SEE LES LES LES

المصرفستوتنويعهاس

والحرفيين والصناعات بهدف أبجساه فسرص في

التوسع في برامج تعويل الم

للمواطنين والاستمراد أمق

خسدمات البنك المصراني

والاستثمارية الى مناطف في

في المصلحة . أد سيقوم بنكم.

اربعة شروع ، الأول في الدار

والماني في سحاب والله

عمان ، وضان البنك تدار

فرعين في نواية العاد للغ الدار

الاول في نير ابي سعيد لاق في عسان الذي اطلق عليه

النبوموك تبيعنا معركة البال

هذا، ويواصل السدية

خدماته من خلال توسيم لا

المساسب الانتسوام يه

Marie But Here الخدمة بين الفروع من حابًا الإدارة العاملة من جيل الله

حما استسر البنك أي الاراء الوظيفي بين الله الله التدريب والبعثان التي لموظف يسد والته تغطي المحسرفية والادارية والشر والتسويقية وغيرها

الضالدوالتي المسلمون على الروم.

انتصراب

الما الما المام ال

مدينة نسؤتة والرابع في

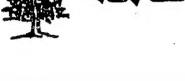
رق الأوسط للتا مين

حضرات السادة المساهمين الكرام،

يسر مجلس الادارة ان يرحب بكم اجمل ترحيب وان يتقدم اليكم المتحققة والخطة المستقبلية لاعمال الشركة .

عمان - الاردن موجز عن تقرير مجلس الادارة

الداخلية والخارجية ، كما حقق استقرار سعر صرف الدينار ، وضبط التضخم، وتنامي الاحتياطيات من العملات الاجنبية للقطاع العام والخاص ، وتعاظم الاستثمار في كثير من القطاعات الاقتصادية ، مما دفع المستثمرين الاردنيين لتاسيس شركات جديدة ، اعتمدت على ما يتوفر في الاردن من قوى عاملة مدرية ، لديها القدرة على استيعاب الإجهزة والمعدات المتطورة ، لإنشاء صناعات حديدة توجه الاسواق تصديرية غير تقليدية وقد انعكست الاوضاع الاقتصادية الايجابية على نتائج الشركات ومنها شركتكم وكانت نتآئج استثماراتها ايجابية وميشرة كما تظهر من ارقام الميزانية .



يتقريره الواحد والثلاثين عن اعمال الشركة لعام ١٩٩٢ . ويسره أن يقدم لكم الميزانية العامة وحساب الارباح والخسائر العام عن المدة من ١/١/١٢/٣١ - ١٩٩٢/١٢/٣١ مع موجوز عن النشاطات والانجازات

حقق الاقتصاد الاردني أنجازات كبيرة في تصحيح الاختلالات المالية

الميزانية العامة كما هي بتاريخ ٣١ كانون اول ١٩٩٢

الطنوبات وحقرق الماهدين المطنوبات المعدولات المعدولات المعدولات المددولات المدولات المددولات ال	25-30 PARAPP 14074 PAPPA PAPPA (2464/21)	77-037 102126 21267-3 7767-3 1107-Y-	المرجودات المعاولة التقدية التقدية التقدية التقدية التقدية التقدية والتي البنواد الموات المو	1997 6:	110AY0 01AT6A
السداتسون فمسم شركات لعادة التأميس البنسسوك للجسسوخ مخصص ضريبة المخسسل احياطي الإدعاءات تحت التسوية يتزلد حسة معيستي التأميسن الأرساح المتسرح تسرزيعها	######################################	77-037 106166 TY6Y-3 519YF0	النقد والشيكات في المستدق ولدى البتراف المراف المر	TOTALA TLTTY	110AYs ASTATS
البــــرة التأمين البـــرة البــرة الأربــاح المتــرة الأربــاح المتــرة المرارة الأربــاح المتــرة معـــنة الإدارة المكافئة أعـــا و معالم الإدارة	######################################	776-77 182126 7767-7 219772	النقد والشيكات في المستدق ولدى البتراف المراف المر	7177 -	*****
البـــــوك المجــــوع مخصص ضريعة الـدخــــل احياطي الإدعاءات تحت التسرية يتزلد حصة معيمي التأميس الأرياح المتسرح تــوزيمها مكانأة أعضاء مجلس الإدارة	1417 1A79A0 141474 1414A0-7 (3764131)	FYEY-7 51977# 5183-Y-	الردائع لــدى النــــرة مجــرع الثانيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		*****
البـــــوك المجــــوع مخصص ضريعة الـدخــــل احياطي الإدعاءات تحت التسرية يتزلد حصة معيمي التأميس الأرياح المتسرح تــوزيمها مكانأة أعضاء مجلس الإدارة	PPYAR VIBITY PPYAR-T (BYRYES)	£147F# -Y-P#/	مسع الاساد		
مخصص ضريبة الدخسسال احياطي الإدما أن تحت التسرية يتولد حصة معيسدي التأميسن الأرباح المتسرح السريمها مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	**************************************	£147F# -Y-P#/	النيم العنسة	41917A	TACITY
احياطي الإدعا ذن تحت التسرية يتزلد حصة معيسني التأسين الأرساح المتسرح تسريعها مكاتلة أعضاء مجلس الإدارة	7-8AY14 (3Y6Y121) 	11#5-Y-	النيم العنسة		
يتزلد حصة معيسدي التأميسن الأرساح المتسرح تسوزيمها مكافئة أعضاء مجلس الإدارة	(151Vays) 77				
الأربساح المتنسرح تسوزيعها مكاتلة أعضاء مجلس الإدارة	******	(~Yae7~)) <u> </u>	1751977	161177
الأربساح المتنسرح تسوزيعها مكاتلة أعضاء مجلس الإدارة			يتزأد منسص الديرن للشكراد قيها	· (Y)	1993#3
-	351.544	¥T			
- ال ح ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	TASEC	YaTi	مالي النيسين	1121474	YYTET
ـ للحصور			نسم شركسات الإمسسادة	170175	Y-971
	74457	114-447	مجمسرج السلمسم للدينسسة	1T-Y-51	ALYANT
. أرصنة بأنتسة أخرى			الأرمسنة للدينسة الأخسرى		
للصاريف المتحقة فيسر	14-44	1755-	الماريف للنفرمة متدسا	47775	61677
ئ لىنىرى .		•	الإيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	4717	7199
الأسائسات المخافسة	*\Y£Y-	144447	العامينات المتسسردة	1747	TAAs
الأنساط النبوضة مقنسا	PEASE	T-TAY			
	1777£	10775			
مجسوع الأرصدة الفائنة الأخرى	TIPIT	FRATET	مجسسوع الأرصلة المنيشة ألأخرى	EATAS	0.01.
مجموع الطلبوسات المتعاولية	116.144	1717117	مهموع المرجودات التداولسسة	1906064	1077610
الإحياطيات اللنية			الإعطى		-
الإحباطي المسابي	1147	1	الومائع التقدية المربوطة لأمر الوذير	ATTAL :	ATTE.
احتياطيسيي ألحياه الخاص	1AEET				
احتياطي الأخطار السامية	TYAYET	446464	الأسهم والسئنات المربوطة لأمر الوفاد	¥11	YLL
حصة معيدي التأمين (المحتجز) من الإحتياطي	T-YSTT	TYTEYY	أسهم الشركات بعد المنتصص(١٦١٧٠٥)	75433 - a	1176110
احياطي الاخطار الطارنة	, Y		. 4		
مجدوع الإحياطيات الفنيسة	T1976	THATE	استساد القسسروش	Y	
مخصص تعريض ثهاية الجنسة	****	15-AA	قروض وسلف عقود تأمين المياه	101011	177744
خـــــن الماسيسي			مهميوع الإحتسارات	FETYNES	7673334
رأس المائل المصوح والمكتتب والمنفوع (مليوتين	TT	**	استثمارات عقارية مبنى الشركة	*******	TTEAN-T
ومايتي ألف سهم) يقيمة ديتار للسهم الواحد					
لجياطسي لبجساري	TVLTTL	TITYY	البوجسودات الشايئسة		
احيساطسي اخيساري	VILAS	Aztva	الأكاث والقروشات بعد الإستهلاق	ALTIA	. 11755
المسلح سندوا	IXIXXX	44373	البيارات بعد الاستهسلاك	TT4T1	
*			مباقي المرجاردات الأخسرى	A-174	TELYA
_					YAYLT
مجمرع حقوق الساهيسان	7771421	Yersye.	مجمرع للوجودات التناولسة	17AYTY	1747
			-	7	
مجموع للطلوبات وطوق الماهيئ	YATILET	307-F10 .	مهمسرح المرجسودات	YAATEAT	Tar-Fya

باسعار هذا التامين الذي بلغ في الدول الصناعية اضعاف ما هو سائد في السوق الاردني . حساب الأرباح والخسائرالعام السنة المنتهية في ٣١ كانون اول ١٩٩٢ هاخل الأردن خارج الأردن ٩١/١٢/٣١ الميسرح طخل الأردن

٣,٦١٦ مليون دينار خلال التسعة شهور الأولى من عام ١٩٩٢ .

خارج الأردن ٩١/١٢/٣ للجسوع صافي لُهاح (خسائر) فرح تأميز الحياه 4.... ٢٠٪ من المساريف الإدارية 1 - 4777 173144 44443 صافي أرباح اخسائر) التأمين البحري 47-67 صاقي أزياح فبأميسين الحسوسق المصاريت الأقبسرى YSTYL LYAS AL-Ya TAE Y صافي أرباح (خسائر)تأميز السيلوات (7.417) (10.YY) (YALAA) (Y-AAY) T-745 1-475 استهلاك للوجودات الثابشة 1444 صافي أرباح (خسائر) تأمين الحوادث العامة (41311) 11244 47315 7797 16917 7411 18974 صنتي أماح (خسائر) فردح التأميسين STYTE PTYTEL TIETE مخصص تمريتن نهاية الخدت 4747 876Y TTE TITYA مصاريف واستهلاكات ميثى الشركة -1979 TEAST 7796- FY-19 14444 TAYYY 11433 1711 113. . . METAR (METER) أرساح بيسع سرحودات ثنابشة 13751 بخمص هبرط أسعار الاسهم -- T1Y-أريساح الشاجسة بالأسيسم LIVATA LAYATE STALE رسيوم واردات الطبوابسيع الإسمادات الأخسسى Asar STTS 2443 ضروفنات ألعسلة 1515 النائمة من اعادة التقييم مساضي الربع نتل ليباد 733.. AYEEYA 171...1 المتوزيع 1-14645 للجسمسرح 1-14644 Y-17Y 1-AASTS TS-FSF Y-177

حساب توزيع الأرباح

كما في ٣١ كانون أول ١٩٩٢									
١ التفاصيال _	عـــام ۹۹۲	1441/17/71							
	ديئـــار	دينسار							
الأرباح المدورة من عام ١٩٩١	£7 £46	Y 009							
صافي الربح/نقل من حساب الأرباح والخسائر العام	WAT TAN	1 141							
المجسوع	77. 978	FY7 07-							
" وزع على النَّعو التالي:-		 							
الاحتياطي الاجياري بواقع ١٠٪	ATT AD	۱۷ ۲							
مغصص طريبسة المدخسسل	141 454	AT ETE							
رسوم الجامعات الاردنيسة	0 Y£0	١٧٦.							
مخصص البحث العلمي والتدريب العملي	e Y£e	1 77.							
مكافأة أعضاء مجلس الادارة	TA 466	Y 871							
الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين بواقع ١٠٪	**	YY							
من رأس المال للدنوع (١٠٪ عام ١٩٩١)									
أيسكا وليناأ	171 777	£7 £A0							
للجسدع	17- 117	FY1 07.							

تقرير فاحصى الحسابات

لقد فحصنا الميزانية العامة لشركة الشرق الأوسط للتأميز المساهمة المحدودة "شركة مساهمة عامة" كما في ٢١/ كانون اول/ ١٩٩٢ و ١٩٩١ وحساب الارباح والخسائر وبيان مصادر واستخدامات الأموال للسنتين المنتهيتين بذلك التاريخ وفقا لمعايير الندقيق الدولية وحصلنا على المعلومات والبيانات والايضاحات التي رايناها خسودية لاغراض التدقيق التي قمنا بها، وقمنا بالامتحان اللازم للقيود والسجلات المسامية مما فيها اجراءات المراقبة الاخرى التي وجدناها مناسبة لاداء مهمتنا ولراقبة سير اعمال الشركة وتدفيق حساباتها، والتحقق من موجوداتها ومطلوباتها.

برأينا وحسب المعلومات والبيانات والايضاحات التي اعطيت لنا والمرفقة بالميزانية العامة من رقم (١) الى رقم (٣٠) ان المُيزانية العامة وحساب الأرباح والخسائر وبيان مصادر واستخدامات الأموال تعبر بصورة واضعة عن المركز المالي للشركة كما في ٢١/كانون أول/و ١٩٩١ ونتائج اعمالها والتغيرات في مركزها الماني للسنتين المنتهيئين بذلك التاريخ ونتغق وقواعد المحاسبة الدولية المطبقة على نفس الاسس خلال السنذين ومتطلبات القانون ودفاتر الشركة سجلاتها المنظمة بطريقة أصولية، ومطابقة للبيانات المللية الواردة بتقرير مجلس الادارة حول حسابات الشركة لهذا العامة وان النظام الخاص بالمرافبة المالية الداخلية يحقق الرقابة على عمليات الشركة المالية. عملًا باحكام الفقرة (ب) من المادة (٢٢٣) من قانون الشركات نقترح

على السادة اعضاء الهيئة العامة المسادقة على وليزانية العامة كما في ٣١/ كانون أول/ ١٩٩٢ ربيان الأرباح والخسائر للسنة المنتهية بذلك

شاعر وشركاه

'اجازة رقم (٧٠) ننة (١)

الفائدة على المارك الألماني ، كما

كان متوقعاً ، وعليه فقد

اشترقت أسعار صرف الدولار

معظم حواجرز الدعم بسهولة

ويقي معرضا للانخفاض مجددا

. وفي بريطانيا طرحت وزارة

المالية سندات يفائدة عالية

بلغت ٢٥.٨٪ وصياحب ذلك

أختفاء هاجس تخفيض الفائدة

على الجنيب الإسترليني على

للدى القصير الأمر الذي زاد من

ارتفاع اسعار الجنيه

الاسترليتي ، أما بالنسبة للين الباباني فقد سجل ارتفاعا حادا أمام كافة العملات الرئيسة

وخاصة ألدولار فقد وصل سعرا

قياسيا لم يشهد له من قبل على

مستوی ۱۱۳.٤۰ ین/دولار وقد

تنخل البنك المركري الياباني

في الإسواق لكيح جماح ارتفاع

18-Mar 22-Mar

Surces Housing Bank REUTER WORLD CROSS RATES

24-Mar

JPY

71.15/26

173.05/32

76.90/02

20.93/96

27-Mar 29-Mar

أسعار كلنولار الأمريكي مقابل كلنينار الاردني

CHE

0.9246/58

2.2488/18

1.2983/04

0.2720/24

FRE

3.3971/11

8.2622/22

4.7702/70

3.6716/61

126

124

122

120

118

Apr-93

0.692

0.69

0.688

0,686

0.684

0.68

■ وصلت اسعار صرف النولار

اتحقاضها الحاد في الأسوأق

المالية للعالمية أمنام معظم

العملات الرئيسة ويعزى هذا

الاتخفاض لعدة عوامل اهمها

الأنباء التي تربيت عن اخفاق

البرلان الروسي في مضاولته

الثائية لتوجيه الاتهام إلى

الرئيس يلتسن بخرق النستور

، وأدى تلك إلى بنيع النولار بكميات كبيرة مقابل شراء

ألمارك وكذلك يعزى الانخفاض

إلى تراجع ملحسوط لمعظم

المؤشرات الاقتصائدة الصادرة

مؤخرا عن الاقتصاد الأمريكي

اضف إلى ذلك انتهاء اجتماع

مجلس أدارة البوندزيانك يوم

الشميس الماضي يون التمحضُّ عن اي قرار بخفض اسعار

الين ومن المتوقع أن يستمر البر

بالارتفاع ولحين اجتماع اعضآء

الدول السبع الصناعية الكبرى

ويرى الدولار من الناصية

1. OVT .

الفنية Technical كان حواجز

1,084. / 1,077. / 1,047.

وان حواجيز المقاومة هي:

ويرى الدولار متخفضا من

جسيد وقد يصل سعره إلى

مستوى ١٥٥٠، مارك وإذا ما

استطاع الدولار اختسراق هذا

المستوى فإن استعار الدون سوف تتهاوى للاسفل إلا الله

من الأرجح أن تتحسن أسعار

DATE

17-Mar

18-Mai

20-Ma

22-Mai

24 Mar

25-May

27-Ma

28 Mai

29-Mar

30-Ma

31-Mar

01-Apr

03-Apr

DEM

23-Ma

صرف النولار الأسبوع القادم.

0.688

0.688

0.688

0.688

0.687

0.686

0.685

0.685

DEM

GBP 2.4306/38

JPY 1.4033/55

CHF. 1.0801/16

122

118

116

1.714: / 1.7.70 / 1,7.1.

/ ۱٬۲۲۰ / ۱٬۲۲۰ مارك .

في ١٩ الشهر الجاري

الدعم كما يلي:

1.047.

SELL

0.693

0.683

0.693

0.69

83.0

0.69

0.69

0.69

0.69

0.69

0.689

0.689

0.688

0.687

0.687

0.5770/79

0.1209/10

RATES AT CLOSE FRI



السوق المالي بدأ في اعادة توازنه

التحليل الاسبوعي لنشاط سوق عمان المالي للفترة (٣/٢٧ - ٩٣/٣/٣١)

للمحرر المالي:

🗷 حقق سوق عمان المالي خلال هذا الاسبوع حجم تداول يقارب (١٧,٦) مليسون دينار على مسدار خمسة ايام تداول ، في حين بلغ حجم التداول للاسبوع أنسابق ما يقارب (٨, ٤) مليون دينار ، سجل على مدار اليومين السابقين لعطلة عيب القطر السعيد ، اسا عبد الاسهم المتداولة التي سجلها السوق خلال هذا الاسبوع فقد بلغ (٥,٥) مليون سهم ، نقدت من خالل (٧٠٠٧) عقندا ، وحول معدلات التداول اليومية ، فقد بلغ المعدل اليومي لحجم تداول هذآ الاسبوع حوالي (٩,٥) مليون

للاسبوع السابق . وعلى صعيد الحركة القطاعية لحجم التداول ، فقد احتل قطاع الصناعة المرتبة الاولى ، حيث حقق ما مقداره (٩,٦) مليون دينار وينسة (١,٥٥٪) من حجم التُداُولُ الإجمالي ، وأَحتَّل قطاعُ الخدمات المُرتبِة الثانية بحجم تداول مقداره (۳٫۸) ملیون دینار وينسيسة (٢١,١١٪) ، تلاء قطاع البنوك والشركات المالية حيث حقق حجم تداول مقداره (۲,۷)

دينار مقابل (٢,٤) مليون دينار

الماضي مقارنة بـ ٤,٨ مليون دينار للاسبوع الذي سبقه مليون ديتار وينسية (١٥,٣) ، واخسرا قطاع التامين بحبحم تداول مقداره (١,٤) مليون دينار

وينسبة (٠,٨٪) .

فقد أظهر الرقع للقياسي للعام السابق بانْحْفَاضْ مقدارةٌ (٠,٢) نقطة اي ما نسبته (۲٫۰٪) وعلى الصعيد القطاعي فقد ارتفع الرقم القياسي لقطاع الخدمات (٧,٦) نقطة ، أي ما تسينت (٧,١٪) ، في حين انخفض الرقد

اسبهم (٤٢) شبركية ، في حين استقرت استعار الاسهم لـ(٩)

١٣١,٥٠٠ ديثار اي بصدود تصف

٣٣,٥٨٠ دينارا ، والعسريي

٣٠٪ من القيمة الاسمية للسهم الا ان سعر سهمه اندفض ألى

لينار خلال الاسبوع الماضي، وانخفض سعر سهم بنك الاردن بمبلغ ٤٠ قرشا ليعلق سعره على ۲۲,۸۵۰ يېتارا وسيعسر سيهم المحفظة الوطنية بحدود ٢٣ قرشا واغلق سعر سهمها على ٤,٥٤٠, دينارا ، وفي المقابل فقد حققت شركة مناجم القوسقات ارتفاعا في سعر السهم يملغ (١,٥٨٠)

دينارا ليخلق سحر السهم على لتصنيع وتجارة الورق ارتفع سهمها بمحدود ٥٥ قرشاً ليغلق

هذا ورغم أن أوضاع البنك اما عن مستويات الأسعار ، العربى المالية قوية وبمستويات اداء قياسية ونسية التوزيع على الساهيمن كائت عالية والبالغة

ارتفاع حبَّم التدآول الي ١٧٠٦ مليون دينار خلال الاسبوع

نقطة ، اي ما نسبته (٤, ٠٪) . ولدى مقارنة اسعار الاعلاق

القياسي لقطاع التامين (٢,٣) نقطة ، اي ما نسبت (٥,١٪) ولقطاع الصناعة (٨,٠) تقطة ، أي ما نسيته (٥,٠٪) ، ولقطاع البنوك والشركات للالية (١٠,٤)

للشركات المتداول اسهمها خلال شركة مع اسعار اغلاق الاسبوع السابق ، فقد تبين بان (٣٠) شركة قىد اظهرت ارتقاعنا في استعبار

هذا الاسبوع والبالغ عددها (٨١)

اسهمها ، بينما انخفضت اسعار سعر السهم على ٢,٠٥٠ ديثارا .

جنبية الرذ	. العملات الآء	لاسعار صرف	انشرة الرسمية
العما	بيع .	شراء	العملة
الين اليا	.,744.	٠,٦٨٠٠	الدولار الأمريكي
الجلدر اله	1, - 577	1 11	الجنيه الاسترليني
الكروثا الد	27.0	3.473.	المارك الإلماني
اللير الإي		. ETTY	الفرتك السويسري
			-

لبنك المركزي	الصادرة عن ا	بنبية الرئيسية	و العملات الآم	لاسعار صرف	لنشرة الرسمية
بيسع	شراء	العبلة	بيے	شراء	العملة
٨٤ - ٢ , ٠	41-17.4	الين الياباني	.,747.	٠,٦٨٠٠	الدولار الأمريكي
., ۲۸۲۷	۸-۸۲	الجلدر الهولندي	1, - 577	1 11	الجنيه الاسترليني
418		الكروتا السوينية	27.0	3.473.	المارك الإلماني
		اللير الإيطالي*	٤٦٥.	· . ETTY	الفرتك السويسري
٧٨٠٢٠.٠	T-W	الفرتك البلجيكي	1777	177-	الفرتك الفرنسي

تتمات

الاسباب التي اوجبت وجود مثل

تلك متعليمات الواصحة يعدم

التداول في اللحم المفروم لدى

القصابين قائلا : إن فرم اللحمة

LOAL			
	7 30	.all	

شأنه أن يؤدي في النهاية إلى مشكلات صحية اللحوم المفرومة في المحلات واوضح النكتور حالاوة أن مديرية صحة العاصمة تقوم منذ اكتر من عام بمتابعة معارسات القصصابين الذين

يقومون ببيع اللحم المفروم . وقد استفرت للتابعيات عن اغلاق عدة محلات بلغت عشرين محلا عام ٩٢ وتم احالة مالكيها للمحاكم النظامية واخذت الاجراءات اللازمة بشائهم للحد من عملية الغش والتلاعب الناتجة عن ممارسة هذا العمل . ومئذ بداية العام الحالى وحتى السادس عثير من الشهر الماضي

ويوضح الدكتور قيس حلاوة

هذا التلاعب .

، تم اغلاق شمسة مصلات جراء

يزيد من نسبة احتمال تسبب السطح بالتلوث بدرجة كبيرة كما أن فرمها مسبقا يحول دون معرفة مصدرها وتوعيتها ، الأمر الذي يتيح إمكانية كبيرة للغش والتلاعب من قبل بعض القصابين كإضافة بعض الصبغات وإعطائها أللون ويؤكد الدكستور حلاوة أنه

حتى الآن لم ينجم اي مشكلات صحية مناشرة من جراء ذلك ، إلا أن الوقاية دائما هي المبدأ ألذي نسبعي إليه في كافة الأحوال -

وإيمانا من امسانة عسمسان

د/ فلاح جبر

٢ عليار دولار لتصل إلى ٣٢ عليار دولار سنويا ، ونسبة ١٠٪ من كل منا يدخل في سنوق التنجيارة العنوبية هي مستوردات غذائية ، وأن لدى الوطن العربي انكشاف غذائي خطير من الحبوب والزبوت النباتية والسكر واغنية الاطفال والاعلاف إضافة إلى الالبان في بعض الاقطار العربية .

واشار إلى أنه قد يقال أن ألوضع العربي ملبد بالغيوم ويقال أن هناك ٧٠٠ مليار دولار عربي في البنوك الاجتبية وأن الكثير من المنظمات العربية لم تؤد رسالتها ، وقد يسا ل ماذا قدم هذا الاتحاد الصغير داتحاد الصناعات الغذائية العربية، لكن الخبير المتخصص الذي حضر محاضرات الأسبوع الغذائي العربي يدرك أن الجوع سيكون الدافع الحتمي للقاء عربي ، فأبسط التقديرات أثناً نستورد بحدود ٩٠ مليار دولار من الغنداء في الوطن العبربي عبام ٢٠٠٠ والتقديرات العلمية تقول ١٠٠ عليار دولار ، إذ أن معدل الاستهلاك الغذائي يزيد بمعدل ٦٪ ومعدل زيادة الانتاج ٢٪ ، أي أن العُجوة الْعُدَائية سترِّداد اتساعا . وأضاف أن أيسط تقنير لعند السكان العرب ٢٧٥ مليون نسمة لعام ٢٠٠٠ اي اننا سنحتاج لانتاج ما لا يقل عن ٨٥٠ مليون رغيف خيرٌ يوميا ، ولا أريد أن اتحدث عما يجب أن توقره من الألبأن ودهون ولحوم يحتاجها الانسان ليحيا ولكن اقول أننا في عام ٢٠٠٠ وإذا ما تحققت كل الخطط الإنتاجية القطرية العربية فإننا للاسف سنحتاج ما لا يقل عن ٣٠ مليون طن من القَّمح سنويا ، وتسال المكتور فلاح جبر كيف السبيل إلى مواجبهة الواقع أن لم يكن المال والعقل هو الساعد

الُعْربِي فَيْ خُدِمة الإِنْسَانَ الْعُربِيّ . واكد النكتور فلاح جبر أن النظام الدولي الجديد لحادي الجسانب ، السول بكل ايمان انه نظام الشَّسْرك العسابرة للقارات نظام الاحتكارات ونظام الهسيمنة على مقهرات الشعوب ، ويعيب على وطننا العربي الذي لم يشهد مناعة منذ التَّارِيخ ، وإذ كان النخسيل والزَّيوت صمام أمانُ هذه الاسة، ويملك النبل ودجلة والفرات والأردن وثروات هائلة معننية والبحر الأحمر وشواطئ المتوسط واطلاله على المصيطين الأطلسي والهندي وهناك مجاعة في الصومال

ونقص غذاء حاد أا لا يقل عن ربع سكان الوطن العربي . واكد أن التبادل التجاري البيني الغذائي العربي مصود ، فالوطن العربي يستورد ٢٠٪ من تجارة الحبوب العالمية

للشروط الصحية

الاسواق اتضح أن تغاضي المواطن عن مسئل هذا الأمسر هو السيب الرئيس في تشجيع بعض القصابين على استمرارية مثل هذه الظاهرة ، والعدر الذي ابداه من التقتهم "الأسواق" كان تدنى سعر اللحمة للفرومة بفارق كبير حيث يباع كيلو المفسروسة منا بين بيتار و ١٢٠

الكبرى بحطورة هذا الأمر ، فقد

تم التعاون الشترك مع مديرية

الصحة للجد من هذه الظاهرة

بعد أن تم الإيعار لها بالتوقف

عن منح الرخص لتلك الأماكن

للزاولة للمهنة غيس المصدة

صبحبيا لمثل هذا الغرض،

واقتصر منح الرخص حاليا

على المصانع الآلية المستوفية

ومن خملال جولة قمامت بها

وتحو ١٧٪ من انتاج العالم من البيض والدواجن و١٧٪ من

تجارة الخراف الحية و١٠٪ من لحوم منزوعة العظام و١٠٪

من كل ما ينخل في تجارةالزيوت العالمية ومثلها من الألبان

، والوطن العربي لا يملك فائضًا من هذه المنتجات لتسويقه

وإنما يملك بعض اقطاره فائضا من منتجات الخضار

والفواكمه والمعابون والمنظفات ، وبالتالي فإن التجارة

البينية العربية تتمحور حول زيت الزيتون من تونس والخَضْروات والفواكه من المغرب والأردن وسوريا ولينان

واليطاطا من بعض الإقطار العربية والتصور من أقطار أخرى ، ولهذا عمل الاتحاد العربي للصناعات الغذائية على

إنشاء مكتب تجاري احتضنته حكومة الأربن مشكورة

والهدف منه تنسبيق السوق العبربية ، واوضح انه من

مجموع ٣٢ مليار دولار فإن التجارة العربية الغذالية

ويعتقد الدكتور فلاح أن جودة المنتجات الغذائية العربية

عاليّة لكنها تتعرض للّغش الغُذائي من خلال حسن التعبُّة والشّعليف للمنتجات الاجتبية الماثلة وليس لما تحويه

العبوة الغذائية ، واكد أن لدينا لخفاقات في أساليب

الدعاية واقتاع المواطن باهمية وطنية الشراء ، واسواق

السوير ماركت الآن في العالم ترفع شعار : السلعة تبيع

نفسها للمستهلك اكثر مما يشتريها للستهلك ولذلك فنحن

نهتم بقضايا التعبئة والتغليف في الاتحاد العربي

لمواجبهة التطورات ، وفي نهاية حديثه أكد على الشكلات

التي تواجه الصناعات الغذائية العربية المتمللة في شحة

توأر الموأد الغذائية وضالة التكنولوجيا المصنعة محليا

وعدم وجود مواصفات عربية موحدة وقلة المصداقية

العربية بين حماية قطرية منطقة ثبت فشلها ودعوة قومية

من جانبه اكد المهندس غالب ابو عرابي ، تقيب المهندسين

الزراعيين ، امين عام وزارة الزراعة . أنَّ نسبةُ استغلالًا

الأراضى الزراعية في الوطن العربي لا تصل الكثر عن ٢٥٪

من اجمالي المساحة القابلة للزراعة فيه وأن معدلات الانتاج

وعني المام العالم العربي أقل من عشيلاتها في

العالم المتقدم ، وأكد على أهمية التكامل الزراعي العربي .

لا بد أن تحدر والمنافسة الخارجية لسلعنا من الخارج .

المسأحب المحل ولا يكون إلا بعد عسدة انذارات وتنبيهسات ومخالفات ومن ثم ياتي قرار الاغلاق بعدما يضطرنا الأمر للتصرف السريع والحاسم لاسباب صحية حرجة لا يعكن

قـرشــا ، في حين ييــاع كـيلو اللحــمــة (الشـقف) اتبــداءُ من

سينار وتسعين قرشا فصاعدا .

واكد السيد حلاوة أن للديرية

تهيب بجميع المواطئين تجنب

شراء اللحصة من مثل تلك

للاويئة على المدى البسعيد

والابتعاد على وجه التحديد عن

شراء اللحمة المقرومية من

وحول الإجراءات المتبعة

لاغلاق محلات المخطفين بين

الدكتور حلاوة أن قرار الأغلاق

ياتى بعد مهلة طويلة تعنح

المحلات الشعبية خاصة .

ساكن التي تشكل بؤرة

بموجبها قرار الاغلاق عدم الحصول على الترخيص الصسحي اولا مما يعني عسدم استبغاء الطعم للشروط القانونية المطلوبة .

غير صالحة للاستهلاك البشري شهادات صحية يشكل سيبا

اعلى غير معثية بالرقابة بشكل مباشر ، غير أن المراكز الصنحية الفذائية ، وفريق رقابة للؤسسات الغذائبة ، وفريق البيئة والمكاره الصحية والمياه ، وفريق رصد الأمراض السارية وفريق مهتي للمصانع غير

إعداد : ناصر الجندي

حنا أبو عيطة - قبرص

مساء الأربعاء للاضيء انخفض سعر الدولار الامريكي محققا رقما قياسيا مقابل الَّين اليابائي ، حيث تعامل حول سعر ١١٣,٨٠ ، وقد لاحظ المطلون قلق البنك المركسري اليساياني الواضح حيال الارتفاع التاريخي الذي حققه الين مقابل الدولار والسرعة الشديدة لهذا الارتفاع ، لكن بقي تدخل العملات الملجا الاشير لليابانيين وضصوصا انهم لن يضاطروا بعلاقاتهم التجارية مع الولايات المتحدة . مع ذلك ، فقد اوضح المحللون انه من المكن أنَّ يجبر بنك اليابان على التدخل أذا ما ارتفع سعر البن الى ١١٢ أو ١١٣ مـقابل النولار ، ويبدو أن المبيب الرئيس لهذا الارتفاع هو اعادة المِنْ الى ما كان عليه حتى يتسنى توريع الميزانية العمومية في نهاية السنة المالية في اليابان ، وكان هذا قد ادى الى حركة تقلب شعيدة في سعر العملة في السنوات الماضية . أنضا ، فقد شاركت حركة بنم النولار ألاسترالي والكندي في المحافظة على ارتفاع سعر البن مقابل النولار

اضاً فه الى ذلك ، فقد ارتفع الجنية الاسترايني مقابل الدولار والمارك الالماني ، وذلك تباعا لتعليقات محافظ بنك انجلترا ، حيث صرح أنَّ اقتصاد المملكة المتحدة في تحسن مستمر ، أيضًا فقُّ كانتُ لَلْتَقَارِيرِ اللَّتِي صيرت بخصوصْ تشجيع وزير الخرينة

نورمان لامونت على رفّع سعر الجنيه ، اثر: في ثلك.

اما البنك البلجيكي العام ، فقد اعلن يوم الاربعاء الماضي عن تخفيض تسبة القروض الى ٢٠٨٪ من ١٠٪ ، اضافة الى تخفيض نسبة السوق للركزي الى ٨,٢٪ من ٥,٨٪. أيضًا ، فقد اعرب البنك الركزي السويدي عن نيته تخفيض نسبة الخصم الى ١٪ من ٨٪ ، بينما قرر البنك المركزي الالماني ابقاء نسبة الخصم ولومبارد على ما هي عليه حاليا ، أي ٧٠٠٪

بتا	تاريخ	مارك الماني	ي ن ياباني	جتيه استرليني	فرنگ سویسري
44	۲ آذار	1,7760	117,4.	1,841.	1,0.50
۲,	۲ آذار	1,717+	117,70	1,2470	1, 197.
*1	۴ اذار	1,7.40	118,40	1,011.	1,14.0
۱ن	نيسان	-1,0440	117,10	1,0710	1,5770
ة ت	نيسان	1,1.4.	118,00	1,017+	1,844.

التفاضي عنها !!

وتبيين من خلال الكشوفات العشرين محلا التي تم إغلاقها في عام ٩٢ ، فقد تم مخالفة ٣٢٩ بطسم منهم حوالي ١٣ مطعما شعبيا ، غينر أنَّ تلك لا يعني ابتعاد عدة مطاعم كبيرة عن هذه التهم ، فقد تم على سبيل المثال إقفنال مطعم حديث كلف ثلاثة أرباع مليون بينار بسبب ضبط عنامل داخل للطعم وهو يفسسرم البطاطا على سلة

المهمالات . كما تشير الإحصاءات إلى توجيه ١٠.٨٣٦ انذارا خلال العام تفسيه مع الأخيذ بعين الاعتبار أن هذا العدد الكبير لا يرتبط بالضرورة بعدد المحلات أو المطاعم لوجسود الانذارات المتكررة لمكان واحد احيانا

وعن الأسيساب التي تم

وثانيا ، وجود مواد غذائية ، وثبوت تشعيل عمال بدون

كسما أن وجسود معارسات حسية خطرة تتنضعن تدني النظافة أو عدم نظافة العمالً أو عدم حفظ المواد الغذائسة بشكل جسيد او عسدم ارتداء الملايس الخياصية النضيا من الأسباب الموجبة للإغلاق بعد الانذارات والمخالفات . ومن الجدير بالذكر أن الرقابة

الصحية هي مسؤولية امانة عمان الكبرى في الدرجة الأولى ووزارة الصحة كجهاز مركزي التابعة لها تقوم بالرقابة عبر الأجهزة الرقابية المباشرة وفرق التفتيش التي تضمها هذه المراكز . أما مديرية الصحة فهي مساعدة للامانة ومكملة للوزارة وتقوم بالأعمال الرقابية من خلال عدة فرق تابعة لها نذكر منها فريق مراقبة الصناعات ومكافحتها والوقاية منهاء وفريق التدقيق الصحيء

WORLD BOURSES Paris was this week's star performer, rising 4.9% on election euphoria. Tokyo broke through 19,000 on March 29th, for the first time in a year. Italy's political turmoil wiped 2.2% off the Milan bourse. The world index rose 1.4% to a 1993 high.

Stock price indi	CRS					% chang	6 ON	
		1	993	one	000	record	Dec 31st	1992
	Mar 30th	high	low	week	Arrac.	high	in local	in S terms
Australia	1678.2	1684.5	1495.0	1.1	+ 6.0	-27.2	+ 8.3	+12.1
Belgium	1255.3	1256.3	1125.5	- 0.1	÷ 5.2	- 0.1	+11.4	+11.4
Canada	3586.1	3612.0	3275.8	- 0.4	÷ 5.1	-128	+ 7.0	+ 8.7
France	547.4	547.4	471.2	+ 4.9	+ 3.4	- 3.0	+13.0	+13.4
Germany	1685.1	1717.4	1516.5	+ 2.2	- 1.9	-14.4	+ 9.1	+ 9.0
Holland	220.2	220.8	198.6	+ 0.8	+ 8.0	- 0.3	+11.2	+11.0
Hong Kong	6406 5	6508.0	5437.8	+ 4.7	+ 29.7	- 1.6	+15.2	+16.4
Italy	476.9	536.7	449.2	- 22	- 5.1	-47.5	+ 6.8	- 1.8
lapan	18963.2	19048.4	16287.5	+ 2.5	- 2.0	-51.3	+12.0	+19.9
Singapore	1669.8	7581.0	1531.1	+ 0.9	+ 18.7	- 0.7	+ 9.5	+ 9.5
South Africa	1448 4	4545.0	4359.0	- 0.4	- 0.8	- 5.1	+ 1.8	+ 8.21
Spain	241 5	241.5	215.6	+ 3.0	~ 5.5	-25.6	+12.7	+11.6
Sweden	996.1	1039.0	879.1	+ 1,3	- 0.4	-27.5	+ 9.1	+ D.2
witzerland	2189.3	2189.3	2049.5	+ 1.1	+ 19.2	lín	+ 3.9	+ 1.8
JK	2861.0	2957.3	2737.6	กหั	+ 17.2	- 3.3	+ 0.5	- 0.8
JSA	3457.3	3478.3	3242.0	- 0.1	+ 6.9	- 0.6	+ 4.7	+ 4.7
Norld:	535.7	535.7	488.6	+14	+ 9.6	- 6.2	+ 7.8	+ 7.8

MONEY AND INTEREST RATES The 12-month rate of growth in Italy's narrow measure of money quickened to 3.2% in the year to February; its broad measure grew by 6.5%. Spain's narrow-money supply fell by 3.7% in the year to January; its broad measure grew by 6.2%.

	money	supoh	41				interest ra	121 % p.a. (Ma	nds 30th 1	993)		
	% rise on year ago			топе	money market commercial ba			bo	nd yields	eurocurrency		
	narrow (M1)		oad	_	overnight	3 months	prime lending	deposits 3 months	gov't long-te	corporate anti	deposits 3 month	15
Canada	+104			6 00	4.75	5.10	6.00	4 75	8.34	9.34	5.38	8.30
			_		10 9:	10.00	10.00	9.88	7.36	7.96	10.00	7.25
france	+12				\$ 25	8 00	1050	7.28	6.68	6.56	7.88	6.21
Germany	+ 97		3	46			10 00	7.55	6.68	7.88	7.50	6.34
Holland	+ 26	+ 1	6	141	2.00	2.55			11.65	11.74	11.75	11.51
Italy	1 3.	4 5	5	جم ا	11 69	17.25	12 63	na				4.64
Japan	+ 24		13	-	379	3.25	4.00	3.08	4.20	5.14	3.03	-
UK .	The Person Labor L		_	_	3.5	58.	7.00	5.84	8.31	9.63	5.91	7.15
USA	+45		1			3 19	6 20	3.13	6.91	7.70	3.19	5.51

■ حققت سياسة التسويق الت ته اعتب الفطة المستقبلية لعام ١٢ في شركة العبرب للتنامين على الحبياة والحوادث نتائج ملم وسة إذ ارتفع حجم الاقساط المحققة من ٤٢٩، مليون دينار لعام ١٩٩١ إلى ٧٠١٤٦ مليسون دينار لعمام ۱۹۹۲ ، أي يزيادة تعادل ۲۳٪ ، وقد نمت الاحتساطات الفنية لتستجاوز ضعفي رأس المال

فيلغت ٤.٢٧٥ مليون دينار لعام

٩٢ مقابل ٣.١٥٣ مليون بينار

لعام ۱۱ أي بزيادة تعادل ۱۷٪،

ويلغت الأرباح الغنية الناتصة

عَنْ اعتمال التامين ١٧٧٤ء

دينارا لعام ٩٢ مقابل ٤٨١٩٠٣

سيتار لغسام ١٩٩١ اي بزيادة

وفي مجال الاستثمارات فإن

الشركة حققت نتائج طيبه في

سوق عمان المالي ، فقد تطور

المخل من الاستشد مار من

٢٤٣٢٣١ لينار لعسام ٩١ إلى

٢٥٢٤٤١ سيتان لعسسام ٩٢ أي

بزيادة تعسائلَ ٤٪ ، ووضعتَ

تعتمد على تنويع الاستثمارات

لتحقيق عائد مستقر يسهم في

■ أظهر التقرير الذي سيقدمه

رئيس مسجلس ادارة شسركسة

الدرموك للتامين ، السيد عوني

الساكت ، أن الحركة النشطة في

السوق للالي وحسين توزيع

الشركة كان له الاثر الأيجابي

على استثماراتها حيث حققت

أرياحـــا يلقت ٢٠٥,٦٧٦ ألف

وبلغت الفوائد البنكية على

ودائع الشبركية ١٣٧،٤٨٧ الق

بنثار فيما بلغت الأرباح التي

يها الشبركة ١٨.٤٤٥ آلف دينار

اربني ، وتحتفظ الشركة

كلفت ما ۸۸۷ ۹۷۳ الف بندار

(1.YEY, EEY)

وقيمتها السوقية في

ورْعَتُهَا الشَّرْكَاتِ التِي سَاهِمتُ والأحكام السِّيَّةِ حِدة بِالنسبِّة

بمصفِّظة استشمارية متنوعة في اختيار الاستثمارات الجيدة

ومتابعتها .

تحسين للنتائج .

شركة العرب للتا مين توزع ١٦% على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة

الاقساط زادت بنسبة ٢٠٠٢ ، ونهو الاحتياطات الفنية

الى ٤,٢٧٥ مليون دينار لعام ٩٢ لتتجاوز ضعفي رأس المال

مجلس ادارة الشركة ويوصني مجلس إدارة الشركة بي الهيئة العامة في اجتماعها

ــة ١٦٪ من راس المال

المقسيل في الحسادي عسسر من

الشهر الجاري بالمصادقة على

توزيع ارباح على المسساهمين

وانتخاب اعضاء مجلس ادارة

وأظهس التسقسرير السنوي

لجلس الادارة لعسمام ٩٢ أنّ

الخطة المستقيلية للشركة تنص

على تطوير الوكالات دعمها

اللاتصبال مع ميشتلف فسئنات

المجست مع لتحمقيق زيادة في

الانتاج وتنويع الاستثمارات

التحقيق عبائد مستقرعلي

الأموال المستثمرة بما يقلل من

الاعتماد على سوق عمان المالي ،

وزيادة المساركية في الأخطار

موحودات الشركة ارتفعت الى ٣,٤٢٩,٢٣١ مليون دينار

وحقبوق المساهمين الي ١,٦٦٣,١٣ مليبون دينار

الأكتستاب في فروع التامين

خناصنة يعبد للخنال خنسة

الحاسوب الآلى ودراسة للخاطر

نشكل أفضل وخاصة في فرع

السيارات حيث يجب دراسة كلّ

توع من السيارات وملاعمة سعر

التسامين له على ضسوء كلفسة

القطع والأضرار الجسسانية

ويؤكد مجلس الادارة من خلال

الأربئي لشركات التأمين على

تحسين اسعار تامين ضد الغير

التي لم تعسيد تتناسب

والمستجدات في السوق من حيث

كلفة للوك والنفقات العالجية

للوفيات والعجز وكذلك التقاء

مخاطر الحريق وسوف يستمر

وسيقدم مجلس الادارة في

بالموافقة على اقتطاع ١٠٪ من

تقريره للهيئة العامة اقتراحا

صسافي الأرياح لحسساب

شركة الطباعة والتغليف توزع ٩٪ ارباح على المساهمين وتدوير ١٠٧١١ دينارا

الهيئة العامة لعام ١٩٩١ .

باحسالة بعض الموظفين إلى

المصاريف إلى أدنى حد ممكن

عمل مع الابجاد

تحسسين الأداء في أعسسال

مجلس إدارة شركة اليرموك للتامين يوصي بتوزيع ١٦% من قيمة الاسهم كارباح

للدورة القائمة .

0 656 72-Mar 0.589 0.588 ≾Mar 0 683

الدولار

BOURSES Paris Wa

lokyo broke through 19,000

Soilwiped 22% off the Mi

best 1

telia.

4

Mich.

turns,

4444 4

WHEY AND INTEREST RATE

oney quickened to 12% in

mount males

We ou sen site

10.4

store money supply tell by

1,"1

21.23

155(\$1 6.76

1.4.4:1

1641

4,41

10.19

1125

212. 1

مليون دينار . ويعرب مجلس الادارة عن أمله

44/11/11

ارتفاع موجودات الشركة الى ١,٣٣٢,٢٢٠ مليون دينار لعام ٩٢

الأسواق

■ انخفضت مبيعات الشركة إلى ١٠٢٢٠١٣٦ ديثارا لعام ٩٢ ، أي ينسبة انخفاض ٧٠٠٪ عن عمام ١٩٩١ ، وعلل ذلك مسجلس لدارة الشركسة في تقريره السنوي لعبام ٩٢ أن هذا الانف خاض بسبب توقف التصدير إلى الدول المجاورة بسبب الظروف السيساسية والاقتصادية التي تسود المنطقة من مراقبة جراءً ما ترتب عن أزمة الخليج كنلك زيادة

بعد ترخيصها خلال عام ١٢ وهذا ما توقعه مجلس الادارة

النافسة من قبل شركات مماثلة

717.97/

للمستودعات .

وسيتم تركين جهد الشركة لعام ٩٣ على اضافة متطلبات مختلفة لتحويل مقر الشركة من مجرد مستودعات فقط إلى شركة صناعية متكاملة بناء خاص للادارة ومصنع حديث بالاضافة

خلال عام ۹۳ .

قدم مجلس الإدارة تقريره لعام ٩٢ إلى الهيئة

العامة في اجتماعها القريب فى تقريره السنوي المقدم إلى لمناقشته مع الميزانية العامة حسيث أوصى مسجلس الادارة واستدعى هذا الأسر اتضاذ إليها يتوزيع ١٠ فلسا للسهم احراءات تنظيمية للتوفيق بين الواحد اي بسببة ٨٪ على زيادة حجم المبيعات والانتاج وضبط مصاريف التشغيل

المساهمين وتدوير سيلغ ٢١١.١ الصناعية الإدارية كعا أوضحه دينارا كارباح مدورة . هذا تقرير مجلس الإدارة لعام ٩٢ ،، وستنتخب الهيئة العامة في اجتماعها هذا عشرة اعضاء ومن اجل هذا قام مجلس الادارة لدورة مجلس الإدارة الجديدة -التقاعد والعمل على تقليص

واظهرت الميزانية العامة للشركة لعام ١٢ ارتقاع مـوجـوداتها مَنْ ٢٠٢،٢٨٨ ١٠٢ المجام ۱۹۹۱ إلى ۱.۲۲۲,۲۲۰ مليون بينار لعام ١٩٩٢ كننك ارتفاعا بسيطا في مجموع حقوق المساهمين من ١٨٠٠٠٥ إلى ١٨٤,٩٧٩ الف ديال

وبلغت مجموع الأرباح القابلة للتخصيص ٢٨.٩٠٢ الف دينار منها ۲۷:۰۰۰ الف بينار ارباح وغيرها من الدول للستقلة . مقترح توزيعها على المساهمين

تصبير الشحنة الثانية من منتجات جوابكو إلى كازخستان

■ تم خسلال هذا الأسبوع تصدير الشحنة الثانية من منتجات الشركة الاربنية للصناعيات الخيش دجوايكو، إلى جمهورية كازخستان ، وذلك بموجب الاتفاق للذي تم التسوصل إليبه مع إحدى الشبركيات الكبرى في عساصهـة

كارْخستان وألما أتاء . واوضح مصدر مسؤول في جسوابكو بأن هذه الشسحنة تضم سختلف انواع الانتاج من الأثاث الكتبي والمنزلي والمطابخ ، وستعرض في المعرض الدائم لجوايكو في GI UI

وكسان قسد تم تصسعير الشحنة الأولى من الإنتاج في شهر كاتون الثاني المأضي ، وسيتم تصدير الشحنة الثالثة خلال شهر نسان القادم .

واكد المصدر أن الإقبال للستسس والمترايد على منتسجسات جسوايكو في كارخستان قد شجع الشركة على البحث عن سبل إقامة مسعسرض دائم معاثل في جعهورية روسيا الاتحابية





خلال اجتماع الميئة العامة للشركة الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)

كتبت فردوس المصري

لتنمية ألأقساط المحتفظ بها مما

يساعد على تقوية علاقات

الشركة مع استواق الإعادة

واثبت التقرير السنوي

ارتضاع موجودات الشركة من

٨٠٢١٧.٨٥٦ مليون دينار لعام

ديتار لعام ٩٢ . كنكك ارتضاع

مجموع حقوق المساهمين من

٢.٣٩٣.٤٠٨ مليسون دينار إلى

٢٠٤٦٨،٩٧٤ مليون بينار خالال

نْغُسِ القُـتَـرة ، اصِّـافـة إلى

ارتفاع مجموع الأرباح المقترح

توزيع بها من ٧٣٦.٣٧٧ الف

سيتان عسام ٩١ إلى ٢٠١.٣٠١

ألف بينار لعام ٩٢ من ضمتها

١٦٪ أرباح مقترح توزيعها على

لحساب الإحتياطي الإختياري

وتخصيص ١٦٢,٣٣٨ الف لينار

مخصص ضريبة الدخل و٢٨٢٥

بينار كرسوم للجامعات ونفس

المبلغ للبحث العلمى والتدريب

المهنى و ١٨٩٠ ديناً و مكافساة

أعضناء مجلس الادارة وتوزيع ١١٪ من قيمة الأسهم كارباح

وتنوير ٢٢٣٩٢ بيشأر ارباح

واظهرت الميزانية العموه

التي ستقدم للهيئة العامة

للموافقة عليها أن مجموع

الموجودات لعسام ١٢ بلغت

٣.٤٢٩.٢٣١ مليسون دينار

مـقـارنة بـ ۲٬۹۳۰٬۳۸۷ تینار

لعام ١٩٩١ . وإن حسقوق

المساهمين أرتفسعت إلى

١,٦٦٣.١٣٠ مَليون ديِّنار لعام

۹۲ مسقسارنة بد ۱٬٤۸۰٬۹۸۲

مليـــون دينار لعــام ١٩٩١ .

ويلغت الأرباح القابلة للتوريع

لعام ٩٢ (٨٢٨, ٥٣١) الف دينار

مقارنة يه ۳۸۳،۹۹۲ الف دينار

المساهمين.

۱۴ إلى ۹٬۳۷۲٬۰۸۷ مليس

 تمشيها مع خطة العمل الطموحه التى وضعتها الشركة الصناعية التجارية الززاعية (الانتاج) لزيادة المبيعات بالاستواق المحليسة واستواق التصدير الشارجيه فقد تم ايلاء موضوع التصدير اهتماماً بالغا حيث جرى تنفيذ مبيع العقود التي كانت الشركة قد أبرمتها خلاَل عام ٩٢ ، وكذلك استطاعت الشركة فتح اسواق جديده وتصدير كميات من منتوجاتها الخستلف الى سلطتة بروتاي والسودان وليبيا ولبتان ورومانيا

وبالرغم من الكم المتواضعه التي تم تصديرها لتلك الاسواق الا ان الهدف كان محاولة فستح اسسواق جسديده وتوثيق اواصر التعاون التجاري بين

الشركة والجهات الخارجية أما بالنسبة للسوق الحا فقد قامت الشركه يتدعيم جهاز المنبعات بكفاءات مدربه جنيده من اجل تغطية الاسواق المطيه

الهيئة العامه لشركه النسر

العربي للتأمين ستناقش تقرير

مجلس الادارة والميزانيه العامه

في اجتماعها يوم الأربعاء .

وأطهر تقرير مجلس الادارة ان

قطاع التامين عانى من مشاكل

كبيره كان من أبرزها الخسائر

القادحه التي تكيدتها شركه

التسامين جسرآء المسوانث غسيس

العادية وشاصه في فرع الحريق

معا ادى آلى انسحاب عدة شركات

اعبادة تامين عباليه من السوق

الاردني وبالرغم من ذلك استمرت

في تعاملها مع الشركه . كما أن

الشُّــركــه مَــارْآلَتِ مِــتــمــسكه في

سياستها المتحفظه في قبول

الإخطار وحصر المنافسة في

نوعية الخدمات التي تقدمها

وعلى الرغم من ذلك فقد حققت

الشركه في مجال الانتاج خلال

عام ٩٢ ميلغ ١٤٤٤ ٢٠٦٧ عليون

بشكل اعم واوسع والحصول على حصة اعلى من حجم الاسواق النتوجات الشركة ... هذا ساجاء في التقرير السنوي لإجتماع الهيئة العامه العانية لشركة الانتاج والذي عقد في مقر الشركة بحضور رئيس متجلس الادارة السيد محمد ليو حسان واعضاء مجلس الادارة ومراقب الشركات وللساهمين . وقد اخذ الاجتماع طابعا سمقسراطيا حيث طرح المساهم ون استلتهم واستفساراتهم حول البنود التي وربت في تقسرير الميسزاني

المؤسسات الاستهلاكية .

العموميه للسنه للنتهيه ورد عليسهنا رئيس مسجلس الادارة برحابة صدر ويشرح واف وكان اهمها الاستقسار عن سبب عدم دفع المستحقات المطلوبه من

وقد اجاب السيد محمد ابو

حسسان بان الحس والواجب

الوطئى تجاء قبواتنا المسلحية

بحطنأ ندعمها بكل مانستطيع

وهذا اقوى دافع لنا تجاه تعاملنا

مع المؤسسات الاستهلاكيه وما

تقدمه من منتجات الشنركة لهذه

الارباح والحسائر بلغت ١٥٣,٥٢٤

الفُ تَيِنَار لَعِنَام ٩٢ ، وينسب

استَــــــرت خـــــلالُ عــَام ٩٢ ، في

سياستها التنافسيه بتقبيم افضل

الخدمات لعملائها وذلك بتسوية

المطالبات بعدالة وبالسرعة

المكنة وقد بلغت التعويضات

المنقوعة (١٩٨، ١٣٨، ١) مليون

بينار وايداعات تحت التسوية

■ في اجتماع الهيئة العامة

الاحتبية للقطاع العام والخاص

، وتعاظم الاستثمارات مما نفع

الستثمرين الأربنيين لتاسيس

شركات جديدة ولإنشاء صناعات

جديدة وقد انعكست الأوضاع

الاقتصائية الايجابية على

نتائج الشركات ومنها شركة

الشرق الاوسط للتامين وكانت

نتائج استثماراتها أيجابية

ومنشرة كما تظهر من أرقام

فقد حقق فرع التامين نتائج

الدائدة باستثناء تامن

السيارات الإلزامي ، الذي حقق

خسائر لمعظم شركات التامين

يلغ مجموعها ٢٠٦١٦ مليون

نيتار حتى تهاية ايلول ١٩٩٢ ،

ومن المتوقع تزايد هذه الخسائر

للاعبوام للقبيلة ويعبود ذلك

لارتفاع نسبة الحوادث وضالة

الاقساط المستوفاة ، ودعا إلى

المترانية ،

واكبد التبقيرين أن الشبركية

زيادة قدرها ٢١٪ -

استعبار المواد الضام وكنيضية الحصول عليها ، وكذلك تفاوت اسعار الحمولة وللفوائد التى تغرضها البنوك وفى هذا المجاز اوضح السيد ابو حسان بان للشبركه اولت اهتمنامتها لهذا الموضيوع وطلبت من البنوك تضفيض الفوائد والعصولات

الأدارة بيان هناك العسديد من الشبركات المنافسية والتي تقدم منتجاتها للمؤسسات الاستهلاكيا وتقوم بالتحصيل بوقت اطول إلا انها من مبدأ حرصها على دعم قوأتنا للسلحة تقدم تسهيلاتها كسمسا وربت تسساؤلات من

ورد تحتها مواد خام وارتفاعها من ثلاثه ملايين الى سته ملايين وجاعت الإجابه بديمقسراطي وأضحه بانه لايضفي على احد ماعانته المنطقه من الحصار الذي فرض عليها جراء لزمة الخليج .

المساهمين حول بند بضاعه والا

وعسدم الالتسزام بالوفساء تجساه الاستواق وهذا منااثر في ارتضاع

للبنك ألعربي على دعمه المتواصل وحول بند التبرعات والمكافات

لتستسساوي مع عسمولات البنك

العربي وقدم شكره وشكر الشركة

والذي ورد من خسلال الميسرانسه العموميه اشار رئيس مجلس الاداره بان الوقوف بجانب العراق الشقيق ودعم الجمعيات الخيريه جاء من منطلق الاحسساس بالواجب القومي لذا قدمت الشركة ماقدمته من هذه التسرعات.

ويوضح التقرير السنوي للشركة بانه قسد . تم زيادة راس مسال الشركة خيلال عنام ١٢ المنصرم ليسصبح ٥,٠٠٠,٠٠٠ وذلك عن طريق تصويل سبلغ ٣٦٦ ، ١٠٥٣٤ مليون دينار من الاحستسياطي

الاخستسياري والإرباح المدورة تم توزيعها على المساهمين كاسهم مجانيه كل بنسبة حصته في راس المال وقسد وافق مسجلس ألادارة بتسوريع مسبلغ ٥٠٠,٠٠٠ دينان كسارباح توزع على المسساهمين يتسبه ١٠٪ من راس المال البالغ

الاستثمارات أي اسبهم الشركات الحليفه الَّتي تَسَّاهِمُ الْشَرِكَةَ فِي راس مالها ينسية ٢٠٪ الى ٩٠٪ بحصة الشركه من صنافي حقوق الشبركياء في تلك الشبيركيات بيثاء على البيانات الماليه المدققة ألها وقد اثمرت الجهود المكثفه للانتاج

وبشكل واضح حيث بلغ لجمالي مسيعيات الشركة عيام ١٢ من مختلف الاصناف (٨٨٣, ٥٨٥, ٢٦) دىئارأ مستسارنه بمبلغ (۲۳,٦۲۰،۸۱۰) بيناراً خيلال عُيامً

٩١ اي بـزيـادة قـــ (٣,٣٦٥,٠٧٣) ديناراً تمثل زيادة نسبتها (١٤,٢٪) كما بلغت كميات مختلف الإصناف المنتجه في

مصانع الشركة (٣٤٠٨٤) طناً في حين كانت كميات الانتاج خلال العام السابق ٩١ (٢٩٨٨٥) طنأ اي يزياده قندها (٤١٩٩) طناً تعثل تُسْبَةً ١٤٪ مما يشين الى استغلال القدرة القصوى للطاقه الانتاجية وكذلك مستوى الصبيانة الجيد لمختلف الماكينات بالمصانع .

بعد موافقة المبيئة العامه شركة التسر العربي للتامين توزع ٢٠٠٠ على المساهمين

٨٨٥ ألف دينار الارباح الصافيه قبل احتساب الضريبه لعام ٩٢

وج وداتها الى ٥٩٢٨٠٠٨٥ وح قوق

همین الی ۱٬۵۷۰٬۳۳۶ ملی ون دينار لعـــام ٩٢

دينار وينسية زيادة ١٩٪ عن عام ٩١ . وحسقيقت فسروع التسامين ويلغت الاحتياطات الفنية لفروع التامين لعام ٩٢ مبلغ المختلفة ارباجأ حولت لحساب ۲٫۸۱۸٫۸۹۵ ملیسسون دیدار ای

واكد التقرير على خطه الشركة

المستقبلية وذلك في الاستمرار في

ريادة الانتاج مبنياً على تدعيم

للثقه مع العملاء بتقديم افضل

بزيادة مقدارها ٨٪ عن عام ٩١، واستثمرت الشركة ثلاثة ملايين بينار في مــــــــــنف القطاعـــات الآقتصابية الاردنيه خلال عام ٩٢ وتدريب وتاهيل العاملين عملنأ ، حققت عائداً مجرياً بلغ ٨٩١,٦٢٨ الف ديثار بزيادة قدرها ١٩٥٪ عن عائد الاستثمارات في

متخصصه داخليه وخارجيه . واظهر حسباب الارباح

والخسائر ان الارباح الصافية لعسام ٩٢ بلغت ٩٢٠,٩٨٠ الف

بيئار تبل احتساب ضريبه الدخل

النسالغيه ٢٧٦ , ٢٧٦ الف دينار

تأمينيه متطوره والاستمرار في الاستثماريه وتوجيهها بالشكل الذي يضعن تحقيق افضل العوائد عن طريق للساهمه في الشركات الصناعية والخدماتية والعقارية بما فينها الشركات الجنديدة

ومن خسلال ايفسادهم بدورات

أجمت ماعمهما لنيسوم الاربعياء بتخصيص مانسبته ١٠٪ من الارباح الصنافسينة لحسساد الآحَـتَياطي الآجَـبِـاري و ٢٠٪ تحساب الاحتياطي الاحتياري وتوزيع ارباح على المساهمين بنسبة ٢٠٪ من القيمه الاسمية اللسبهم أي سجلغ ٢٠٠٠ الف دينار وتنوير ۱۱۳٬۸۰۸ الف بنشار للسنه القادمه ، واظهرت المدرانيه ان موجودات الشركة ارتفعت الي ٩٨ ، ٩٢٨ ، ٥ مليون ديثار لعام ٩٣ ، بعدما كانت ٥,٢٢١,٤٧٦ مليون دينار لعام ١٩٩١ ، وان حقوق المسلمين ارتفسيت من ١,١٩٧,٤١٠ مليون دينار لعام ١١ ، للي ٣٣٦. ٥٧٠ ، مليون دينار

وبهذا تبقى ارباح صافيه مقدارها

١٢٥, ١٤٤ الف دينار . واوصبي

مجلس الإداره للهيئة العامه في

الخسدمسات لهم وطرح برامج ٨٣٢,٠٤١ الف ديتار لعام ٩٢ . الهيئة العامة للشرق الأوسط للتامين توزع ١٠٠ على المساهمين وتجدد انتخاب مجلس الادارة السابق

لشركة الشرق الأوسط للتامين الذي عسقيد يوم الأثنين الماضي اشار السيد سامي قموه - رئيس إعادة النظر باسعار هذا التامين مسجلس ادارة الشسركسة ، في الذي بلغ في الدول الصناعية عرضه الموجر لتقرير المجلس ان اضعاف ما هو سائد في السوق الاقتصاد الأردني حقق انجازات الاردني مشيرا إلى المباحثات كبيرة في تصحيح الاختلالات والاتصالات المستعرة مع وزارة المالية الداخلية والخارجية ، الصناعية والتسجسارة من أجل كما حقق استقرار سعر صرف الوصدول إلى اتفاق يرضي الدينار وضبط التضخم وتنامى شركات التامين والمستفيدين من الاحتساطات من العسملات

عام ۱۹۹۱

تقديم هذه الخدمة . وحققت الشركة نتائج بعد أن قامت بأخذ الاحتياطات المختلفة الواجهة الإدعاءات للرتفعة ومخاطر الاستثمار حيث بلغت الأرياح الصافية قبل التوزيع ٧٨٤. ٤٧٥ دينار لنعسام ٩٢ ، واستمرت الشركة بتحقيق عائدات جيدة على استثماراتها التي بِلْغُت ٩٠٧،٨٥١ بيثارا وارتفعت للبالغ للخصصة للاستخمار إلى ٧٦٨.٥ مليون

قدرها ۲۰٪ عن عام ۱۹۹۱. تقرير مجلس ألادارة الذي وافقت عليه الهنيئة العامة ف أجتماعها هذا تناول الخطة المستقطية للشركة والتي ركزت على استكمال الدراسات لتحديد المتطلعات المالية اللازمة للشركة لنعم خططها في التوسع المحلى

ينيار لعام ١٢ اي پنسبة زيادة

والاقليسمي وتوسيع دائرة الاستثمارات والأبحاث ورفدها بالكوائر الفنيسية للؤهلة واستكعال اجراءات التوسع في التغطيات التأمينية الحييد كنعنأ وثوعنا والاستنعبرار في

تدريب العماملين في الشمركية ورفع قدراتهم الفنية لأن التميز في تقديم الخدمات يعتمد دوما على العناصر البشرية المدرية المتفوقة والمتميزة . هذا ووافقت الهيئة العامة على الميرانية العامة للشركة عن عسام ٩٢ والتي اظهسرت ان مجموع موجوداتها ارتفعت إلى ٧٠٨٩١.٤٩١ مليون دنيار كسا أن حقوق المساهمين اردالت إلى ٢.٧٢١.٩٤٦ مليــون دينار، ويلغت الأرباح المقترح توزيعها

على المستاهمين ٢٢٠ الف ديتار اي ١٠٪ من رأس المال المدفوع ، من جهة أخرى انتخبت الهيئة العبامة اغتضباء سجلس الادارة لفترة اربع سنوات قادمة ، حيث ثم اقتراح الأعضاء السابقين والمواقعة عليهم بالإجماع . وتجدر الإشارة إلى أن الدكتور أسامة التلهوني رشح نفسه

باسمه الشخصي وليس باسم



ممثل شركة الاستثمار والتجارة

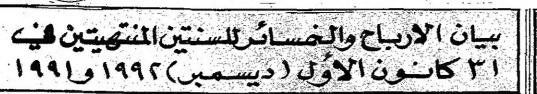
أعضاء مجلس الادارة الصالي هم : السيد سامي قموه - رئيس مجلس الإدارة ، والمدير العبام ، والسبيد واصف عبازار - ثائب الرئيس ، والسيد عيدالهادي قموم ، عضو ، والتكتور اسامة التلهوني ، عنضو ، والسيد مقداد عنأب ممثل شبركة استرا للاستثمار، عضو، والسيد حساتم الحلواني، عسضسو، والدكتور داود تورسيء ممثل شركة الشبرق الأوسط للإعمارات عضو ، والسيد يزيد المفتي -عضو ، والسيد انطوان كازار ممثل شركة اونيون دي باريس للتامين. عضو .

الأرباح الصافية قبل التوزيع ٥٧٤.٤٨٤ دينار وعَنَائُدَاتَ الاستَ ثمار ٢٥٨.٧٠٠ دينار لعام ٩٢

🕶 سامي قمود



المسيران تراكما هـ كماهـ في في المامـ المرادي المرادي



الإيوادات	(بالاف)	۱۹۹۱ (بالاف الصاسر
الفوائد القبرضة	TE1	٥ ٤٤١
ناقصا الفوائد المدفوعة	171	TV9 T99
صافي الفوائد	YY.	171 - 27
عمولات مقبوضة	Vol -	T1 109
فرق عملة	V.£	11 978
ايرادات اخرى	Y11	Y1-Y7.
مجموع الإيرادات	ir	۱۸۰ ۳۸۰
المصروفات		4.
رواتب واجور	AW	29 717
استهلاك عقار واثاث	YFA	£ 7VT .
مصاريف عامة واستدراكات	YY4	77 779
مجموع المصروفات	47.	117 714 .
صافي الربح قبل الضرائب	W.	V// A/
الضرائب	974	715 31
صافي الربح بعد الضرائب	100	٥٥٥ ٢٥
التخصيص		
المحول للاحتياطي الاجبإري		٦ ٨٠٠
المحول للاحتياطي الاختياري		7
المحول للاحتياطي العام		Y£ 40.
ارباح للتوزيع على المساهمين	Y	11
اتعاب مجلس الادارة	00	00
مجموع التخصيص	. 00	٥٣ ٥٥٥

	1997/17/41	1991/11/11	
الموجودات	(بالاف الدنانير)	(بالاف الدنانير)	
نقد في الصندوق ولدى البنوك	T ET - AVY	77. 7A3 7	-
سندات مالية واسهم	ATA ATO	٥٢٦ ٢٢٥	,
قروض وتسنهيلات ممنوحة	T 097 Y-1	770.109	
تعهدات العملاء مقابل كمبيالات مقبولة ,	rv. m	M ITI	
عقارات وأثاث بعد الاستهلاك	£7.709	۲۷ ۱۰۰	-
فوائد للقبض	7/0 /3	70 777	-
موجودات اخرى	- ۲۸- ۵۲۲	W. 37.	1
مجموع الموجودات	V ITV TVV	7 475 0.V	3
تعهدات العملاء مقابل كفالات واعتمادات (له مقابل)	T TT0 790	774 274 /	-
المجموع	4 ror .vr	A 40£ 77.	-
المطلوبات وحقوق المساهمين			
ودائع وحسابات أخرى	1.1.1.	0 733 7	-
كمبيالات مقبولة	w.H.	777 AA	-
فوائد للدفع	TE .TT	۲۰ ۱۱۱	-
ارياح للتوزيع	V 17 700	11.00	-
رأس المال المدفوع كاملا			-
(القيمة الاسمية للسهم الواحد عشرة دنانير)	££	٤٤	
الاحتياطي الاجباري	M	۲۸ ۸۰۰	_
الاحتياطي الاختياري	1. · · · ·	٥١٤	
الاحتياطي العام	- YEA	YY1 90.	_
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	VITVTYV	7 478 0 V	_
كفالات واعتمادات (له مقابل)	7 770 790	774 874 1	_
المجموع	4 707 · VY	A VOE 77.	-
			_

خالد عبد الحميد شومان نائب الرئيس

عبد المجيد عبد الحميد شومان الرئيس

وَ الْمَيْرَانِيَةُ الْعَامِةُ لَفَرِيعَ المُملكةُ الأَنْ فَيَةً الْهَاشُمِيةُ كَمَا هِي فِي الْأَكَانِونَ الأول (ديسمبر) ١٩١١

المطلؤبات	w.	السنة السابقة	4	السنة الحالي	الموجودات	سابقة	السنة ال	لحقية	السنة ا
	منه بالاجنبي	المجموع	منه بالإجنبي			منه بالاجنبي	المجموع		الجبوع
	دينار	دينار	ينظر: ١٠٠٠			دينار	دينار	ديدار	VAU
-Nother to	,								
۱. ودائع العملاء ــ جارية وتحت الطلب تحفيد الاما	177 718 081	777 777 777 073 770 777	TEL TA- ITE	1	۱. نقد وارصدة لدى البنوك	411 E+0 ATA	114 44 441	YEY . 41 44A	TTV EOT EOV
_ توفير ولاجل	V£ · Y · A · 77	1 021 721 794	IYI ITO TIA		- خارجية	04. 1.4 AA0 AT. 10 VOT	1 1 1 POY P17 1	AAS TIV FOR	1 TYA TYA 1Y
٧- ودائع البنوك		1 021 121 111			٢ ـ صافي محفظة الإوراق الملية	V11 110 API	1111101111		
_ محلية	1 1 - 4 727	17 YET YAY	ALO YAY	Y YAA PT	ـ ادونات وسندات حكومية وبكفاتها	_	. 107 7-1 77-		101 674 10.
ـ څارجية	77 TV0 \$VV	77 YYX 71X	0 478 · TY	PAR IIOV	ـ اسهم وسندات قابلة للتداول	_	2 * * * * * * *		TATY EYT
	- YY YYX X14	£7 4AY £ • •	2 V-1 VII	- 1 A - 14		۱۹۸ ۷۵۰	34+ +45		I VIV TYE
٣- المبالغ المقترضة من البنوك		177 799		11Y 114	ينزل مخصص هبوط اسعار اوراق مالية				
والشركات المالية					٣_ صاق التسهيلات الائتمانية	174 40.	104 . 48 487		11.112.00
٤ ـ تامينات نقدية مختلفة	3.6 471.40	1.V 197 340	PA PEA TY	110 744 070	- كەبيالات واسناد مخصومة - كەبيالات واسناد مخصومة	_	. 07 414 707	EFTIO	A- 41E 14
هـ مخصصات مختلفة		307 IVE A		0 to 470	ـ حسابات جارية مستة	T TOA ITY	7.0 TAV OLL	E LOT YYY	Y1Y Y11 12.
٦۔ مطلوبات اخری	17 574 - 10	70 7.7 17V	4 ALE 14.	TV ITI ITV	_ سلف وقروض مستغلة	1 777 900	177 - 1.2 - 771	1-27: 477	TEV YAE EST
٧۔ حسابات راس المال			****		ـ ينزل مخصص الديون المشكوك فيها	. · ·	(15)		(12 *** ***)
_رأس المال المدفوع	-	70	•	tt	ـ ينزل رصيد الفوائد المعلقة		(077 17 + 1)	a de la companya de l	(1 -5 TAA)
_ احتياطي قانوني	-	0 1AE ++A		7401-141	n. N	VA . 077 3	TV7 OAT TOE.	1. TOV YOA	\$40 414 TY
ـ ـ احتياطي اختياري	-	-							
_ احتياطيات اخرى	-	-			٤- الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك	-	A7 · 105 Y1		IT ALL TY
_ ارباح مدورة	-	£ • 4A£ • • A	-	0. 401 141	هـ موجودات اخرى	_	14 00Y 144	170 414	17 247 10
المجموع	3 + 4 4 1 4 74	1 74. 177 171	181 778 411	1 18) 707 710	المجموع	A78 A+9 09+	1 44. 124 141	114 41 147	1 161 101 114
الحسابات النظامية					الحسابات النظامية			*	,
ــ تعهدات البنك مقابل اعتمادات مساند	141 4.1 140	1A0 A11 OVT	174 3 2 4 441	114 144 417	- تعهدات العملاء مقابل اعتمادات مستنبية	171 7.1 140	INO ALL OVE	144 445 447	Y 1 A Y A T A T 1
م معهدات البيك مقابل كفالات م تعهدات البيك مقابل كفالات	117 YIY YIE	1A+ YA7 YY4	PY 140 4Y1	144 .4. 844	تعهدات العملاء مقابل كفالات	314 414 711	14. 444 444	0V 140 4V1	144 .4. 844
- تعهدات البيك مقابل الترامات الثري	7£V 470	\$ 707 0EE	14 A . 4 EAL	15 711 717	_ تعهدات العملاء مقابل التزامات اخرى	07 P V3 F	\$ 404 085	14 1-1 514	
ما م	37A FF + AAY	TY. 4AT A47	TEL VEY POT	YTO IAA TIY	7	37A 75 AAY	77. 4AF A47	709 V9V 177	

لة من البنوك

بقليل اعتمادات مسد

لخليل المتزامات المرى

1 soul + 1997 change 14.

ونيل كفالات

تلغة



ادب الأرساح والخسائرللسنة المنتهية في الاركانون الأولى (ديسمبر) ١٩٩٢

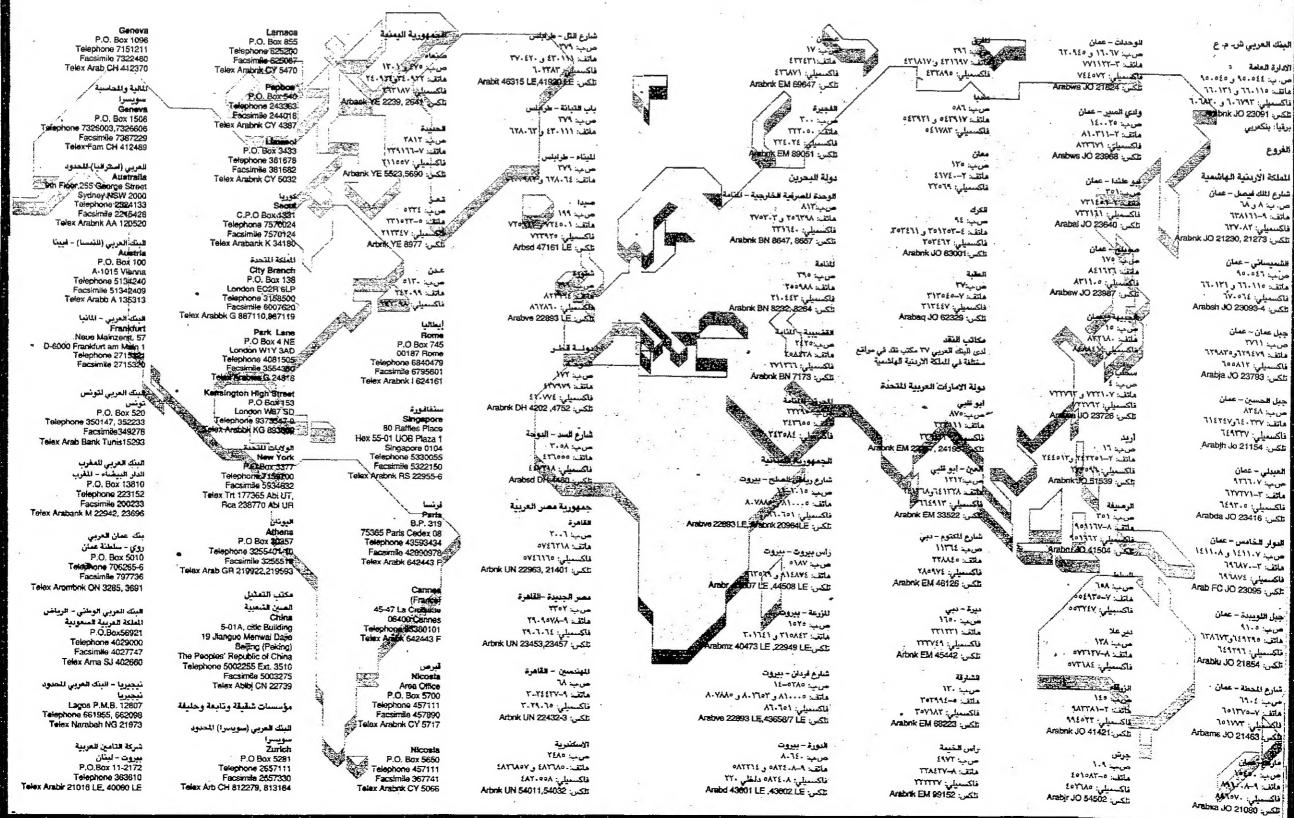
السادة مساهمي البنك العربي، عمان – الملكة الاربنية الهاشمية . لقد دققنا الميزانية العامة للبنك العربي (شركة مساهمة عامة محوبوة) كما في ٢١ كانون الاول ١٩٩٢ و ١٩٩٣ ويياني الاريباح والخسسائر ومصادر الاموال واستخداماتها للسنتين المنتهيتين في التماريخين المنكورين وفقاً لقواعد التنقيق النولية وقد شمل تعقيقنا اجراء الاختبارات اللازمة للقيود والسجلات الحسابية ولنظام الرقابة الداخلية كما حصلنا على المعلومات والايضاحات التي رأيناها خبرورية لاداء مهمتنا .

يحتفظ البنك بسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية وان البيانات الحسسابية المرفقة متفقة معها، وليس في البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة ما لا يتفق مع قيود وسجلات البنك.

في رأينا أن البيانات الحسابية المرفقة تظهر بعدورة عادلة الموقف المالي للبنك العربي كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٢ و ١٩٩٣ ونتائج أعمالة ومصادر اموالة واستخداماتها السنتين المنتهيتين في التاريخين المنكورين وفقاً لقواعد المحاسبة النولية، ونقترح على الهيئة العامة للمساهمين المسادقة على هذه البيانات الحسابية.

سابا وشركاهم عمان – الملكة الاربنية الهاشمية ۲۸ کانون الثابی ۱۹۹۳

الايرادات	السنة السابقة	السنة الحلانة	المبروف ات	السنة السابقة	السنة الحالية
3,1,51,	دينار	ديفار		دينار	VY 470 14E
١- القوائد الدائنة	YO 177 77.	47 YO1 V14	١ الغوائد المدينة	11 10 1 17	
ا. على التسهيلات الانتمانية المنوحة بالدينار	77 777 71F	פור דסץ דו	أ. فوائد الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب	1 TAY 10T	1 4AF 4YE
- الكعبيالات والاستاد المخصومة	۰ ۲۰۰ ۸۸۹	V £41 4A1	_بالدينار	71 A3P	1716 317 /
- الحسابات الجارية المبيئة - الحسابات الجارية المبيئة	41 14V YF.	77 722 TTV	ـ بالعملات الاجنبية	YVP ATS	774-177
-السلف والقروض	110.7774	11 AYA YAE	-	75 059 779	74 .V. TYT
 ب. على التسهيلات الائتمانية المنوحة بالعملات الاجند 	747 170	741.454	ب. فوائد ودائع التوفير ولاجل دادينا	£7 - 14 78V	ET OVY VYO
		10 440 · VE	- بالدينار - بالعملات الاجنبية	71: 27 - 777	ASO VPP OY
ج. فوائد حسابات البنوك ومدينين اخرين	77 1 17	0 YEA .7.		ł .	7 741 744
ـ بقدينار	۷۶۳ ۸۵۶ ۵	1. VIV .1E	ج. فوائد حسابات البنوك	414 - 14	3 2 7 7 7 7
-بالعملات الاجنبية	71 121 70.	1.414	_ بالدينار	V14 444	
٧- العمولات الدائنة	4 174 7.1	IN THE ATA	- بالعملات الاجنبية	174 - 40	777 A Y
and the state of t	V 447 0EA	T. PAT TES	٧ - العمولات المدينة -	_	779.44V
 على التسهيلات الائتمانية المنوحة بالدينار مالماشرة 	PY. T . Y 7	ATY POF T	ـ بالدينار	-	LOO AAV
- غير المياشيرة - غير المياشيرة	£ YA4 V14	1 1 YY7 011	- بالعملات الاجنبية	-	12 774
ب. على التسهيلات الائتمانية المنوحة بالعملات الاجند	1 747 .00	470 0X4			
ـ المباشرة	72	TAY!			1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1
_غير المباشرة	1 747 - 71	Tre TTY			
مجمل الخسارة			مجمل الربح (ارباح التشغيل)	17 ATO 17Y	74 777 477
		100 100 100 100	الإحمال	AE VIT TTT	1.7 .VT .00V
الاجمالي	A£ Y17 TTT	1. POYT DOY	مجمل الخسائر		44.
		74 777 477		4	
مجعل الربح	17 74 144	VATE LE	٣- المصاريف الإدارية والعمومية	311 774 31	IV LOO EAY
٣- فوائد وأرباح محفظة الاوراق المالية	11/11/107	V A31 11.		**	
أ. داخل المملكة	70 71 VIT	24 11 7 7 T	٤ ـ استهلاكات ومخصصات اخرى	T VAT TY	14 4. L. EA
- انونات الخزينة	703 PTV V	T VO. TOT	ا. استهلاك موجودات ثابتة	VAT TY	X16 310
- السندات الحكومية وبكفانة الحكومة	7727 OTV	187 177	ب. اطفاء مصاريف تاسيسية	-	64.4.333
ـ الاسهم	777 777		ج. مخصص نهاية الخدمة	-	_
، ب. خارج المعلكة	-		د. مخصص الديون المشكوك فيها	Y	1
			هـ الديون المعدومة	1	TIA ATTER
٤- ایرادات اخری	34 - 42.2	F.T 44F	و. مخصص هيوط اسعار الإسهم		4.0
		. 1 13	ز. مخصصات آخری	4.1	14 7 1
صافي الخسطر ·			هــ مصاريف اخرى	710	
			صافي الارباح قبل الضرائب	1 - 174 477	1 TYL ATO
	·	**	<u> </u>		2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
المجموع	77 7£1 47V	E. ETT TOS	الجموع	TT TE1 47V	to ter ros



الأربعاء ١٥ ـ ٢١ شوال ١٤١٣هـ الموافق ٧ ـ ١٣ نيسان ١٩٩٢م العدد (٥٧)

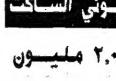


🖫 عقدت الهيئة العامة للمؤسسة الصحفية الأردنية «الراي و د الجدوردان تايمز، اجتماعها السنوي يوم الأربعاء الماضى برئاسة السيد محمود الكايد- رئيس مجلس الإدارة ويحضور مراقب الشركات ومندوب سوق عمان المالي ووافقت الهيئة العامة على تقرير مجلس الادارة وتقرير منقق الحسابات والميزانية العامة لعام ١٩٩٢ . كما وافقت الهيكة العامة على تخصيص الارباح بالشكل المقترح من

مبجلس الادارة وتوزيع أرباح على المساهمين بمعسل ١٥٠ فلسا السهم الواحد أي بنسبة ٢٠٪ من القيمة الإسمية للسبهم الواحد . كما وافقت على اعادة انتبضاب السادة بجاني وعلاء الدين كمدققين لحسابات المؤسسة لسنة



شركة الزّيوت النباتية توزع ٢٨٪ على المساهمين



■ حققت الشركة العالمية الحبيثة لمستاعة الزيوت النباتية ىلغت ٢٠٠٩ مليون بينار بية خلال لنعاء الماخ وأوصى مجلس ادارة الشركة في تقريره الذي سيقدمه إلى الهيئة العامة في اجتماعها ليوم الخميس المقبل يتوزيع ارباح على المساهمين بنسبة ٢٨٪ أي ٢٨٠ فلسا لكل سهم .

وقال للهندس عوني الساكت - رئيس مجلس أدارة الشركة أنْ اجْمَالَيْ انْتَاجَ الْشُرِكَةَ خَلَالٌ عَامَ ١٩٩٢ بَلِغَ ٢٩.٧ الْفَ طن من مختلف انواع الزيوت النباتية مقارنة مع ٢٤،٥ الف

طن خيلال عنام ١٩٩١ اي ينسيبة نمو ٢١٪ ، ويلغت نسيبة التصدير من مجموع الانتاج ٢٤٪ ، اما اجمالي للبيعات فقد يلغت ٩٠/١ مليون تبينار مقارنة مع ١٦.٦ مليون تبينار خلال عام ١٩٩١ اي بنسبة نمو ٧٪ .

ويتوقع أن يرداد تشاط الشبركة بشكل ملصوس عام ٩٣ بناء على مؤشرات عام ١٩٩٢ بازىياد الطلب على منتجات الشركة محليا وخارجيا اضافة للعقود التي تم التوقيع طيها لسد حاجات المؤسسات الاستهلاكية نعام ١٩٩٢ .

شركة الصناعات الصوفية توزع ٧٪ على المساهمين

ارتفاع موجوداتها الى ١,٣٦٤,٨٠٠ مليون ديناراً، وانتباجها الى ٢٠٢٠ لعنام ٩٢

لاسواق

 تم زيادة راس مال شركة الصناعات الصواحية بحيث اصبح ٧٥٠ الف سهم وذلك بالإعتتاب الخاص ١٠٠٠ ألف سهم ويقيمة اسمية بينار واحد وعلاوة اصدار ٠٠٠ قلس عام ١٩٩٢ ، وزاد انتاج الشركة لنفس العام بنسبة ٢٠٪ عن عام ١٩٩١ وللبيعات ينسبة ٢٥٪ ، وتم نفع سيلغ ١٩٩٥٨ دينارا لدائرة الجمارك كضريبة استهلاك على البيعات .

واظهر التقرير الحادي والثلاثون لجلس لدارة الشركة والذي سيقدم أمَّام الهيئة العامة في اجتماعها المقبل ان الخطة المستقبلية لعام ٩٣ تتمثل في شراء آلات للإنتاج جديدة بقيمة ١٠٠ الف دينار تقريبا وزيادة الانتاج بنسبة لا تقل عن ٢٠٪ عن العام الماضي وتوسيع البناء في الشركة وانشاء مستودع بمساحة ١٠٨٠٠ للمواد الجاهرة

وكلفت الشركة شركة استشارية متخصصة لإعداد دراسة الجدوى الاقتصادية لعمل مصنع غزل .

ويوصني مجلس الادارة إلى للهيئة العامة بتوريع ارباح نسبتها ٧٪ من قيمة السهم الإسمية على الساهمين على ضوء الأرباح البالغة ٩٦٠٠٢٧ الف بينار .

واظهرت الميزائية العامة للشركة أن مجموع موجوداتها ارتفعت من ١٠٣٢.٧٣٢ لعام ١٩٩١ إلى ١٠٣٤.٨٠٠ مليون دينار لعام ٩٢ .كذلك ارتفعت حقوق المساهمين من ٢٧٨.٣١٤ الف دينار عا ٩١ إلى ٤٧١.٠٥٠ مليون دينار لعام ٩٢ .

واظهر ميزان الارباح والقسائر أن مبيعات الشركة ارتفعت من ٧٧٩,٤٢٧ الف دينار لعام ٩١ إلى ٩٨٦.٣٢٠ الف ببنار لعبام ٩٢ اي بنسبية ارتفاع ٢٠٪ وارتفعت الأرياح القترح توزيعها على الساهمين من ٣٥ الف بينار لعام ١١ إلى ٥٢.٥٠٠ الف دينار لعام ٩٢ .

المسئة العامة لصحيفة الراي توزع

مليون دينار زيادة رأس المال لعام ٩٢ ، ورسملة نصف مليون من الاحتياط الاختياري والأرباح المدورة

البلبيسي تقرير مجلس الادارة والميزانية العامة وبيان الارباح والخسبائر لعام ١٩٩٢ لشبركة للحفظة الوطنية للأوراق المالية امام السادة أعضاء الهدكة العامة في اجتماعها العادي يوم الخميس الماضي لمناقشتها واقسرارها ويحسفسور مسراقب الشبركات ومندوب سوق عمنان المالى ، حسيث اقسرت الهميسشة العامة كأفة المواضيع التي قىمت لها .

توجه محلس الادارة وحكمة قبرار الهميسشة العمامية في اجتماعها غير العادي المنعقد في ۲۲/٤/۳۰ بزيادة رأس مسال الشُّركة بعقدار مليون دينار ، ليتمكن من مواكية التطور الكبير في عمل السوق المالي . كما أكد أن مجلس الوزراء قد وافق على رسملة نصف مليون نينار من الاحتياطي الاختياري والأرباح المنورة وقس توزيعها على شكل اسهم مجانية للمساهمين السجلة في سجلات الشركة بتاريخ الموافقة في ٩٢/٥/١٣ . وأضاف أن وزير الصناعة والتحارة قد وافق بتساريخ ٩٢/١٢/٣ على قسرار

السيد البلبيسي اشار إلى أن لجنة الإصدارات بطرح نصف صجم للعمل وتحسن الاسعار مليون سهم للاكتتاب الخاص خلال عام ۱۹۹۲ اثبت صحة تمت تغطيته بالكامل من قبل الساهمين السجلين في سجلات الشركة بالتاريخ المذكور ، حيث تم تحديد علاوة اصدار مقدارها

وأكد أن حقوق للساهمين قد ارتفعت من ۲.۲۲۲,۱۵۸ مليون بيتار في غسام ٩١ لتسمسبح ٢,٧٧٤,٥٢٦ مليون ديثار لعام ١٢ . نوم أن حقوق المساهمين سيوف تتساثر في هذا العسام (١٩٩٣) بمقدر الاكتتاب الخاص

١,٧٥٠ سينار اضافة إلى القيمة الأسمية للسهم ومقداره دينار علما بأن هذا لاكتتاب الخاص قد تم في الشهر الأول من هذا ارباح مدورة .

اختياري و٢٤٦. ١٦٤ الف بينار ، اي بزيادة راس المال البسالغ

٥٠٠,٠٠٠ الف دينار /ب اضافة إلى تعرير الاحتياطات يميلغ ٥٠٠,٥٧٠ الف ديثار وهو قيمة احتياطي علاوة الاصدار.، وأشار ان حقوق الساهمين بعد موافقة الهيئة العامة على الميزانية ستصبح في بداية عام ۱۹۹۳ (٤٠١٩٩,٢٦) مليون سينار متهسا ٢٠٥ مليسون رأس لمال و٢٨١,١٢١ الف سنار اهتياطي اجساري و٠٠٠ ، ٨٧٥ الف نيتار احتسيساطي عسلاوة اصدار و١٥٩ ، ٢٧٩ الف دينار احتياطي

واوضح أن مسجلس الادارة حرص على مجاولة الاستفادة القصوى من التحسن والنمو القياسي في حركة تداول سوق

• جانب من اجتماع الهيئة العامة للمحفظة الوطنية للاوراق المالية عسمان المالي حسيث توزعت است مارأت المفظة في القطاعات المضتلفة وكاتبية بنسب القطاع الصناعي لعام ١٩٩٢ مقارنة ب ١٧٪ لعام ١٩٩١ ، وارتفعت ٣٠٠ لعسام ١٩٩٢ في القطاع المالي مقارنة بـ ١٣٪ لعام ١١ أما في قطاع الخدمات فقد بقيت نفس

النسية وهي ٧٪ خلال العامين، وفي قطاع التامين انخفض إلى ٥٪ عام ١٩٩٢ مقارنة بـ ١٪ لعام ١٩٩١ ، اما ُ في مجال السندات فكانت النسية ٧٪ خلال العامين وأكد أن الشركة حققت خلال

عام ۱۹۹۲ ارقاما قياسية منذ

انشائها حيث بلغ حجم التداول

میلغ ۳۱۸, ۸۷,۸۱۰ ملیون دنیار بزيادة مقدارها ١٨٦،٩٣٢ مليسون دينار عن سنة ١٩٩١ أي بنسبة ١٦٤٪ وينسبة زيادة مقدارها ٧٥٪ عن الرقم القياسي السابق المحقق عسام أمما

واوضح ان الشبركية واصلت اتباع السياسة التي بموجبها يتم حصر ارباح وحسائر كل عملية بيع على حدة حين تنفينها وذلك من أجل الحصول على بيان نتائج اعمال السنة بمدورة الق ، ونتبحة لذلك حققت الشركة ريحا مقداره ١٠١٠١ مليون ديتار اي ما نسيبته ٥٥٪ من راس مال الشركة المدفوع والبالغ ٢ مليون

والبالغ ١٥ مليون دينار .

يتخفيض نسبة التوزيع باقل من نلك ، واتجاه آخر نادى بعدم التوزيع لمواجهة الاحتمالات الستقبلية في سوق عمان ولتقوية مركز الشركة المالي تحفظ أحد الساهمين في

عن عبام ٩٢ ميا مي قيداره ١,٣٨١,٦٤٨ مليون دينار مقابل ١٨٢٤ الف بينار عن عيا ۱۹۹۱ ای بزیادهٔ مقدارها ۱۹۹۱٪

وقد راقق هذا الارتفاع الكبير

في مسجم وع الايرادات زيادة

طَفِيعَة في المصاريفَ العامة إن

بلغت ٢٤٧,٥٩١ الف بيتار لعام

٩٢ مقابل ٢١٩.١٣٥ ألف بينار

لعمام ٩١ أي بنسسبة زيادة

وتقدم تقرير مجلس الادارة

بنسبة توزيع ٢٠٪ من قيمة

السبهم والتي حسصات على موافقة اعضاء الهيئة العامة

رغم انه كان لدى البعض اتجاه

مقدارها ۱۲٪ ،

يخص الاكتتاب الذي حصل في بداية هذا العام والذي لم يصله اشعار مثلك قائلًا أن ما طلب منا هو أن تعلن في الصحف عن ثلك وهذا ما تم ألاعلان عنه أربع مرات بالمسحف المحلية ، ولم تطلب منا وزارة الصناعة اشعار المساهمين من خيلال الرسيائل ، وإن الاعتناب الشاص جسرى حسسب المطلوب والاجسراءات

لشبركنة العنامنة للتنفيض توزع ١٢١٪ على السناهمين

المصفظة الوطنيسة للأوراق الماليسة توزع أرباحا بنسبة ٢٥٠٠

إرتفاع مبيعات الشركة إلى ١,١٣٥,١١٢ مليون دينار عام ٩٢ وبنسبة زيادة ٣٨٪ عن عام ٩١ وزيادة الربحية بنسبة ٨٤٨

🗷 أظهر التقرير المقدم من مجلس لدارة الشركة العامة للتعدين إلى الهيئة العامة في اجتماعها المقبل أن الشركة حققت من حصيلة مسعات مادة الكاولين لعسام ١٢ (١٩٢٢٣) دينارا مقابل (٤٠٩٠٢٩) دينارا لعام ١١ وكان حصيلة للبيعات من رمل الانشاءات ١٥٤٦٣٧ دينارا مقابل ١٤١٢١٩ بينارا لْعَامَ ١١ أي بنسبة زيادة حوالي

٥.١٪ ، وقيمة المنبعات من الرمل الصناعي ٦٥٨٥٥ دينارا لقاء ١٧٤٧٢ بينارا لعام ٨١ وينسبة زيادة ٢٢٧٪ وكسانت اجسمالي

اظهر التقرير السنوي

التاسع عشر لشركة مصانع

المنظفات الكيماوية العربية والذي

احتماعها القبل في العاشر من

نيسان الحالي أن انتاج الصائع

الإجمالي لعام ٩٢ بلغ ١٢٤٢٩ طناً

من المنظفات الخطفه مقابل

٢٠١٠٠ طن لعام ١٩٩١ . كذلك فأن

للبسيسعسات أعسام ٩٢ ، بلغت

(۷,٥٦٢,٠٠٠) سنار مسقسابل

وعلل التقرير هذا الانخفاض

سواء في الانتاج او للبيعات انه

يعسود بالدرجسة الاولى الى ان

الشركه قد تعاقدت مع العراق

الشقيق بموجب اتفاقيه بين

الطرفين على بيعها كميه (١٥)

الف طن من مساحيق الغسيل

قيمتها حوالى ثلاثة عشر مليون

دولار ، ويسبب عدم توفر السبوله

النقييه في البروتوكول الاربني

العراقي لم ينقذ من هذه الاتفاقية

سوى ١٤٥٠ طثا قيمتها مليون

وربع مليون نولار تقريبا واعتبر

الباقي بحكم الملغي . ولقد كانت

توقعات الشركه لعام ١٢ مدنية

على اساس تنفيذ كامل الاتفاقيه

حيث انها للرة الاولى منذ اثنى

عشر عامأ لاتنفذ اتفاقيات الشركه

مع العراق ، واظهر التقرير انه لو

نفذت هذه الإتفاقيه كالعابة وتم

تضدير رصيد الاتفاقيه البالغ

(۱۱,۷۵۰,۰۰۰) مليون دولار لكان

انتاج الشركه ومبيعاتها لعام ١٢

قد وصل الى مستوى لم تصل له

(١٣٥٥٠) طناً بقب

الشركة منذ تاسيسها .

(۱۱,۸۲۰,۰۰۰) سنار لعام ۱۱.

سيعرض على الهيئة العامه فم

المواد خلال عام ١٢ ١٢١،١٣٥،١ مليون دينار مقادل ۸۲۲،۰۹۷ الف بينار لعام ١١ . الستخدمان والعمال في الشركة

وقيمة المبيعات من الجبس

كانت ٥٧٢٣٢٢ سنارا مسقابل

٢٥٤١٠١ دينار لعــام ١١ اي

بنسية زيادة ١٢٥٪ ومبيعات

الشركة من مادة القلسيار كانت

۲۹۳۰۰ بینان . هذا ویلغت

واوضح التقرير أن عدد مع بداية عــام ١٢ بلغ ٤٣ عات الرمل للغايات " شخصًا أما في نهاية العام فقد الإنشَائية والصناعية عام ١٢ بلغ عدهم ١١شخصا حيث قبلت ٢٢٠٤٩٢ بينارا مِقابِل ١٥٨٦٩١ أستقالة بعض المستخمين

شركة مصانع المنظفات الكيماوية العربيه توزع ١٠٠٠ على المساهمين

بعد تركيب مصنع صابون التواليت والتعاقد على انتاحه

لمدة سنة مع العراق الشركة ستبدأ بدراسة انتاج معاجين

الاسنان والصلاقية ومتواد التجميل ومنظفات اخترى

واكسد مسجلس الإدارة في

تقريره بان الشركة العراقية التي

تتعامل معها شركتنا قد تعاقبت

على شراء كميه خمسه الاف طن

من صابون التواليت بقيمة

خمسه ملايين وريع للليون دولار

وان هذه الكميه من انتاج مصنع

الشركه الحديد لعام ٩٣ كاملأ

كذلك تعاقدت الشركه العراقيه

على شراء كميه ثلاثة الاف طن

من مساحيق الغسيل بقيمه

مليونين ونصف مليون دولار ،

وهذه الكميه قابلة للتجنيد بعد

انتهائها . وتم التعاقد مع روسيا

الاتصابية على تزويدها بكمسيه

الفي طن من مسلحيق الغسيل

وصابون التواليت قيعتها تزيد

عن مليوني دولار تسلم خلال عام

١٩٩٣ ، وهذه للكميه قابله للزيادة

وتدفع قسيسمستسهسا بعوجب

البروتوكولُ الاردني الروسي . واظهر التقرير ان الشركة

تتجه الى استغلال راس للال

العامل لنيها والكبير تسبيا إلى

استثمارات راس مالیه ، حیث

فرغت بنهاية عام ١٢ من شراء

وتركيب مصنع صابون التواليت

بكلفه اربعمائه الف بيئار تقريبا

وزيادة استثماراتها للحليه بمبلغ

٢٧٠ الف دينار كــدلك فــرغت

الشركه من تركيب محطه تتقيه

المياه العادمه بكلفة حوالي (١٠)

ويؤكد التقرير ان راس المال

العامل للشركة قد بلغ في نهاية

عام ٩٢ ميلغ ٢٥٢ , أ مليون دينار

يعسد لقلم مسيلغ ٢٦٥,٠٠٤ الف

نيئار ارياح المساهمين لعام ٩٢.

وان الشركه حققت ريحاً صافياً

الف بينار سئوياً .

مبيعات الشركة عن مختلف سيل الزرقاء ٢٠٪ من الراتب يدلا من ١٥٪ كهما قسرر اعطاء علاوة اضنافية للمهتدسين م قدارها ٥٠٪ من الراتب

الاساسي وبإضافة للعلاوة الجيولوجيين علاوة اضافية ينسية ٣٠٪ من الراتب الاساسى إضافة للعلاوة الموحدة .

مقداره ٦٣٩,٣٦٣-الف بينار ومع

اضافه الارباح المدوره لعام ١١،

والبالغه ٤٩٦,٥٦٢ الف بيتار قان

مجموع الارباح الكليبه الكاملة

القابله للتخصيص تبلغ

وارتاى مجلس الادارة توزيعها

على الاحتياط الإجباري بمدلغ

٨٨٨٤ ديستارو (١٢٠,٠٠٠) الف

يتار مخصص ضريبه النخل

و ١٪ رسوم جنامعات وتفس

معادلاً لراس مال الشركة .

تقربرة انه بعد تركيب صص

الكيماوية ومواد التجميل ،

١,١٣٥,٩٣٦ ملينسون بيشار.

بسبب بلوغهم السن القانوني ، ان الشركة تفكنت خالل العام كما تم تعيين عند آخر لتعويض المنصرم من تحقيق نجاح ملحوظ في تنفيذها برنامجها الانتاجي الذي كان مقررا حيث الستقيليين والمستغنى عنهم واسد حاجات منجم الجيس في سيل الزرقاء حيث تولت الشركة بلغ مبتوسط نسبة الانتاج المقنارن حسوالي ١٠٠٪ امسا في كما قرر مجلس الادارة تعديل مجال الربحية فقد زادت ارباح نظام موظفي الشركة بحيث ٩٢ بنسية حيوالي ٤٨٪ عن عام تصبح علاؤة للبدان لنطقة ١١ كنما زارت قيمة للبيعات

لنفس العام حوالي ٢٨٪ . وتشمل خطة التعيين لعام ٩٣ على إن تتولى الشركة عمليات تعيدين الجنيس في الجنوب بنفسها لتامين حاجات مصنع اسمنت الرشادية ومصنع الأسمنت الأبيض في الضالدية من هذه للادة . وتنوي الشركة الانتهاء من الدراسة الخاصة

واظهرت الميزانية العامة للشركة لعام ١٩٩٢ أن مجموع الميرانية العممومسة بلغ ١,٩٢٥,٩٧٨ مار وارتفعت الموجنودات الثابتة للشركسة غسام ١٩٩٢ إلى ۹۰۷.۸۷۷ الف دینار مقارنة ب

المسادر الطبيعية باجراء التجارب الريائية لعملية تتقية الفاسيار دواسطة القيصل المغناطيسي والتقويم وستقوم للشركة بدراسة موضوع انشاء المستع الستكمال الدراسة التي

ون دينار

منتصف عام ١٣ إلى جانب الاستمرار بالتعاون مع سلطة" مصنع لانتاج الجرانيت والرخام اجريت عام ٩٢ لمقلع الجرانيت

كذلك ارتفعت حقوق الساهمين من ٤٠٠، ١،٤٥٠ مليون دينارعام ١٠ إلى ١٠٠,٧٨١ مليسون بينار لعام ١٩٩٢ . وتشكل ما تستية ٨٩.٨٩٪ من لجمالي مطلوبات الشركة . وارتضعت صافي أرياح الشركة لعام ٩٢ إلى ٣٠٤.٩٨٩ الف ديناز مقارنة ب ۲۰۵٬۳۷۷ الف بيتار عام ۹۱ وارتفعت الأرباح القابلة للتخصيص من ٢٢٩,٩٠٣ الف دينارعسام ٩١ إلى ٣٢٩.٢٩٠ الف دينار لغام ٩٢ . منها ١٦٠ الف بيثار ارباح معدة للتوزيع على المساهمين اي بنسبة ١٦٪ وذلك بعد موافقة الهيئة العامة على هذا الاقتراح للقدم من قبل

شركة السلفوكيماويات توزع ١٥% على المساهمين و١٠% لكل من الاحتياطي الاجباري والاختياري

بينار لعام ٩٢ وينسبة ارتفاع ١٧٧٪ عن عام ٩١

ظروف حرب الخليج أثرت على مبيعات الشركة التي بلغت ٥,٢٩٥,١١٤ مليــون دينار لعــام ٩٢

علما أن مجموع الأرياح القابلة إلى تعاقد الشركة مع شركات عالمية معروفة جيداً لإضافة وحدَّتي تجفّيف وتركيزُ لعدة صواد أساسية في صناعية المنطقات على اختلاف انواعها .

واكد التقدير من خالال مراجعة الميزانية العامة ان كما أكد التقرير السنوي أن الشركة حصلت على اعتقاء ضريبي لمدة خمس سنوات لهذه الوحدات حسسب كستساب وزير الصناعة والتجارة بتاريخ ۱۹۹۳/۲/۱ مما سيدعم مبيعات الشركة مستقبلا ويفتح افاق

> وأظهرت الميرانية العامة للشركة لعام ٩٢ أن مجموع سوجسوداتها ارتفسعت إلى ٧.٤٤٦.٩٩٣ مليون ديناز بغدما

حسقسوق المساهمين إلى ٤،٩٢٥,٧٨١ مليون بيتار بعدما كانت ٤,٦٩٥,٥٧٥ مليون لينار لعام ٩١ ، وإن صافي الربيح قبل الضربيبة ارتفع إلى

١.١٣٢.٦٨٠ مليون بيتار بعدما كأن ١١٠،١١٠ الف ديثار لعام ١٩٩١ أي بنسبة ارتفاع ٧٧٪ عن عام ١٩٩١ .

١٥٪ وارباح مدورة ٧٩٠٧ دينار في خطته المستقبلية لعام ٩٣

تقنريره المعبد اشتقسيمه إلى للهدئة العامة للشركة في اجتماعها المقبل خلال الاسبوع القادم، أن انخفاض مبيعات الشركة لعام ٩٢ والسالغة ١٤٤. ٥ ٢٩٥. ١٤٤ مليـــون ديتار مسقسارنة ب٧٦٢. ٧٥١. ٢مليسون بيتار لعسام ١٩٩١ ثاتج عن ظروف حسرب الخليج التي آثرت ولا ترال تؤثر على الصادرات الأركنية . واكند منجلس الادارة

السفلوكيماويات الأردنية في

النسبة الخصصات البحث العلمي والتدريب المهثى . و٥٠ الف دينار مكافاة اعضاء مجلس الادارة عن عسام ٩٢ . وتوريع ١٠٠٪ من راس اي مِيلغ ٢٣٥,٠٠٤ الفُ بيتار - كارباح على المساهمين ، وقدوير الرصيد البالغ ٢٧٩٥٥٦ دنيار لعام ٩٣ . وارتاى مسجلس الادارة عيدم حارج الملكة . احَّدُ احتياطي لهذا العام حيث ان ميلغ الاحتياطي الاختياري الموجود حالياً يعادل ٢٠٤٪ من راس مال الشركة وكذلك لوجود

احتياطي خاص واحتياطي راسسمالي يميلغ ٥٠٠, ٤٠٤ الف دينار وكون الاحتياطي الاجياري واكد محملس الإداره في صابون التواليت والذي بدأ انتاجه الفعلي في مظلع العام الصالى ان الشركة تعاقدت على بيع جعيع انتاجه للاة سنة كامله للعراق ، فان الشركة ستبدأ بدراسه انتاج معاجين الاستان ومعاجن الحلاقه كذلك انتاج انواع اخسرى من المنظفسات

في تقريره أن الشركة قيامت بدراسة وتحليل تلك الصعوبات ووضعت سياسات تسويقية نقيقة ومحبدة من أجل تذليل هذه المسعسويات وبالتسالي سهولة إنسياب صادرات الشركة إلى استواقها التقليدية وأظهر تقرير منجلس الادارة أن الشركة حققت ريحا صافيا اعتام ۱۹۹۲ بلغ ۱۱۲۳،۱۸۰ مليون دينان ، وقسرر مسجلس

الادارة تضميص هذه الأرباح مع الأرباح المدورة من عسسام ١٩٩١ بعد موافقة الهيشة العامة عليها بحيث تكون حصة الاحتياطي الإجياري ١٠٪ والاحتجاطي الاختياري ١٠/ورسوم اضافية للجامعات ١٪ ومخصص دعم البحث العلمي ١٪ واستدراك ضريبة البخل ١٦٠ الف ديثار لعام ١٢٠ وعن السنوات السابقة ٥٦ ألف دينار ومكافأة اعضاء مجلس الإدارة ٥٥ الف سنار وارباح مقترح توريعها على المساهمين

التخصيص بلغت لعام ١٢ ١١٠.١١٧ الف بينار وينسب ارتفاع ٥٠٥٠٪ عن عام ١٩٩١ .

نسبة توزيع الأرباح البالغة ١٥٪ لعبام ٩٢ اعلى من نسبية عام ١٩٩١ البالغة ١٢٪ رغم أن مبيعات عام ٩٢ اقل من مبيعات عسام ۱۹۹۱ ، وخلص تقسرير مجلس الادارة إلى أن الربحية لبيعات عام ١٢ كانت اعلى منها في عام ٩١ .

كانت ٦٠٠٨١.٩٠٢ مليون دينار لعسام ٩١ ، كستلك ارتفساع في

وخلص تقرير مجلس الادارة عديدة لبيع منتجاتها خارج

سيطرح في الاسواق أواخر عام واوضح التقرير أن الشركة قامت بالتعاقد مع الشركات المحلية المنتجبة للمنظفات في الملكة بعبلغ يزيد عن اللسلالة

جديدة لجودة ونوعية المواد

المنتجة ، واوضح التقرير أن

انتاج هذه الوحدات الجديدة

مسلايين بينآر وهذا الرقم يمثل التعاقد المجلى لتاريخ انجاز التقرير ، كما قامت الشركة بالتعاقد مع شركات منتجة للمنظفات خارج للملكة بمبلغ يقسوق الأربعة مسلايين ، وأن الشبركية مشباركية في عطاءات

ويجرمها القانون

وقسال ان التسعسامل بالنس

الاصليحة يكفل دعسما فنيسآ

المستخدم من قبل الوكيل المعتمد

وحستى من قسيل الشسركة الام لو

استندعي الامسر ، كمما تمنح

المستخدم مرايا عديدة مع كلّ اصدار جديد تنتجة الشركة الآم .

وعن ابرز انشطة مركز المناهل

الأسواق تعرض

المطالعة (الحجة) البريطانية

بتطبيق قواعد بازل وتحصيل

موافقة من البنك المركري

الماد عودي (العلد الأم) على

اوضاع بنك البركة (لندن) وكيف

ان ذلك غير متيسر لعدم وجود

مقر رئيس لبنك البركة النولي

البنك الاسلامي الأردني

من جمهة أخرى فيقيد علمت

الاستواق بأن البنك الاستلامي

الأربني كَانُ قد أجرى براسةً

الوضيوع رقع رأس مناله لينصل

مركز المناهل لخدمات الكمسوتر الوكس العتمد

كشف السجد عجدالرصمن ــريدي - المعيس الاداري والمالي في مسركسر المناهل. نخدمات الكمبيوتر النقاب عن ان المركين قيد حيصيل ميؤذيراً على وكالات هامة لعدد من الشركات الكبرى في سجال الكسبيوتر، حيث أصبيع مركن المناهل لخدمات الكمييوتر الوكيل المعتمد لاكبر الشركات العالمية المتخصص بتطوير البسرامج الهندسسيسة (AŬTO DESK) ونلك لبسرامج AUTO) • (AUTO CAD) SKETCH) كىما اصبيح المركبل وكيلاً معتمداً اشركة (-RE (SEARCH ENGINEERS STAAD - III / ISDS مانتجها

ويرامخ اڅري . وأوضيح السيد الضريدي بان وجود قانون حساية الملكية وصيدوره في الاردن قيد شيجع العديد من شركات الكمبيوتر في الاردن للحسصول على وكسألات لشبركات كمبيوتر عالمية واستنشمار امبوالها في قطاع الكمبيوتر موضحا انه لم يكن بالإمكان في غياب ذلك القانون لأي شركة ان تغامر بالاستثمار دون

حسساية من الشسركسات المفكرية وقراصنة الإستنساخ. واكد السيد الصريدي على فسسرورة نشسسر الوعي بين مستخدمي اجهزة وبرامج

وه و وه ۱ مغيون سِئارِغاد

لى ١٩١ ١٨٠ أَ مُلْيِسُونَ

ر فعام ۱۹۹۲ وتشکورت

بلته ۱۹ ۱۹ مزاجعا

وببات الشبارسة وأرنفه

في ارداح الشرقة لعاداا

مِهُمُ ﴾ ﴿ وَ مَا اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ

٣٠٤ في الفي دينار محاوظ

تقسيعت الأرباح الشبالة

ارعــام ۱۹ إنى ۱۹۱^{۱۹}

دينار ارساح صعدة للتوري

المساهمين أي بنسبة!!

ك بعد موافقة الهيئة العه

وهذا الاقتراح للقدم سنأأ

تياطى الاجباري والأنباز

عل عاد

ىلى مېيعات الشرة

ــون دينار لعــام ا

والمتعاقد الشبركة مع شركة

لمية معووفة حيدا لاضا

بعثني تجفيف وتركيزها

تظفات على الحتلاف الوام

الخد التغرير السنولاق

سرفسة مصيت على اعماله

ريدي لمدة خمس سنوان له حسدات حسسب كستساب لل

سناعمة والتحارة شعيا

Jame bearing for 1812:16

مركل مستقيد ويفتع الل

ديدة لجبودة وتوعية الا

شبة ، وأوضح التقرير

الماج هذه الوصدان الدبه

يبلرج في الاسواق اولفر^{ي.}

وأوضيح التقرير أن الثرك مت بالتعناضد مع الشوك

منية المنتجة للعنظلة

المنافع بديد عن المان

سلامين لينار وهذا الزنهية

سه بين مبساد لا تشاريغ ما شعباقيد المحلى انشاريغ ما

لتعلقد مع شركات منك

منظفات خارع العلكة

نسوق الاربعسة مسلامين

AND THE PROPERTY OF THE PARTY O

تبقرير ، عما فالمت "

س الإدارة

بعيثار لعباد ١٢ أسها

دراسات هندسسة الاصدار الثالث من الدليل المباشر

الكمييوش لاهمية التعامل بالنسخ الاصليكة من البرامج حسساية وضمانا لهم باستمرارية الدعم الفني (SUPPORT) مشيراً الى

البرامج الهندسية .

لخدمات الكمبيوتر اضافة الى الوكسالات الجسسيدة التني تم الصصول عليها اوضح السيد عبد الرحمن الصريدي . الصريدي ان المركس يستعد للاعللان عن الاصدار الشالث (للنليل المياشر) والذي صدر منه اصداران حتى الان ولقيا نجاحاً وتصاوباً من قبل كبرى البنوك والشركبات والقطاعات المحلية، وسوف يطرح الاصدار الدالث في الاستواق ختلال شبهتر اكتشوير-تشرين اول المقبل ليترامن ذلك مع العرض السنوي للكمسيوتر

المركز كظك يعنى بامور التدريب وهو كان ولايرال ينظم النورات

الهندسية في مجال الكمبيوتر ليتماشي ذلك مع حصوله على وكالات اكبر الشركات العالمة

المتخصصة بتطوير البرامج الهندسية مشيراً الي ان الكادر ضرورة تعاون الجهات المكومية والاهلية في الاردن في هذا المجال الهندسي الفني المتميز في المركز

عن طريق اعتماد النسخ الإصلية لايالو جهدا وسعيا في توفير دائمـــاً في طرح اي عطاء حكومي ودعم كافة الستخدمين لهده أو أهلى لمحاربة عملية الاستنسار

جردانة للإسواق يضاف الى ذلك كما افانت ذات المصائر ، ان موضوع الزيادات التي

ستصرف للموظفين والمتقاعدين المدنيين والعسكريين على راتب شهر ايار المقبل وباثر رجعي اعتبارا من ٩٣/١/١ ، هو موضوع يتصل بالنسبة للميزانية العامّة للنولة مع ضريبة المبيعات ، وبالتالّي حسب وجهة النظر هذه - فإنه لا مناص من سريان ضريبة المبيعات أي باسرع وقت وبقانون مؤقت لكون الدورة البرلمانية منتهية المُصادر التي تتابع هذا المُوضُوع بِدقةٍ ، تتحدث عن سيناريو جديد

يبدو انه لم يتم الاتفاق عليه في اجتماع الاحد الماضي ، وبعوجب هذا الطرح الجديد الذي لم يتاكد ، فإن ضريبة المبيعات قد تحتسب على فاتورة المنشا بدون الرسوم الجمركية الامر الذي يعني البدء الفوري التدريجي بالغاء الجمارك وتضمينها كضرائب غير مباشرة ، في ضريبةً المبيعات ... بدلا من أن يتم نلك في المرحلة الثانية التي كانت مقررة بعد

القطاع الخاص في حواراته الحالية حول هذا النقاط مجتمعة يؤكد على مجموعة من الاعتبارات:

ا- ضرورة أن تأتى ضريبة للبيعات ضمن حزمة متكاملة للاصلاح

الضريبي . ٢- النظر في امكان تاجيل سريان الضرية بتخريج تانوني يتعلق بمشروعية القانون الْمُؤْقت . ٣- واذا تعذر كل ذلك ، أن يجري ضمان قوائم السلع ونسبها

لضريبية بحيثٌ لا تتاثر اعتبارات حماية الصناعة الدُّليَّة وبدون التاثير ايضاً على التزامات الميزانية العامة .

إعلان طرح عطاءات

تعلن شركة مصفاة البترول الاردنية المساهمة المحدودة عن طرح العطاءات التألية:

ظهر يوم الأحد الموافق ١١/٥/١٩٩٣ م:

ثمن النسخة بالدينار رقم العطاء الأربئي (40) سيارة اطفاء (47/11) (1.)أتابيب مجلفتة (17/11) (11) صمامات (ST/EY) (1.) خراطيم (47/27) (1.)محرك كهريائي (17/11)

على من يرغب الاشتراك في العطاءات اعلاه مراجعة قسم تعطاءات في مكاتب التسركة ألكائنة في جبيل عسان / الدوار الاول قبل الساعة الثائية عشرة والنصف ظهرا مصطحبين معهم ما يثبت قيدهم في سجل الوكلاء والوسطاء التجاريين لمحصول على تسخة من الشروط والمواصفات المطلوبة . آخر موعد لاستلام العروض هو الساعة الثانية عشرة من

رئيس مجلس الإدارة

(*)



إعلان طرح عطاء رقم (٩٣/٤٥) لتوريد خرق تتظيف

تعلنش ركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المصدودة عن طرح العطاء اعسلاه لتسوريد خسرق على من يرغب الاشتراك في العطاء اعلاه مراجعة

قسيم العطاءات في مكاتب الشيركة الكائنة في حيل عمان/الدوارالأولقبلالساعةاللاانيةعشرة والنصف ظهرا للحصول على نسخة من الشروط والمواصفات مقابل عثسرة دنانير غير مستردة . آخرم وعداقبول العروض هو الساعة الثانية

عشرة من ظهر يوم الأحد الموافق ١٩٩٣/٤/١٨ م.

رئيس مجلس الادارة

في السعودية .. وانتهاءً بالرفض البريطانى لعروض الشراء العربية ، الإسلامية

الامن والديمقراطية

والثانية : رسالة الحسين في افتتاح سؤتمر وزراء

العمل العرب ، هذا المؤتمر الذي يكرس عمان عاصمة

للسياسة القومية ، وهو المؤتمر الذي يكرس القناعات

العربية والدولية بأن ألاردن نموذج ريادي للمسجدمع

التي تكون فيها الكلمة للشعوب وليس للافراد .

معادلة الامن - الدييقراطية - الاستثمار :

التشغيل المبرمج يشفافية .

والمسؤوليات ومواجهة التحديات

الإقليمي الذي يفترض أن يدخل مرحلة الثورة الشاملة

أهل السوق من رعاة وارباب القوة الاستشمارية

والتشغيلية في الساحة الاردنية ، كانوا حتى هذا

الإسبوع بحاجة ألى رؤية قطعية تجيب على هواجسهم

بشان الاستقرار الامني والشفافية الاستشمارية

لرساميلهم في المرحلة ألقبادمة ، الجنواب جناءهم من

جلالة الحسين متمثلا في معادلة مؤسسية تربط ما بين

الامن العام - والديمقراطية - والاستقرار الاقتصادي

والاستثماري ربطا عضويا يجعل من هذا البلد مناخاً

مشاليا ، على كل المستويات الاقليمية والدولية ،

للاستقرار النفسى والعدالة وطمانة الاستثمارات وخطط

(والتي جاءت بالصيفة المحضة ، أيام انعقاد مؤتمر

ورُراء العمل العرب بمشاركة دولية عريضة) اعاد حلالة

الحسين التاكيد على الرسالة الهاشمية التي جعلت من الاردن على الدوام وآحة للأمن والطمانينية والاستقرار

بترجمة تدعو للحرص على قيمة المنياة وضمان حرية

الانسان وكرامته وامنه ، وهي نفس الرسالة الهاشميَّة

التي تقوم على نبذ الارهاب الفكري بعيدا عن العنف

والتعصب والحقد والفوضى وتستهدف مشاركة الجميع

(القطاعين العام والخاص) في النهوض بالاعباء

الاردنية التي رات جديدا ناصعا ومطمئنا لمصالحها

السومية ، في الاسس الفلسفية التي حسما جلالة

الحسين لوطيقة وممارسات الامن العام بالمرحلة القادمة.

فقد استمعت الأسواق من جمهرة وزراء العمل العرب

لس فقط الفاعليات الاقتصادية والاستثمارية

ففي الرسالة الملكية للواء عبد الرحمن العدوان

للتي طرحت لتوفير مخرج للقضية ، وصولا إلى التوقف الطوعي لبنك البركمة الدولي والبحدء برد الودائع كصاملة وبضمانة الشيخ صالح كامل .

يتم استكمالها .

177

وافقت الجهات البريطانية المعنية . جرى نلك بالتنسيق مع البنك المركسسزي الأردني ولأن عرض التملك لم يتحقق ، فإنه

الخطوات المقترحة لرفع رأس مال البنك الإسلامي الأربني لم

وقابليلة برمجة احرف تحكم والتصوير الاكترونية

إلى ٧٥ مليسون دينار ، بموجب رغبة المساهمين فيه ، ونك ليستمكن من تملك بنك البركة الدولي كليا أو جزئيا ، فيما لو

مليون

11,0

١٨٪ تقريبا من الرقم الإجمالي لعقود أذار ، واستحونت دولة الإمارات على اكبر عقد منفرد في القائمة وتم ابرامه بقيمة ١٣٥٠ مليون دولار لحساب حكومة أبو ظبي مع شركة بكتل الأمريكية وينص على إقامة مشروع لتطوير احتياطات الغاز البحري قبالة سواحل الإمارة .

ومن أبرز المساريع التي وقعستسهسا السعودية مشروع بقيمة ٢٠٠٠ مليون دولار مع شَـركـة زيمُر الألمانيـة لتـولي مُـهـمـة التراخيص التكنولوجية ومقاول العمليات لمشروع ضخم لإنتاج الياف البوليستر .

واربات العمل المشساركين في المؤتمر ، وجسهات نظر واستجابات عالية للمعائلة التي حددها جلالة الحسين بوضنوح عندما اشارالي أن مفهومنا الاردنى للامن العام هو انه محاضنة من حواضن القيم والمثل النبيلة ، ونراع للعدالة وجسر المواطنين والوطن الى الطمأنينة والازدهار عومثل هذا الطرح والالتزام مسألة ليس كرجال

الاستثمار والإعمال - عربا واجانب- من يقدر اهميته

الحقيقية في تنفيذ وبلورة الطموح الوطئي بتحويل

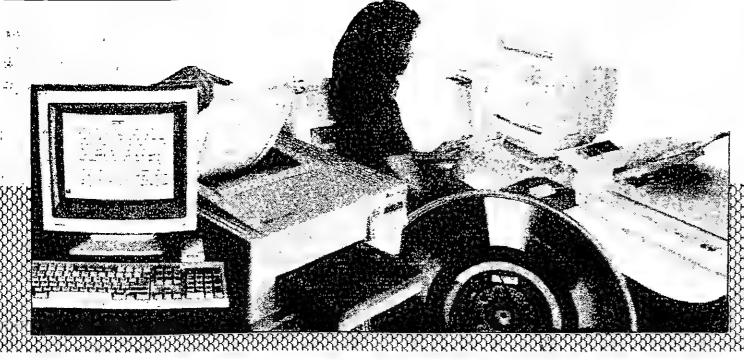
مشروع المركز الاقليمي للتجارة والاستثمار

الاردن الى مركز اقليمي للاستثمار والتشغيل .

لقد تكرر وصف الحالة الإردنية على الصعيد الدولي بانها حالة مواتبة لتركين الجهود عليه كمشروع مركن اقليمي للتجارة والصناعة والخدمات ، باعتبار أن الامن والاستقرار في هذا البلد اصبحا من الثوابت غير القابلة للتشكيك أو المراجعة ، وباعتبار أأن التجربة الديمقراطية هذا يكل مردوداتها بعيدة المدى ، لم ولن تدفع ثمنًا من فواتير الامن والاستقرار والكرامة على

وفي كل مرة كان يرد فيها ذكر الاردن لدى اتحاذ قرار دولي بالدعم او بالاستثمار او باعتماده مقرا اقليميا للشيركات الدولية ، كانت حيالة الإستقرار والانفتاح الإنساني والإسترشاء الامني مع الحزم في الحفاظ عليه وعلى حريات المواطنين في ان واحد ، توضع كبند اول عُلى قائمة تزكية هذا البلد وهذا النظام في الحصول على الدعم والاحترام وكموقع امان غير متقلب، اهل السوق من الفاعليات الاستشمارية التي كان

يعتريها بعض التردد في الإنطلاق للمرحلة التّالية بانتظار أن تشاكد من معادلة الامن - الديمقراطية -شفافية الاستثمار ، هؤلاء جميعا وصلتهم الرسالة هذا الإسبوع .وصلتهم واضحة قاطعة باعتبارها ثابتا اساسيا من توابت الرسالة الهاشمية التي تمتلك مشروعا قوميا ما زال وسيظل يتفاعل ليصبح معه الاردن مركزا ليس فقط للفكر الديمقراطى بتجلياته السياسية، وانما ايضا مركزا للسوق بمفهومه العالى المتقدم حيث الامن والديمقراطية روافع للبناء الاقتصادي والعدالة الاحتماعية التي تطلق فاعليات الابداع والريادة .



إضافية الى انجازاتها مثل "المها ٣٢٠" و "أوتونكس"

الرسم الآلي" تطور وتعرب (أرشفة الوثائق الملونة)

SCANNER وطابعة الليــزر

'LASER PRINTER'

الى استخدام قواعد البيانات

RELATIONAL الترابطية

DATABASES وشبيكات

NETWORKS وجميعها تمكن

المستعمل من استخدام وادارة

نظام فاعل لصغظ واسترجاع

الللقات يكل سرعة ومسهبولة

واضاف ان نظام اتونكس

يستطيع ان يخزن جميع انواع

الوثائق والصبور والرسبوميات

والمخططات والخرائط والرسائل

والمواد المطبوعة المتنوعة ويعمل

ميكروسوفت ويندوز الشهيرة

حبيث كانت شركة الرسم الآلي من

أولئل الشسركسات التي قسأمت

بتعريب برامجها تحت هند البيئة

نظام اتونكس تحت بيب

الاتصبالات العسالب COMMUNICATION.

ابهن عرفه : ربع مليون وتيفية اصبح من المكن تخريشها على قرص ليزر واحد

لتجارية التي سمي بها النظام

الذي قامت الشركة بتطويره)

سشيراً الى ان 'اتونكس' يوفر

قاعدة معلومات وقوائم عربية او

انجليزية اضافة الى استخدامه

الكامل للغة العربية في التعامل

وقسسال أن نظام اتونكس

AUTONICS يستفيد من

اجهزة الكمبيوتر الشخصى

للتطورة والمتسوافة مغ

التكنولوجيا الحديثة المعروفة في

مجال اقراص اللينزر الضوئية

ليبتكر نظامأ محليأ حقيقيأ يعتبر

النظام فقد اصبح بالامكان خزن

كسمسيسات هائلة من الوثائق باستخدام اقسراص الليمزر

OPTICAL LASER الضوئية

DISKS في حير فراغي صغير

بحسيث اصبح بالأمكان ان

يستوعب القرص الواحد الى

حوالي ربع مليون صفحة ، كما

يمكن ألعشور على اي وثيقة او

النظام الامثل لادارة الملقات .

واوضع انه حــ

مع المستخدم او طباعة التقارير

والقهارس الصادرة عن النظام .

🗷 كشف السيد ايمن عرفه منير المييعات في شركة الرسم الآلي النقاب عن أنَّ الشركة تقوم حاليا بتطوير وتعريب انظمة تخرين الوثائق الملونة (ارشيفة وقال السيد الصريدي ان الوثائق الملونة) ليسمَسْأَفُ الم، جهود الشركة السابقة في هذا

واشار السيد عرفه في حديثة لَ 'الْإِسواقَ' الْيَ انْ السَّرِكْمَةُ الدِّي تأسست عندُ عَمام ١٩٨٦ ، تصملُ على محورين هامين اولهما تسبويق الاجسهارة والبسرامج الجاهزة حيث ان الشركة تمثل العنديد من الشنركات العالمية للتخصصة في مجالات تطبيقات الحاسوب المُثلقة . وثاتيهما ان الشبركية تقنوم بتطوير وتعبريب

بعض الاجهرة والبرامج التخصيصة . كما تقوم الشركة بعقد دورات تنريبية مختلفة . وقسد قطعت الشسركسة فب السنوات الاخيرة شوطأ كبيراً ف مجال تطوير وتعريب انظمة حفظ ومسساهدة الوثائق والملفات باستخدام اقبراص الليب

الضوئية وتقوم حاليأ بتسويقه ى ١١ تولَّهُ عَرَبِيَّةً وَاجِنْبِيَّةً ' وتجدث السيد ايمن عرفه عن

معلومة تم حفظها على القررص بسـرَّعــة فــائقــة . ويتــيح نظام أتونكس وضع أجب تكتواوجية متطورة في خدمة المستغمل مفل معدات المسح نظام اتونكس (وهو العلامة

ومن انتاجات الشركة الاخرى شاشنة للها ٣٢٠ وهي شناشنة أمريكية الصنع قامت الشركة بتعريبها قبل عامين . ومن حسديثه حسول المها ٣٢٠

اوضح انها اول شاشية طرفية عربية متعددة النوافذ ومتوافقة مسع DEC VT 320 وَتُمُثَّارُ بازيواجية اللغة عربي / لاتيني،

ARABI ASMO. 708. + (ASMO 708, 449) وامكانــــة يرمجة لية مواصفات اخرى . وتمتاز كنلك بانها متعددة التوافذ مشغيرة اللغة وقبابلية اهتيار اشكال الخطوط العربية

آزدواجية اللغة ومتغيرة عدد

الإعمدة من ٦٤ - ١٣٢ ومجموعة

حركات التشكيل وهي تتوافق مع

المواصفات العربية -AL)

م ل النسخ والرقعة وجلال وياقوت . كما تضم آلة حاسبة وتقبويم سننوي وكلمنة سنر على

SETUP وامكانيــة التــدكم بجميع مواصفات الشاشة ومعيزاتها من داخل البرامج وعن مشاريع شبركة الرسم

الآلي الصالية قال السيد ايمن عرفة : أن الشركة تعمل حالياً على أصدار النسخة الجديدة من شاشة المها (المها ٤٧٠) والت تحتوي على مواصفات متقدمة

حداً اضافة الى تطوير مركبر تدريبي متخصص لدعم نشاط الشركة في مجال تسويق قاعدة يبابات الترابطية المعروفة INFORMIX والتي تعثلوا الشَّرِكَة في الاردن . كما سيَغَرَض الشَّرَكة قريباً برنامجاً متكاملاً

أيمن عرفة لخسامسة قطاع المهستسمين في `GRAPHICS والأستشعار عنّ بعد وتحليل الصنور القضائية . وفي حسديثه عن سسوق الكسبيوتر في الاردن قال السيد عرفه أن المنافسة شديدة وأذا كأن قطاع الكمبيوتر متقدماً في الأردن

إلا انه منا زال في متراحلة الأولى مشيرا الى انه لم يحن الوقت كي ينظر الى الكمسيسيسوتر على انه مجس كماليات او تجهيزات مكتّبية يستحق ان تغرض عليه رسوم فهو مازال بحاجة لتحقيق انتشبار اكثر لدى المواطنين . وايد السيد عرفه في ختام

حــديَّفُــه ل الاستواق ضرورة تحسويل الجسمسية الاربنيسة للحاسبات الى نقابة لتكون لها صنفة الالزامية على القطاع مشيدأ رفى الوقت نَفِسِه بِالجِهِوْدِ الَّتِي تَدُّلَهَا الْجِمِعْيَةُ لَتَطُونِينَ الْقَطَاعِ .

المعرض السادس لشركة الانظمة المثالمة

سيقام معرض شركة الإنظمة المثالية السادس على التوالي
 في فندق عمان - الماريوت حيث سيتم عرض آخر منتجات شركة

وسيكون المعرض مقسما الى عدة اقسام قسم مركز ابل والمركز المثالي ومركز النشر والتصميم وقسم شركة الانظمة لْتُثَالَيةً والخَدْمَاتُ والتَطويرِ والتنريبِ ، حيث سيعرض كل قسم لحدث البرامج للتوفرة عالميا وستكون هناك مشاركة اقليمية ودولية من عدة شركات عالمية

وستقام عدة تدوات ابضا تشمل جميع القطاعات الهنسبية والمكتبية والتعليمية والتطوير والنشر والأتصالات .

مشاركة عزاء

تتقدم أسرة تمرير الاسواق من السيد وليد الاصفر مديرالجمعية الاردنية للحاسبات باصدق معاني العزاء لوفاة شقيقه المرحوم: أحمد محمد طه الأصفر ضارعين الى الله ان يسكن الفقيد فسيح جناته ويلهم ذويه الصبر والسلوان وانا لله وانا اليه راجعون



شركة مصغاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة إعلان طرح عطاءات

تعلن شركة مصفاة البترول الاردنية المساهمة المحدودة عن طرح العطاءات التالية :

ثمن النسخة	لثوريـــد	قم العطاء
١.	قطع غيار رافعات كاتو	17/27
١.	وصلات معدنية	47 / EV
\ •	صعباميات	17 / EA
1.	كسكيتـــات	17/11
1.	ونش (رافعة هوائية)	17/00

على من يرغب الاشتراك في العطاءات التالية مراجعة قسم العطاءات في مكاتب الشركة الكائنة في جبل عمان / الدوار الأول قبل الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا مصطحبين معهم ما يثبت قيدهم في سجل الوكلاء والوسطاء التجاريين للحصول على تسخة من الشروط والمواصفات المطلوبة ، أخر موعد لقبول العروض هو الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الاحد الموافق ١٩٩٣/٥/٣٠ م ،

رئيس مجلس الادارة

ماء اليابان يتمربون

📰 ادى كىشف النقساب عن تهرب شين كاينسارو ـ أحد الرعماء السيباسيين في اليبايان من تستيد الضّيرائب عن ثروته الضخامة التي بلغت حتى الآن ٢.٨ مليارين إلى اكتشاف الناس حقيقة ادعاء السياسيين بأن العمل بالسيباسة مكلفً، ونلك لتبرير ملنهم جيوبهم بالخال تحت سيخيار العجمل

فكاني مسار والنائب السسابق

لرئيس الحبزب الحناكم حبيثمنا أَعْلَنُ ذُمِتُهُ لَلْمُأْلِيةً فِي عَامَ ١٩٨٩ لم تكن تتسجياور ثروته ١٢٧ مليدون ين فعظ بما فسيها الأراضى والامسوال وكافسة الأرصدة ، ولم يعلن عن وجود كل هذه المبالغ التي كسان قسد اشترى بها سندات تحت اسم البخل بأعتبار أن الذَّهِب قُابُل واريشين، من البنوك حسوالي عبام ١٩٨٤ ، والواقع أنه ليس ثمة من يريد الخوض في سير الأخرينَ ، ولكن لا تسسأمح مع النين يتهمون بالتهرب الفظيع من الضرائب فسلسلة فضائح السياسيين منذ فضيحة بناء السيفن عيام ١٩٥٢ مسرورا بقضيحة لوكهيد عام ١٩٧٦ ووصنولا إلى احنث القضائح فضيحة ساجاوا كيوبين الحالية تفضيح عمليات تدفق الأموال من تحت المائدة ، فمعروف أن أيسر الطرق لحصول شركة أو قطاع معين على معيزات أو تفضيلات

لمسالحسه هو الاتصسال

فاسبين ودفع تسرعات ليسهم ايدي المسؤولين عن تلك وكان فريق التحقيق الذي

يحقق مع شين كانيمارو قد وجد

سَبِأَتُكُ مِنَ الدَّهِبِ فَي مَكتبِه في

طوكيو يصل ورنها إلى مائة

كيلوجرام ويتراوح سعرها في حسدود مليسارين (نحسو ٨٤.٥ مليون جنيه استرليني) وكان فريق التحقيق يبحث عن وثائق تتعلق بالتهمة الوجهة اكانيمارو حول تغابيه دفع الضبرائب عندما عشر على السبائك مخباة في مكتب الخساص القسريب من مسبتى البريان اليساباتي في وسط العاصمة واعتبر المحققون أن الغيرض من تخسرين الذهب في المكتب يقع في اطأر مسساء كأنيمارو لتفادى دفع ضنربا

للتحويل إلى سيولة بين ليلة كما يواجه كائيمارو وهو احد الأعضاء البارزين في حرب الأحرار السمقراطيين ويعتبر بعثابة دالأب الروحىء للسياسة البابانية تهمة اخرى باستغلال

امسوال الحسرب لمصلحستسه وكان كانيصارو وسكرتيره

الخَّاصَ قد اعتقلاً يوم السَّبِتَ الماضى بعد توجيه اتهام رسمى الهما يُتَفَادي دَفْعَ الصَّرائب بِينَّ عنامي ١٩٨٧ و١٩٨٩ والتي قند يصل مجموعها إلى ٤٠٠ مليون

المضبب وطة ربما تكون من

مسروقات الرئيس للالى السابق

مسوسى تراوري الحكوم عليسه

والمثير في هذه الفضيحة انها

تزامنت مع فضائح اخلاقية اخرى

من نوع قضية العميد ثابت أن

المزرعية التي تم فيها ضبط

العمالات المريفة والمهرية لا تبعد

كثيرا عن دار السكة التي تقوم

ويعض العملات الأفريقية الأخرى

بعنما تخلى المقبرب في العبام

بالإعدام في بأماكو

وفي تشرين الشائي الماضي قدم الرعيم الستقالته من البسران اليساباني بعسد اعترافه بقبول رشوة من شركة مسجاوا كيوبن بلغت قيمتها ٠٠٠ مليون ين ، وسن ثم حكمت عليه المحكمة بدفع غرامة قدرها مائتي الف بن . وينكر ان كانبسارو استطاع

إبان الثمانينات أن يخلق لنفسة نفوذا جبارا داخل مجموعة تاكياشينا التي تسيطر على حسرب الأحسرار الديمقسراطيين الحساكم في اليسايان ، وكسان سبيله إلى هذا النفود قدرته الخسرافية على جسمع الأصوال كسمسا تمكن دالأب الروحىء

السياسة اليابانية من الأحتفاظ بدروته الخاصة ، التي تتباين التقديرات حول قيمتها في هيئة أصبول ومعتلكات بعيدة عن أنظار سلطات الرقابة المالية ويما في ذلك مصحلة الضرائب وإدارة البورصات ، إلا أن إذاعة إن الش كي اليابانية قدرت ثروته المصروقية في حيدود سبعة مليارات ين (٨, ١٩ مليون بولار) . إضافة إلى سبائك الذَّهُ النَّتِي عَــثَـرُتَّ عَلَيْـهِـا الشرطة يملك كانيمارو نوعا من السندات قصيرة الأجل تتراوح قيمتها بين ٢٫٨ وخمسة

مليارات ين . وكشف المحققون اليابانيون أنهم لاحظوا أن كانيسمسارو ومسساعديه تقلوا ، في الأيام القلطة السابقة لإعتقاله كميات



من الصنائيق المغلقة بين منزله ومكاتبه المتعددة ومواقع اخرى في طوكيو يعتقد أن يداخلها

العادية هذه هي التي دفعتهم إلى مداهمة للكاتب ، في حين ان

التحقيق في قضية دفع الضرائب قد يؤدي إلى تفتيش المنزل والمكتب سَائِكُ مَنَ النَّهِبِ وَأُورَاقَ ومن المرجح أن يبقى الزعيم السياسي وسكرتيره الضاص

كأنيمارو ومعاونيه شعروا بأن

رهن الاعتقال على نعة التحقيق واضافوا ان حركتهم غير حستى يوم ١٧ من الشهر

📰 تزدهر في كوبا بشكل غير

سسيلوق سلوق سلوداء تعبد بعثابة شريان حساة للباعة والمشترين فيها في كوبا فالراتب الشهري لرب الأسرة الكوبية بين ٢٠٠ إلى ٣٠٠ بيزو علمسا بأن الدولار الأمسريكي يساوي خمسين بيزو في السوق السوداء ، ووققا لأحد الموظفين الحكوميين فيإنه يكسب منا بين ١٠٠ إلى ٣٠٠ بيزو كل اسبوع في هذه السوق ببيعه مراوح

نسائية صغيرة مصنوعة من الصنفيح ويبلغ ثمن الواحدة منها ٢٥ بَيْرُو ، ويكسب جارسيا من السوق في نهاية الأسدوع ما يعادل نصف معاشه الشهري ، ويعمل ابواردو هيسرتاندين مهدسا معساريا ولكنه في نهاية الأسبوع ينهب إلى شارعً جي لبيع طائرات حسربيسة مستغسيسرة وسسفن وطائرات

هليكوبتر مصنوعة من العلب الفارغة والورق المقوى وتباع الواحدة من هذه بسمعسر آ بيـزات -

ويكسب هيسرنانديز حسوالي ١٠٠ بيرو في نهاية الاسبوع اي ثلث راتبه الشهري . وتعتبر ماريا استيفاس الموظفة في احدى الورارات المكومية والتي قالت أنها تكسب حسوالي ٢٠٠ بيسرو من السوق في نهاية كل اسبوع ، إن الأمر ضرورة لا يمكن التحلُّم عنها ، وعلينا أن نلجا إلى مثلُ هذه الأشياء وإلا فلن نتمكن من

الحضول على ما يكفينا . . وتمارس كاسبيلاس التي تبلغ مِنْ العسمس ٤٤ عسامسا ألرسم والتحت ، وقد قالت انها تكسب في السوق في فترة يومين فقط ما يوازي راتبها الشهري من المرسية التي تعمل فسيها وتقوم كاسيلاس ببيع ضفادع وحيوانات صغيرة مصنوعة من الفخار بواقع ٥ بيزات للقطعة .

لخسائر والفساد وسوء الادارة يدفع ايطاليا

بيع اكبر الشركات الحكومية للقطاع الخاص

التنحقيق مع فرانكو نوبيلي -

شبركية توجييفار التي كنان

يتراسها في السابق خلال

تنفيذها اعمال صيانة واصلاح

وفي هذه الأثناء أيضا تجري

تحريات حول مسؤولين في عدد

من الفروع التابعة لـ IRÏ ومنها

مجموعة ديونيفيكاء للهندسة

المدنية ومسجموة كوندوتي

ومن الواضيح تماما أن طريقة

سير لم تعد كعادتها السابقة

في İRI فيعد الدور الذي لعبته

الإيطاليسة هسلال التسلاتينات

توجهت إلى انقباذ الشبركبات

الصناعية خلال الحقية التي

واصبحت بعد ذلك الصائع

الرئيسسي لقسرص العسمل في

ابطالياً . تصمد التحالفُ

السياسي الذي مكن IRI من

المضني قدمنا نتائونها غيس

المرتب من خلال تقديم المساعدات

لها صقابل حق التحدثل في

لدارتها بدا في التحددور عام

١٩٨٩ مع سقوط حانط برلين ،

لانقاذ الصناعية البنكث

الخاصعة بالتعاقدات .

الاستاد الأوليمبي في روما

ويبنى ديماس مراكب صغيرة داخل زجاجات فارغة ويبيع الواحدة منها بمبلغ ٢٥ بيرو ، المرافقة المركب الواحد كما قال يستغرق الم ثلاثة أيام لينائه . ديماس قال إنه متروج وله طفلان وعليه توفير مبالغ إضافية لإعاشة

وتقع السوق التي يبيع فيها ديماس وكاسيلاس بضاعتهما في شــارع جي الذي تحف به الأشبجار من الجانبين وهو يعسرف ايضسا باسم شسارع الرؤسساء في حي فسيسدادو في ھافانا .

وفي هذه السوق تقوم كينيا كانجاً البالغة من العمر ٢٠ عاما ببيع منحوتات خشيبة صنعها خطيبها الذي يدرس الهندسة الميكانيكية .

وتباع هذه المنصوتات بمعدل مائتي بيرو للقطعة الواحدة وتقول كيفيا انهما يكسبان ما يتراوح بين ٤٠٠ إلى ٥٠٠ بيزو كل أسبوع في هذا الشارع .

وأن المبسلغ الماليسة الكبسيسرة ١٩٨٢ عن طبع عملته في لندن .

الزياط :

🗷 صَبِطَت فِي لِلْفَرِبِ مَوْضَرا عملات أوروبية وأمريكية مزورة تقير قيمتها بحوالي ٧٥ مليون دولار امريكي (٧٠، مليون درهم) وتضع الشبيكة النولينة التي تم تفكيكها والقاء القبض عليها ضابطين مغربيين ورجل اعسال عربيا وابطالتين وسنغاليا وثلاثة اشتَّفَاض مَن مَالِي وَمِدِيرٍ وَكَالَةَ سفريات سياحية . وقدرت قيمة العنفُلات الَّتِي تُم ضبطها من مزرعة بضواحي الرباط بحوالي ١٧٠ مليسون درهم (حسوالي ٧٥ مليسون دولار) تضم عسمسلات

وكانت الشيكة المذكورة تعتمد التصوير الاشتعاعي في طباعة العسملات الاجتبية وضبطت الشرطة الة كانت تستعمل لتزوير النوكار والفسرنك والبسيسزيتسا الاسبانية ، وتجري التحقيق حاليا مع للتهمين لمعرفة الطريقة

لورويية وامريكية .

التي كانت تقوم بها اللجموعة الترويج العملات الأزيقة خصوصا أن مصادر افادت بوجود علاقة بين هذه الشسبكة ورئيس مسائي السَّسايق مسوسي تراوري الذيُّ اشارت بعض الجهات للى احتمال تورطه .

وقسالت بعض الص المُغْرِيبة أن الأمر لا يتعلق بتزوير العملات الاجنبية انما بتهريبها





ا تنزف ۱۰۰ ملسار دولار

الاسواق

■ تنتشر في موسكو الان عصابات لتهريب العملات الحرة والاتجار بها وتزييفها وتضم هذه العصابات الافا من الروس والأنربيين والجورجيين والشاشان ، حيث يقدر تزيف الأموال الروسية إلى الخارج بـ ١٠٠ عليار دولار خلال العامين الأخيرين .

وتشيير التقديرات إلى أن ثلث الدولارات المتداولة في السبوق الروسية آلان مريقة والمستبرون يعرفون ذلك وياملون في خداع الآخرين وتصريفها مع تحقيق مكسب لهم . وفي الصورة الثنان من شرطة الخيالة الروسية بمسكان بشبآب روسي في أحد شوارع موسكو يتناجر في السوق السوداء للعمالات الأجنبية .

هذا وما تزال قضاياً الفساد التي يتم الكشف عنها تباعا تشغل الشارع الروسي بعد الكشفُّ عَنْ تورط ٤٠٠ مـوظف روسي عام ١٩٩٢ بعلاقات مع المافيا وشملت اعمال هؤلاء فى قطاعات البنوك والاستيراد والتصنير والزراعة والبيع





● هرب صاحب بتك ديوجوس كاندس، اليوغسلافي من بلغراد ومعه ودائع الألوف من العملاء الذين تجمهروا امام البتك بعد سماع الخبر مطالبين بأموالهم

■ بلغت خسائر شركة «الفا رئيس مجلس ادارة IRI . بسبب SPA ، الإيطالية لصناعية التعاليف الباهظة التي أخذتها يعادل ١.١ مليار دولار (١.٧٥ تريئيون ليرة) .

وقد اتخذت مؤسسة IRI وهي شركة حكومية قابضة ضخّم تعلك شركة القيا SAP قيرارا فوريا بعد معرفة هذه النتائج باقصاء رئيس وجميع اعضاء مجلس لدارة الشركة المذكورة . الجدير بالذكر أن شركة IRI

للإنشاءات اضافة إلى «اريتكتاء كان قد أسسها موسيليني لصناعة الأخشاب وعلى مدى العقود الماضعة تضخمت عمالة الشركة ليصبح عددها ٤٠٠ الف شخص وتصبح كبرى الشركات من حيث عدد العمال في أوروبا . ولا تقسسوم IRI في الوقت الصاضس بتسريح المسؤولين التنفينيين فقط لكنها تعيد تلت الحرب العالمية الثانية صياغة أعمالها الداخلية أيضا وتعيد ترتيب قانون تنظيمها الذي كأن مهملا ، وقد تصولت IRI بالقسعل من منوسسية حكوميةإلى شركة مساهمنة

> وكما حدث مع معظم الشركات الحكومسيسة الأخسرى التي استهدفت الحكومة الايطالية بيعها إلى القطاع الخاص ، فقد وجدت IRI ادى تحسولها من شركة ذات اسس ادارة سياسية إلى شركة تعتمد مبادئ السوق الحرة في عملها كثيرا من سعسوبة . فسقسد ظهسرت الصدراعدات على السلطة بين قدامى المسؤولين ومنافسيهم الحدد ، كعسا أن بعض فسروع الشبركية لا تزال ثقاوم عمليا التغيير والعسال يقومون ببمعض الإضمرابات ، لكن اليسساندروادفي - نائب رئيس الشركة للشؤون الدولية - يؤكد العجلات بيثما القطار بواصل ســـري ، ويتم في الوقت الحاضر أيضا فحص ملفات الشبركيات بحبثنا عن دورها في فضيحة الفساد الجماعي ، وقد كبانت هذه الشبركية كأضبعية سيطرة الحبرب الديمقبراطي المسيحي ولهذا لم تضبر بها فضيحة الفساد كالشبركات الأخسرى مسثل ENI العملاقة للبتروكيماويات وهي التي كان

اُلاشتراكي ، وبالرغم من نلك كان العديد من مسؤولي الشركة وفروعياً هدفا للتحريات والتحقيقات

الشيوعين إلى السلطة فإنهم بداوا يعربون عن سخطهم على الفسياد وضيعف الذحميات وارتفياع الضيرائب . وقيامت الحكومة في عام ١٩٩١ بَس الدعم الذي تُدفِعه في تمويل الشركية ولهذا اجبير العجر المالي İRİ على بيع بعض شركاتها . لكن تراجع الدعم الحكومي أدى في نفس الوقت إلى تقلص الدَّــــص ألسداسية داخل مجلس ادارة الشمركة ، ولأول ممرة منذ عدة عقود يؤكد المسؤولون في IRI أنهم اصبحوا يتخذون القرارات كمدراء للعمل وليس كبرجال

سياسة . وبالرغم من ذلك يعسسوب المستشمرون عن شكوكهم في امكانيسة تضساؤل النفسوذ السياسي داخل المجموعة قريبا . وتقول فرانسيسكا لولي من موسسة اهوار جوفيت، ان المسؤولين في أآلاً يتصرفون ، حقا بأسلوب اكشر صلاءمة للنواحي الاقتصادية . وذلك نتيجة لخطورة المشكلات التي يواجهونها وتضيف الولي، أنَّ الديون الضخصة التي تعاني منها IRI وايطاليا بصُّفة عامةً ومسؤولي الشركة على ضرورة تحويلها إلى القطاع الخاص



المركزي والاختلالات الاقتصادية

إن الحديث عن تجاوز الاختلالات الاقتصادية الداخلية

والخارجية وكذلك الاقتراب من حالة التوازن الاقتصادي العام ، عانت ولا تزال حجر الزاوية وبيت القصيد سواء في

برنامج التصحيح او في الخطة الاقتصادية . وأن الهم الأه تصادي الاكبير كان ولا يزال يتمثل في تجاوز هذه الاختلالات ، غير أنه من الواضح كما يبدو بان كثرة الحديث

عن هذه الاشتالالات قد اتاح فرصة للخلط بين النتيجة

والسبب فابتعبنا عن التعريف الصحيح لها حتى امتزجت

العناصر المؤدية إلى وجود احتلال اقتصادي بتلك التي هي

فَالواضح والمتفق عليه وما تقره النظرية الاقتصالية ان جوانب الاختلال الاقتصادي الرئيسة تتمثل في اختلال

بموارد الخسرينة والانفاق منها وفي اخستالال في تجاوز

الاستهلاك للإنتاج وفي اضتلال على شكل تعميق حالة

للعجر في الميزان التجاري وبالتالي في تعزير ظاهرة العجز

في الحساب الجاري لميزان المنفوعات وفي اختلال على شكل ارتَّفَاع في معدلاتُ البطالة ، وإنَّ هذه الَّجوانبِ الأساسية

لحالة الأختلال الاقتصادي تكون في جملتها وضعا يدعو إلى إعادة هيكلة الاقتصاد الوطني وتهنيب بما يكفل لنتهاء ظاهرة الاختلال ونوبانها وبالتالي تعافي الاقتصاد

فهل تغطية الايرادات الجارية للنفشات الجارية في

للوازنة العامة هو تجاوز لحالة الاختلال الاقتصادي

لِلْدَاخَلِي أَمْ تَخْفَيْفُ لَحَدَةً وَجُودَهُ مِعْ بِقَاءُ حَالَةَ الْاخْتَلَالَ

قائمة ؟ وهل تعميق حالة العجز في الميزان التجاري ووجود

عجرٌ وأضح في ميرًان الحساب الجاري ما قيلُ السَّاعدات

المالية ، هو إنهاء لصالة الاختال الاقتصادي الشارجي

وتجَّـاورَلْطُاهْرَةَ الانخَـارِ الحَـارِجِي السِـالِبِ ؟ وَهُلُ وَجِـوْدُ

ظاهرة البطالة بمستويات لا زالت مزعجة هو تجاوز الختلال

في سوق العمل وبالتالي للاختلال الاقتصادي والإجتماعي؟

أما أن يقال بأن هناك حالة من الاستقرار النقدي وللللي

ورْيَادة في الاحتياطات من العملات الدولية واستقران في

سعر صرف الدينار فهذه نتائج لخروج الاقتصاد الوطني

من دائرة الأزمة وهي فاواهر لانكسار حدة الاختلال مثلما أنّ

تحقيق معدلات نمو جيدة ومشجعة في الناتج المعلى

الإجمالي هو انعكاس لحالة اداء اقتصادي جيد ولنوران

عجلة الأنتاج لكنه ليس بليلا قناطعنا على أن نلك معناه

بالضرورة انتهاء حالة الاختلالات أو علامة انعتاق الأرس

فالقول إذا بأن الاقتصاد الوطني تمكن من تجاوز كافة

الصعوبات هو قول يفتقد إلى العلمية ، فنحن نتمني أن

نحقق نلك وإن نتجاوز كافة الاختلالات الاقتصادية وعلينا

أن تسعى إلى ذلك ونحن أيضا واثقون من أن هذا الوطن

قادر على الوصول إلى تلك المرحلة وهو ساع إليها وسائر

على طريق تحقيقها بجدية وثبات ، لكن عليناً وسط كل ذلك

وجنبا إلى جنب مع تحقيق ما نصبو إليه أن نكون أيضا

علمنين وان نخاطب العقل وان تقيم الامور الاقتصالية صْمَنُ احْجَامِهَا الحَقيقية ومعطياتُهَا المنطقية ، ففي ذلك

ضمانة لحسن سير الأداء الاقتصادي وضمانة لتجقيق ما تتطلع إلى تحقيقه من اهداف، ولعل البتك المركري يؤيد

نَاكُ فَهُو لا يُعْمِلُ صَمِّنَ مِنْرَسَةَ اقْتَصَائِيةَ أَوْ مَنْظُورُ

التصادي أخر مختلف عما اتفقت النظرية الاقتصالية على

رفع الرسوم الجمركية على ورق الصحف

■ اتشد مجلس الوزراء قرارا بفرض رسوم جمركية على

واردات الاردن من أوراق الصحف والجالات بواقع ٢٠٪،

والقرار انعكاسات اقتصادية وثقافية عديدة ومختلفة ، فمن

التلجية الاقتصائية جاء قرار الحكومة هذا في وقت بنا

الأردن يشهد فيه بشكل مضطرد نشوء العديد من المدحف

والمجلات اليومية الأسبوعية مما ساهم في ازدهار صناعة

الصحافة المحلية وذلك على خلفية ترخيص عند كبير من

الأحزاب الوطنية وارساء قواعد الديمقراطية وبالتالي

التاحية الفرصية اميام البعديد من الفياعليات السيياسيية

والاقتصادية والإجتماعية لاصدار صحف ومجلات خاصة

بها ترغب من خلالها في نقل وجهة نظرها وتصورها

ويبعو أن الحكومية وجيدت في هذه التطورات فسرصية

مناسبة لزيادة ايراداتها من الصرائب غير للباشرة ، لأن

واردات الاردن ستزداد بشكل كبير وملحوظ خلال السنوات

القائمية من أوراق الصحف وللجيلات، ويعنى استمرار

اعفائها من الرسوم الجمركية تضييع ايرادات كبيرة على

ضرينة الدولة ، فقد نعت مستوردات الملكة من أوراق

الصحف بين عام ١٩٩٠ و ١٩٩١ ٥٠٪، إذا ارتفعت من ٢٠٦

مليون بيتار إلى ٢٠٩ مليون بينار ، وبإلمتراض مستويات

الاستيراد لعام ١٩٩١ ، فإن فرض ٢٠٪ رسوما جمركية على

ورق الصحف سيزيد ايرادات الخزينة من القمرائب غير

المياشوة بصوالي المليون دينار على اقل تقدير خلال

ويتحليل تكاليف صناعة الطباعة والنشس بموجب

البيانات الصادرة في المسح المشاعي لعام ١٩٩٠ من قبل

دائرة الاحصاءات العامة ، نجد أن تُكلفة أوراق الصحف

المستبورية تشكل حبوالي ٤٠ ـ ٤٠٪ من اجتمالي تكاليف

لِلْوُسِسَاتُ العاملة في مجال الصحافة ، أي أن قرضٌ رسوم

جمركية بمقدار ٢٠٪ سيؤدي إلى زيادة تكاليف المسحف

وإذا اختنا بعين الاعتبار ارتفاع اسعار ورق الصحف في

الاسواق العالمية التي تستورد منها ، والذي بلغ حوالي ١٧٪

خلال السنوات الأخيرة ، فإن اجمالي ارتفاع تكلفة طباعة

في المدى القصير يمكن تصور أن يؤدي ارتفاع تكاليف

صدفنا المحلية إلى زيادة التحديات التي تواجهها ، خاصة

انها جاءت في وقت بدأت فيه بالإنطلاق والتعاور كما ونوعا

بعد استفادتها من للناخ الديموقراطي السائد ، فزيادة

التكاليف قد لا تنعكس بنقس النسبة على زيادة اسمار

الصحف للمصافظة على مستويات التوزيع الصالبة لها .

الأمر الذي قد ينفع بهذه المعدف إلى اللجوم إلى تظيمن

اما في المدى الطويل ، فإن ارتفاع التكلفة المسافة إلى

المنافسة بين للصحف سيؤدي إلى قيام هذه الصحف بإعادة

التغار في أوضباعها الداخلية بحيث تمنيح اكثر كفاءة

وفاعلية ضمن الظروف الاقتصادية للستجدة الأسر الذي

سيساعد على قيام صحافة مسؤولية وقادرة على الاستمرار

الذاتي دون الحاجة إلى دعم الحكومة غير المباشر المتمثل

وهذا الأسر يحتاج إلى بذلك الجبهد المضاعف وتحمل

السؤولية بوعى وإدراك تأمينا لرسالة الصحافة وهنفها

ويحتاج إلى تنقيق في نوعية الصحافة التي تنشأ بعد ذلك

بحيث لا يسعج ، وفقا للمعطيات الجنبية ، إلا ينشوه

صحافة متمكنة مهندا تملك مقومات النجاح للسنمد من ذاتها

بقلم : عبدالحليم محيسن

أنه اختلال أو عقبة اقتصابية .

الخاص الى الشارع الأردني

بنسية تتراوح بين ١٠ - ١٠ ١١٪.

الصحف في الأربن ستتراوح بين ١٥ - ١٧٪.

تكاليفها الأشرى على حساب توعيتها وجوبتها

في الْإعفاءات الجمركية التي كانت تقدم لها .

الصناعة الاردنية ابن هي الصناعات الاساسية ؟

 أشطت الحركة الصناعية في الاربن نشاطا ملحوظا خلال العامين الماضيين ، فقد قام في عام ١٢ من الصناعسات مساكم يقم في الابيع سنوات السابقة ، كما أن المرحلة الثانية والثالثة من مدينة بقلم : موسى شريف الزعيم سحاب الصناعية قد اكتملت بسرعة ، وكان الطلب بيت الحكم اكثر من العرض ، ونشط سوق دراسات الجدوى والاستشارات الصناعية واستَقطَّابِ الإفكار بشكل ملحوظ ، ولكن وسطهده العمعة الصناعية ، نتَساط ابن هي الصناعات

ا- تعريف الصناعات الإساسية :

يمكن تعريف الصناعات الاساسية بانها الصناعات التي تشكل البنية الصناعية التحتية لاي بلد، والتي تدخل منتجاتها في كالله الصناعات الاخرى للتصنيع الثانوي والتقني المتوسط والعالي. من الإمثاة التقليدية لهذه الصناعيات: التعبين - الحسيد والمعلب -البتروكيماويات - الطاقة

٢- عناصر التكامل والنقص في صناعات الاردن الإساسية -

في الاردن هناك صناعات تعيدنية حيدة مثل الفوسفات والبوتاس ، وتتعتع صناعة البوتاس بالذات بمستوى تقني ولداري عال . وفي الاردن فائض من الطاقة الكهربائية ، خما تتمتع كتلك بمستوى تقني ولدازي يعتبر من ارقى ا المستويات بين دول المنطقة الجغرافية .

وفي الاردن صناعة انشائية حيدة ، خاصة ف المجال المدنى والمعماري ، لعل من أهم ميزاتها انها معظمها اربنية الطاقات والمواهب.

وتعتب صناعة التكرير النفطى الاربنيا توسطة التقدم التقني وصغيرة الحجم والطاقة التكريرية مقارئة بدول المنطقة المحيطة بها والتي تفوقها من الناحية التكنولوجية والطاقة التكريرية بمراحل كبيرة جدا ، كما أن وجود مصغاة أربنية واحدة فقط ومحمية الى ١٢ عاماً مقبلاً ، هو خطًّا من الناحية الستراتيجية والحيوية للبلاد . ولكن لا توجد صناعات بتروكيماوية في الاردن

بالمعنى الواسع لهذه الصناعة للهمة . ولا يوجد في الاردن صناعات حسد وصل وهي صنَّاعة اسانسية في كل بلاد العالم ، ولعل من دلائل اهمية الحديد في حياة الناس وجود سورة في القرآن تحمل هذا الأسم.

وبالرغم من نشساط الصناعة في الاردن في الاونة الاخيرة الا أن النشاط والتراخيص للجديد لم تقتحم بعد ميدان الصناعات الإساسية بشكل قوي ، وكثير من الصناعات الناشئة لا زال يحوم حول التصنيع الإساسي ثم يستثمر في التصنيع الثانوي .

٣- اهمية التصنيع الإساسي في الاردن :

يدرك المخططون الاقتصاديون والصناعيون في كل بلَّاد العالم اهمية التصنيع الإساسي في تقوياً البنية الاقتصابية والصناعية لاي دولة ، أضافة الى ربحيتها وتعمها لكل الصناعات الثاتوية الاخرى، تعتبر رمزا من رموز الاستقلالية والاعتماد على الدّات .

ومثال ذلك : أن الامريكيين اعتمدوا فترة طويلة عنى الفولاة الياباني لجويته ورخص تكاليفه وفجأة افأقت امريكا على مصائع مهجورة وبطالة رهيبة واعتماد مربع على منافس دولي في قضية حيوية فعادت لتحديث مصانعها وتشغيل ابنائها لتعتمد على نفسها .

هدام مسائل ولم

Fig. 25 - 74 - - 3.

ه الله ي المدال الله اللي الله

والمنا وبالمساطيع

دسه با در ترافعه

عوضي أداروضي بطحوالم

war with

بالمرسمة والحال للمحل

رف، ورثور مسرة عظاء

د سؤهد تساؤو ال

المسجوا سندول الأ

درة معمل وليار **در.**

بالرغيد دس ذلك بعسم

منشدرون در شكوكه

منسمه تادستاول العلم

لماسسي داخال المجعوعة أر

مول فروسيسا لود

سست رشوار جنوب

وُولِينَ مِي ١٠٠ بِنصرالِ

بالماسور المشرية

the me

بعا ليحفيزة المتعلقة

مورجا ونضب الإيرا

والمن المالك وم الما أ

المساولية

وول المراقة على قط

مُهَ إِنِّن مُعْطَاعِ الفَاقِي

ان المد حديث اللي

ومستسال نلك إن انجلتسرا اتخسنت قسرارا استراتيجيا بالتنقيب النفطي والانتاج في بحر الشمال ، رغم أنَّ النَّفُطُ العربي كَانَ يَتَدَفَّقَ رَخَيْصًا على بريطانيا ، لالشيء الالتامين سيانتها . رغم ان بريطانيا اختلفت يسبيه مع الترويج ، واشتيك الانجليز مع الاسكتلنديين حول حقوق ملكية النفط واولوية التوظيف في شركاته والضريبة السنحقة

كيف تتم تسعتها بين البريطانيين . ومثال ثلك : انشاء الشيركية السعبوبية للصناعات الاساسية (سابك) التي تقوم بالتخطيط والتنظيم والاشسراف على كسافسة القطاعسات التصنيعية الاساسية في السعودية لتاسيس بنية صلية ومتينة تصلح لتكون قاعدة انطلاق لنهضة تنموية تصنيعية شاملة .



٤- الحــمـــاية وتناسخ الافكار والربح السريع افات تهدد الصناعة .

ولعل اهم اسبيات فشل المستثمرين في التوجه نحو التصنيع الاساسي وهو تصنيع هام ومريح في نفس الوقت عوامل عدة منها :

١- تقتع بعض الشركات التي تعارش التصنيع الاساسى بحماية النولة مثل صناعة تكرير النفط. ٢- السمعي وراء نسخ الافكار الناجـــة في ألسوق ، ومنها مثلا فلهور اكثر من شركة لصناعة التبغ في الاردن ، هذا غير اجراء اكثر من دراسة لجدوى لحساب اكثر من جهة لإنشاء مصانع تيغ جديدة في الاردن ، ويغض النظر عن مضار التيغ والتنخين واعتباره مظهرا للرجعية الصحية ، فإن نشوء ثلاث أو اربع مصانع ضخمة للتبغ في بلد لا يتجاوز عدد سكانه ؛ ملايين نسمة هو امر ضار بالأقتصاد وللي بكاكين صناعية ، ومثلها صناعة رقائق البطاطة (شبس) للاطفال واخيرا الزيوت النباتية ، وتكوار الممانع في بلد صغير كبلينا فيه اضرار بالأقتصاد الوطئي لتسببه في لحد امرين: الأمو الاول: حرب أسعار وخسارة جميع

الستثمرين والمضاريين . الامر الثاني : تدهور جودة المنتج وتضرر

. ٢- ثم هناك هاجس الربح السـريع ، والربح حَقّ مَنْ حَفُوقَ للسنتُعِر والتّأجِر ، ولكنَّه يصبح في حكم المحصور والحرام اذا كان على حساب صحة المستهلك وجودة المنتوج ، أو فيه أضرار لاقتصاد

ه- اهمية الاستثمار الصناعي:

وواقع الامران المتاعات الاساسية فنها هامش ريح جيند (حيتي مع خصم الضريبة والجمارك) كما أن سفر الاصول الثابتة والمعدات يستوعب التضخم بل ترتفح قيمته الفعلية احيانا بعرور الزمن وهذا من اهم أسبباب الاستشمار

فَالْنَقَدَ الْمُحْفُونَا فِي الْبِنُوكَ تَقَلَّ قَيْمَتَهُ مَعَ مَرُونَ الزَّمْنَ ، ويتاثر بتخير اسعار التبنيل العالمية ، وحساس للتقدات الاقتصادية والسياسية وضعيف امام التضمم مهما علت نسب القائدة

البنكية ، وحين تقع الحروب الكبرى تظهر قيمته الْحَقَيْقة في أنه مجرد حيْر على ورق ، أو أرقام جوفاء على صفحات دفتر التوفير ، أو أنه أسير

الجُنْدُرَانَ المنديدية لبِدُوك محطمة عبير أن هذا

التُحديثُ كِلهُ لا يِلْفِي اهْمَيّة النّقد وضرورة توفر كم

كاف منه في يد الناس يصورة دائمة . الأأن القيمة الحقيقة للنقد تبرز حين يتم استخدامه في عمل انتاجي : كالزراعة والصناعة والاعمار ، واثره يبرز بقوة حين يتوزع في ايدي

عجلة الاقتصاد . فيما هو راي وزارتي التخطيط

منذ أن طرح شمعمار الماء : الحسماء من قميل

المسؤولين في وزارة المياه والري وسلطة المياه

وما تيع ذلك من إعسلانات في وسسائل الإعسلام

المُحْتَلَفَةَ بِهِدَفَ الْأَقْتَصَادَ فِي أَسْتَهَاكَ الْبِيادِ ،

تنفس للطلعون على الوضع المائي ومستقيله

الصعبداء ، وشعبرت شيخيصيا أن زمن

اللامسؤولية قد ولى وأن التخطيط المنهجي

لقد تعرضت أحواضنا المائية الرئيسة إلى

استهلاك جائر أدى إلى/ تنمير جرء رئيسي

منها ، خصوصا حوض الضليل الذي لم يعد

صالحا للاستهلاك البشري وعن قريب لن يكون

من هو صاحب القرار في تنفيذ التوصيات

الشاصة بالصفافة على مصادرتا المالية من

التلوث إذا كنانت وزارة الميناء والري ممثلة في

سلطة المياه في الجسهة المسؤولة ، عنان كلُّ

للعطيات تشير عكس تلك ، وكأن اصحاب للقرار

هم أشخاص غير معزوفين من قبل اللجان التي

تتشكل دائما وتومساتها مكتوية تجاه كل امر

يتنعلق بعصادر المياه والتلوث والاستهلاك

الصائر وغيرها .. النح ، أو أنه تظرا لإنصدام

الترابط قبان القرار يضيع من خلال تشكيل

اللجان او أن في اتعدام المتابعة في تتقيد

القدرارات ، وإذا كمان الأمسر ليس كمذلك فلمسادًا

يستمر الفنخ الجائر وغير المحسوب لمنادر

النساء مما يتعكس على تلوث هذه الصساس

أولا : لماذا تلوثت الأبار الرئيسية في داخل

واود أن أطرح يعش التقاط التالية :

صالحا لأغراض الري

الناس لينعش الحساة ويشقض البطالة ويدير





The Guardian

عليها عن طريق طرح اسهمها في البورصة.

الصينيتين اللتين تتحكمان في نينواي أن

تهنئاً انفسهما على ما يمكن أن يكون أكثر

التحركات نجاحا من قبل شركة تسيطر عليها

استحونت اسهم شركات مثل تبينواي

غكن تستركبان الإستد

الدولة في أي مكان في العالم.

ان فاق عند طلبات شراء أسهمها ما هو مطروح بمقدار ١٥٨ مرة ، واجتنبت اكثر من ۲٤٠ مليار دولار هونج كونج (٨, ٢١ مليار

يشكل هذا الرقم اكثر من ضعف اجمالي ما تنفقه حكومة هونج كبونج في العام المالي الجاري ، ويعادل ٣٧ في المائة من اجمالم الناتج المحلى لعام ١٩٩١ . اليرت حمى شراء الاصدارات الجديدة من الاسهم بشكل يتحدى المنطق من جانب شركة 'دينوفي انفستمنت' الاستثمارية التي تجاوزت توقعات السوق عندما اعلنت عن نتائج تعويم اسهمها اخيرا. موجودات الشركة الإساسية عيارة عن حصة من الاسهم تسمح لها بالتحكم في شركة جوانت جرو بيجو التي تقوم بتجميع السيارات الفرنسية والشاهنات الصينية الخفيفة في جنوب الصين ، وتشير التقديرات الى ان الشركة يمكن ان تكون قد ربحت ١٣,١ مليون استرايتي على الفوائد من قبض مدفوعات اكتتاب لدة عشرة ايام ، وهو ما يعسادل تقسيبا نصف مبلغ ٢٦,٥ مليون

استرليني كانت الشركة تسعى الى الحصول

السَّابِقُ الذي تحقق في مجال تجاوز حصص الاكتتاب قد تحقق في شهر تشرين الثاني (توقمير) للاضي عندمًا تجاوز عدد الطلبات

والتي ينظر اليها بوصفها لاعبين صينيين ، على خيال المستثمرين وكان الرقم القياسي بُعَقَدَارَ ١٤ مَرَةَ ، مَا هِو مطروح مَنَ اسْهِم شُرِكَة تشاينا ترافل انترناشونال انفستمنت هونج كونج التي تملكها الحكومة الصنئة.

امتص تعويم اسهم شركة تبينواي في سوق الاسبهم ، بشكل مؤقت ، قدرا كبيرا منّ السيولة في نظام هونج كونج النقدي لدرجة ان صندوق الاحتياط الرئيس التابع للحكومة اضطر الى تطعيم السوق بعلغ ١٥٠ عليون دولار هونج كونج قبل وقت قصير من اقفال الاكتتاب وكائت الطلبات السايقة للاكتتاب قد ضاعفت تقريبا اسعار القروش المصرفية لليلة

عساني تستعني الداكرة . فكماً هو معروف للجميع انه وبعد ان اصبحت معظم الأصواض المائية السالقة الذكر غير صالحة للاستهلاك البشري بشكل متقرد ، فقد وجدت السلطة المخرج الوحيد لهذه الأزمة من خُلال مياه الآزرق ، حيث تقوم بخلطها مع المياه الاخرى من اجل أن تصبيح هذه للساء معالصة للشسرب ، إلا أن هذا الحسوض يتهدده الخطر ايضًا ، حيث تشير كافة الدلائل على أن توعية هذه المياه بالرغم من انها مازالت جيدة جدا إلا أنها سنويا تسوء بشكل طفيف لكنه علاحظ

مختلف أبار السلطة وقد وصل هذا الإنخفاض

من خسلال إطلاعي على المجلة السنوية أسلطة للياه حيث تبين لي إن السلطة مازالت تصدر عشرات التراخيص بحقر أبار جديدة في حوض الأرْق كل سُنة ، بالرغم من الحفار المفروض على هذا الحوض والتمثل بتوصيات من رئاسة الوزراء والتي اقرت بتنفيذ تنمير كل الآبار للخالفة في حوض الأزرق حيث رصيت مشأت الآلاف من الدنانيس وكانت برضى كلفة ابناء المجتمع للذي تفهم الوضع على تحو يقبل به . الاجبال القادمة ، فلا بد من التصحية ، لكن الذا الترخيص في الوقت الحالي ؟ والسلطة تعلم أن هذا الحوض يضخ منه مئة ضعف مقدار التغلية

، والعاصمة ، إذا فقينًا هذا الحوض الهام ،

مدينة الزرقاء والمعروفة للمسؤولين في وزارة البياه والري ، واعْلقت هذه الأبار وإذا عسرف السبب فماذا كان الإجراء ؟ ثانيا : خوص الهاشمية المائي

اصبحت للياه في هذا الحوق المائي غير صالحة للإستهلاك البشري بسبب الضخ الجائر قر مختلف القطاعات العامة والخاصة ، ومع معرفة السلطة للنتيجة ، فماذا كانت اجراءات السلطة للحيلولة دون ثلك ؟ كما أنه أضافة إلى نلك ، تعسرضَّت مسيّساه هذا الحسوض لتلوثأت كيماوية من مصادر مختلفة محيطة ، ومع معرفة مصادر هذا التلوث من قبل للسؤولين فماذا كان

ثالبنا : حوض عوجان المائي : كناد هذا الحوض أن يجفُ منذ مندة قريبة ، وانحقض للنسوب للائي لاكشر من ٣٠ م حيث جِقْتِ بِعض الآبار ، وكانَّت الآبار الأخرى سواء الشاصة أو العامة في طريقها إلى الجفاف ، لِمُلَدُا ؟!! لقد كان السبب معروفاً ، وهو الضبحُ غير المنظم ، والذي يضوق ثلاثة أضعاف التخذية الطبيعية لهذا الحوض ، سواء من قبل القطاع العام أو الشاص أو المصاتع ، ولولا رحمة الله التي تنزلت علينا متمثلة بموسم الأمطار عام ١٢ لكان هذا الحوض الآن في خبر كان ، وبالرغم من

رابعاً : حوض الرصيقة للائي . لأ يختلف كشيرا عما سبق من حيث تدني توعية مياه هذا الصوض لاسباب يعرفها دوو العلم في سلطة المياه ، فانضح يفوق التغذية السنوية ، وبالتالي يستمر التنثي في نوعية للياه . هذا اضافة إلى المياه العادمة الصناعية ، والتي تقنف في هذه الاحواض ، واصبحت جزَّءا من مصادر ألتغنية لهذا الحوض . خامسنا : حوض الارزق المائي :

تلك أمارًال الخطر يتهدد هذا الحوض .

لما لهذا الحوض من شأن فإنتى سوف استنكر

كما اشارت المعلومات الحديثة المتوفرة إلى ان هذاك انشقاضا صادا في مداسيب للساء في إلى ما يزيد عن سنة أمتار في بعض الأبار .

وبالرغم من معرفة السلطة بهذا فقد فوجكت

من أجل مستقبل هذا الحنوض، ومن أجل

اتساط من اين سيشرب أبناء محافظة الزرقاء

بقلم: المهندس رشدي قندور

Rigal- of Pracil 1989s Hills V Tr. 1. wash in the

٦ مسواد قسررت اللجنة

المادة ١- شطب عبارة (بعد

تعريف المالك : شطب التعريف

الَّمَانَك : من يملك حق التصرف

فيما يؤجره او الشريك او

الشركاء الذين يملكون ما يزيد

على نصف العقار أو الشخص

الذى مخوله القانون حق ادارة

العلقار وأي شخص تنقل اليه

اللادة ٣- الفقرة أنَّ : تضافُ

البند ١- بستعاض عن عبارة

البند ٢- شطب هذا البند

البيد هـ بستعاض عن عبارة

المأدة ٧-: تصاف العسارة

(بلا اشتغال) يعيارة (مخلقا بدون

التالية الى أخرها (اصا اذا كان

الستاحر أعزبا فتنتقل حقوق

الإجارة في غير السكن اني والديه

المعالين منّ قبله على أن لا ينتقل

سنتعاض عن عيارة (باجر

المثل) بعبارة (بثلاثة ارباع اجر

شطب عبارة (تعويض اضافي

الى المستأجر يعادل التعويض

المنصوص عليه في الفقرة 'د' من

هذه المادة) والإستماضة عنها

بعبارة (تعويض أضافي عادل الي

المستاجر تقدره لجنّة من نوي

(خمسة عشر يوما) بعبارة

عيارة (أو الاجزاء منها) بعد كلمة

(العقارات) الواردة في مطلعها .

المادة ٥- الفقرة 'ج' :

(ثلاثين يوما) .

ويعاد الترقيم بدونه.

اشْغال) الواردة فيها

هذا الحق لورثتهما) .

المثل) الوارد .

المادة ٩- الفقرة "ب" :

المادة ٩- الفقرة و:

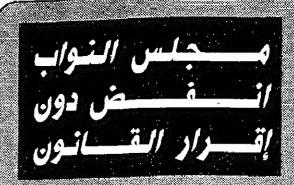
الملكية من المالك الاصلي.

الوارد والاستعانة عند بالنَّص

القانونسة لمجلس النواب

الخال تعديلات عليها :

شهرين) الواردة فيها



بالعمل الذي قدم له السكن بسبيه

على أن يعطى منهلة ثلاثين يومنا

ج العقارات او الإجزاء منها

الخدمات للعقار او للمنتفعين به .

الإحارة بجميع طرق الاثبات في

العقود اللاحقة التي تجرى بعد

قيل نفاذ هذا القانون ممن يمك

حق التاجير بمقتضى الإحكام

القَّانُونِيةُ النَّافُذَةِ انذَاكَ ، تَعتبِر

ب، إذا استمر الستاجر في

الاحكام والشروط عليهما .

نفاذ هذا القانون .

قانونية ومعمولايها .

المادة ٥-

اتفاق مخالف . "

١- يجوز للمستاجر اثبات

ب، عقود آلاجاره التي ابرمت

لأخلاء العقار

الاسواق :

■ انعَضَت اعمال مجلس النواب قبل مناقشية واقرار قانون المالكين والمستأجرين الذي كان قد صدر بقسانون مسؤقت رقم (٢٩) لعسام ١٩٨٢ ، الاسر الذي يعنى تاجيل النظر في القانون والتعديلات المقترحة عليه الى مجلس النواب

اللجنة القانونية للمجلس الذي انتهت ولايته ادخلت بعض التعديلات على بعض مسواد القانون كما سبق وان طلب اتحاد غرف التجارة الأربنية في كتاب موجه الى رئيس اللجنة القانونية للمجلس انضال عدة تعسلات يراها الاتصاد ضرورية ، كسا اقتبرح المصامي طاهر حكمت في كستساب اخسر لرئيس اللجنة واعتضائها الذخال تعبديلات

واثراء للنقاش من جديد بانتظار مجلس النواب المقيل تنشر الاسواق فيما يلي نص قانون المالكين والمستجرين كما صير عام ١٩٨٢ والتعبيلات المقترحة عليه .

نص قانون المالكين والمستاجرين

المادة ١- يسمى هذا القانون (قانون المالكين والمستاجرين لسنة ٨٧ ويعسمانيه بعد شهرين من تاريخ نشسره في الجسريدة المادة ٢- يكون للكلمات

والعبارات التآلية حيثما وربت في هذا القسانون المعساني للخصصة لها أدناه مالم تدلُّ القرينة على غير ذلك:-العقار: آلمال غير المنقول

المؤجر لغيراغراض الاستغلال الزراعي م المالك : من يعلك حسسق

التصرف فيما يؤجره او الشريك الذي يملك مسا يزيد على نصف العقّال أو الشخصُ الذي يخوله القانون حق ادارة العقار واي شخص تنتقل اليه الملكية من المالك الاصلي .

المستاجر: الشخص المنتفع بالعقار عن طريق الإجارة ،

يدل الإجارة : البدل المتفق عليه بين المالك والستأجر في عقد الآجارة أو البدل الذي عينته لجنة الأنجارات بالإستناد الي قوانين للالكين وللستاجرين السابقة ويشمال لزيادة التي تطرا بموجب هذا القانون . العرصة : الأرض الخالية من

المادة ٣- : تطبيق احكام هذا القانون على جسميع العقارات المؤجسرة في انحساء الملكة بإستثناء ما يلّي: ١٠ العقاراتُ المؤجرة لأغراض

الاستسغسلال الزراعي او تربيسة

■ اقترح المحامي طاهر حكمت

في كتاب كان قد وجهه لرئيس

وأعتضناء اللجنة القنانونيية في

مجلس النواب ادضال تعنيلات

١٠ اذا اجر المستأجر الماجور له قسما منه لشخص اخبر او سمح له باشغاله دون موافقة المالك الخطية أو أخلاه لشخص احر دون تلك الموافقة . ٤٠ اذا سمح المستأجر لشريك

ب• العقارات التي يقنمها او شركة بإشغال العقار المؤجر الاشتخاص الطبيعيون أو على أنه إذا كان شخصان أو أكثر المعنويون للعاملين لديهم لغايات بشغلون العقار عن طريق الإجارة السكن بحكم ارتباطهم بالعمل ويتعاطون العمل فيه ، وقاموا لدى اولدك الاسخاص وبسبب بتاليف شركة عادية بينهم ، فإن سواء اكان السكن مقدما مقابل. ذلك لا يعتبر صوجبا للاخلاء بدل اجاره ام دونه ، او كان من ويسري هذا الحكم الاضير على قبيل الامتياز او الحق الناجم عن تشكيل شركة عادية بين المستاجر العمل او المرتبط به او كان جزءا وافراد اسرته العاملين معه في من الاجر او لم يكن كذلك ، ويعتبر تقس العقار ، حقّ اشْغَالُ العقارِ المعني في اي ٥٠ اذا ترك الستاجر الماجور حاله من هذه الحالات منتهدا

بلا اشغال دون سبب مشروع لمدة لغانة اخرى . ٦٠ اذا استعمل المستأدر

لغاية غير مشروعة . الماجور لغير الغاية التي استأجره

بموجب عقود لاستثمارها مثل الغنادق وصبالات واماكن العرض والبسيع فسيسهسا ودور المسينصا والمتنزهات والمطاعم وغيرها . استعمالا مخالفا . د اي جزء من العقار يؤجر لشخص أواشخاص بهدف تقديم

بالعقار او بالمرافق المشتركة أو

لاحكامه . يدلا عن الماجور في المنطقة التي بالقدر الذي يمكن تطبيق تلك

يقع فيها العقار . المادة ٦-هناك اتفاق على غير نلك .

يقع بدل الإجارة ، أو أي جيزًا منه ب، للمالك الحق في تخلي مستحق الأداء قانونا ، أو تخلف عن دفع حصته من بدل الخدمات المشتركة المتفق عليها او خالف اى شرط من شروط عقد الاجاره ولد يدفع ذلك البدل أو يراع ذلك الشرط خلال خمسة عشر يوما من تاريخ تبليغه بنك بموجب انذار * ١٠١ اذا تكرر تخلف الستأجر عن دفع بدل الأجارة أو تكررت مخالفته لأي شسرط من شروط

محسوية وفقا للاسس الواردة في هذا القانون .

د • تسرى احكام هذه المادة هذا القانون.

> حكما بانتهاء ارتباط العامل سنة او اكثر في العقارات المؤجرة لغايات السكن ، ولدة سنة اشهر او اكثر في العقارات المؤجرة

> التي تملكها.الحكومـــة او العقار المأجور او سمح باستعماله للؤنسيات العامة أو البلديات او المجالس القروية او مجالس ٧٠ أذا استعمل المستاجل الخدمات المشتركة التي تؤجر

من أجلها ولا يعتبر أستعمال المأجور لغاية مماثلة أو مشابهة للغاية المنصوص عليها في العقد ٨٠ اذا الحق المستاجر ضررا

سمح باحداث ذلك الضور ، او احدث تغييرا في المأجور يؤثر على سلامته بشكل يتعكر معه اعتادته الى مناكنان علينه قبيل احداث الضرر او سمح باحداث مثل هذا التغيير ، ولا يسري هذا الحكم على التحسينات التي يدخلها المستأجر على العقار الماجور شريطة أن يزيلها عند ترك العقَّارُ أَذًا طُلِّبِ الْمَالِكُ ثَلِكُ .

١٠ اذا لم يكن المالك مقدما في المنطقة التي يقع فيها عقاره ١٠ للمستاجر ان يستمر في المؤجر ولم يكن يملك عقارا غيره ، اشتغال الماجون يعد انتهاء صدة فيحق له تخليته ليسكن فيه عند احبارته العبقيعة ، بالرغم من كل عبودته الى تلك المنطقية ، اذا

اشترط ثلثٌ في العقد ووفقا اشغال العقار بموجب هذا القانون ١٠١٠ اذا انشأ المستأجر على بعد انتهاءُ مدة عقد اجارته ، فإن ارض خاصة به او تعلك عبقاراً أحكام وشروط العقد تبقى سارية مناسبا لمارسة اعماله او سكناه على ألمالك والمستساحس ، وذلك

ج، على انه يجور اخسلاء ١٠ يسمح للمالك بالبناء على الماحور في أي من الحالات التالية ١٠ اذاً تخلف المستاجر عن

الدرج المؤجسر المؤدي الني سطح عقارة اذا رغب في البناء على ذلك السطح شريطة أنّ يكون قد حصل على رخصت بالبناء على نلك السطح وأن لايكون للسطح طريق اخر مساو لذلك الدرج في صلاحيته من جميع الوجوه في الوصيول الى السطح وَفَيْ هَذُهُ الحالة يعطي للمستأجر الدرج على وجه الأستقلال تعويض بعادل اجسرة خسمس سنوات العقد ثلاث مرات او اكثر رغم انذاره بذلك بواسطة الكاتب العدل

ج ويشترط أن يتم البناء على

السطح بصورة لا تؤدي الى الاضرار بالمستاجر او الأنتقاص من انتفاعه بالماجور بشكل

على العقارات المؤجرة قبل نفاذ للادة ٧- : تنتقل حقوق الإجارة في العقار المؤجر لغايات السكن بعد وفاة المستاجر الي

افراد اسرته النين كانوا يقيمون معه في العقار عند وفاته ، اما العقار المؤجر لغايات اخرى غير السكن فتنتقل حقوق الإجارة في العقار الى زوجه وفروعه من المادة ٨- لا تســري لحكام

المادة (٥) من هذا القيانون فيسما يتعلق بحق المستعاجر في الاستمرار في اشتغال العقار بعد انتهاء أجارته على مواطني اي مولة اخرى عَير المملكة الارتنسة الهاشمية او الهيئات التابعة لتلك الندولية إلا إذا كسينت التشريعات المعمول بها في تلك النولة تمنح الاردنيين والهيئات الاردنية مثل هذا الحق ويقع على الستاجر عبه اثبات نلك .

المادة ٩-١٠ بحق للمالك تخلية العقار اذا رغب في اجراء تغيير او تعمير وهدم فيه او في البناء الذي يؤلف العقار قسما منه على وجه يؤثر في العقار ، اذا توفرت الشروط التالية مجتمعة : ١٠ ان يكون قد منضى على

انشاء البناء اربعون عاما . ۲۰ ان یکون قد منضی علی عقد الإجارة أثنا عشر عامنا ٠٣ أن لا يكون بامكان البناء

القائم تحمل زيادة في الطوابق الى المدى الذي تسبح به احكام ٠٤ ان يكون قند استنصندر رخصة قانونية بالبناء .

• • ان يكون المالك قد اخطر المستأجر بواسطة الكاتب العدل قبل مدة لا تقل عن ستة أشهر ، على أنه أذا كان في العقار أو على التعويض المحند في الفقرة الجرَّء من العقار المرَّاد هدمه اكثر من مستأجر واحد ، فلا يجوز تنفيذ الاحكام التي تصدر بالاخلاء بمقتضى هذه المادة الابعد صدور احكام مماثلة بحق المستأجرين موافقتهم الخطبة بتخلبة ما يخصهم من العقار ، وتعتبر مثل هذه الموافقة بمثابة حكم واجب

التنفيذ ، وعلى المالك أن يودع التعويض المستحق للمستأجر الذي والفق على التخلية او صدر حكم بتخليته للماجور واختار التعسويض وذلك لدى المحكمية

المختصة ب، يتضعن الاخطار العيلي المشارُ اليه في البند (٥) من الفقرةُ السناجة ، الطلب الى المستاجر ان يقوم باعلام المالك بواسطة الكأتب العدل فسما اذا كان يختار التعبويض الذي يستحقه او: العودة الى المأجبور بعد اعادة

بنائه بأجر المثل ونلك خلال شهر من تاريخ تبليغه الاخطار ويكون الحق في العودة مقيداً منفس كيفية الانتفاع او بغاية مماثلة لا تتعارض مع مقتضيات التنظيم، انه دفع تلك الاجرة . وفي حالة عدم احانة الستاحر

البناء مدة اطول .

د ا يستحق المستاجر في حالة

تخلية أنعقار الماجور بمقتضى

احكام الفقرة (١) من هذه المادة

تعويضا مساويا لمجموع اجرة

عشر سنوات محسوبة على اساس

الاجسور المحسددة بموجب هذا

هـ ، يترتب على الستاجر

استعمال حقه في العودة الي

العقار على الوجه المنصوص عليه

في هذه المادة خيلال خسمة عشر

يوما من تاريخ اخطار المالك له

بأن العقار قد أعيد بناؤه واصبح

معدا للتأجير ، فإن لم يعد

يستحق التعويض المنصوص

و • أذا لم يقم المالك البناء

عَلَيه فِي الْفَقَرَة (د) مِنْ هَذُه المَّادة ،

خلال المدة المذكورة بالفقرة (ج)

من هذه المادة أو أمتنع عن أعادة

المستاجر الى البناء الجبيد او لم

يتح له ذلك يكون ملزما بدفع

تَعوّيض اصّافي الى المستأجرً

بعادل التعويض للنصوص عليه

ا- ثالك العرصية المؤجرة

الحق في تخليستها اذا توفس

الشترطانُ المنصوص عليهما في

البندين (٤ و ٥) من الفقرة (١) من.

المادة (١) دون أن يكون للمستاجر

الحق في العودة ، ويقتصر حقه

بِّ اذا كسان في العسرصلة

المطلوب تخليتها أي بناء اقامه

المستأجر بموافقة المالك (باستثناء

لإكشباك او غرف الحراسية او ما

ماثلها) فلا يجوز الحكم بتخلية

العرصه الا اذا كأن قد مضى على

اقامة ذلك البناء عشير سنوات على

دفع بدل الإجارة مبينة في العقد

فتعتبر الأجرة مشاهرة تدفع في

يداية كل شهر من اشهر العقد

المادة ١٣

المادة ١٢- اذا لم تكن كيفية

القائمة اذا طلب المالك من المحكمة

المأجور دون تعويض اذا كأن أيلا

للسقوط او معرضا سلامة

الإخرين أو ممتلكاتهم للخطر .

المادة ١١-

(د) من تلك المادة .

فَى الفقرة (د) من هذه المادة .

"الائسواق" تطرح قانون المالكين والمستا جرين للنقاش من جليد

نصوص تعديلات اللجنة القانونية لمجلس النواب المنتمي على القانون واقتراحات اتحاد الغرف التجارية الاردنية

على الاخطار الموجمه اليه خلال الله المعينة يعتبر بانه قد اختار تنظر في دعوى الإخلاء صاحب ج، يشترط أن يتم العناء للل ثلاث سنوات من تاريخ دعوى الاخلاء مهما بلغت قيه الإخلاء الالذا اقتضت طبيعة الاجور المتخلفة

المادة ١٤- تحقيقا للغايات المقصودة في هذا القانون تضاف الى بدلات اجارة العقارات المؤجرة بتاريخ ١٩٧٥/١٢/٣١ ، وما قبل ذلك الزيادات التالية :

الغايات الواردة بالفقرتين (ب) و (ج) من هذه المادة

الاصلى للعقار ما نسبته (٣٠٠) منه عنَّ كل سنة استمرت فيها اجارته قبل تاريخ ١٩٥٥/١/٥

اجسارته من تاريخ ١٩٥٥/١/٥٥١ وحتى ١١/١/١١٠٠

ب العسقسارات المؤجسرة للحكومة والمؤسسات الرسمية

د اذا عسدل بدل الاجسارة الاصلى لاى عقار بالاتفاق بين المالك والمستاجر بحيث اصبح اكثر مما تحدده هذه المادة فبعتبر نلك البدل ملزما للمستأجر والمالك

وكانه قد تقرر بمقشضي هذا القانون واما اذا كان بدل الاجارة حسب الاتفاق اقل مما تحدده هذه المادة فبتع تعبيله بحيث يصبح مساويا لما تقضى به احكامها .

المادة ١٥ - يعتبر بدل الاجارة الذي حدده هذا القانون مطبقا من

تبليغه امر المحكمة او اذا لم يثبت

ب أبالرغم مما ورد في أي قانون اخر تعتبر المحمة ألتي اذتصاص بالحكم بالاجرة المستحقة مع الحكم النهائي في

١٠ العقارات المؤجرة لغيس

١٠ يضاف الى بدل الإجارة ١٠ ويضاف الى بدل الاجارة الاصلى للعقار ما نسبته (۲۰٪) منه عنَّ كل سنة استمرت فيها

وحتى ١٩٧٥/١٢/٣١ .

العامة التابعة لها والبلديات والإنبية والجمعيات والهيئات التي لا تستهدف الربح . تضاف الى بدلات اجارتها الأصلية ما نسببت في الزيادات المنصوص عليهًا في الفقرة (آ) من هند المادة وذلك خسسلال المدد المحددة ووفقا للتفاصيل البيئة

السكن تضاف الى بدلات اجارتها الحالية ما نسبته (٥٠٪) من الزبادات المنصسوص عليها في الفقرة (١) من هذه المادة ونلكُ خلل المد المصدة ووفقا

أم بلزم المستناصر بدقع بدل الإجارة أو أي قسط منه مستحق الاداء ، طيلة آلمدة التي تستغرقها رؤية الدعوى المتعلقة بالماجور ويكون التخلف عن دنعه سدبا مضافا لاسباب دعوى التخلية

تاريخ نفاذ احكامه ويسرى على ان تامر المستاجر بدفع الاجرة المستحقة ولم يقم بالدقع خلال خمسة عشر يوما من تاريخ

المحامي طاهر حكمت بقترح إدخال تعديلات على ٩ محواد من القسانون

٠٣ ويضاف الى بدل الإجارة الإصلى للعقار مِا نُسْبِتُه (١٠٪) منه عن كل سنة استمرت فسها اجسارته من تاريخ ١٩٦٥/١/١

ج، العقارات المؤجرة لغايات

للتفاصيل المبيئة فيها

المسنة في تلك العقود . للادة ١٦ - يعتب ايداع الاجرة إلى صندوق المحكمة التي يقع العقار ضمن منطقتها ابداعا قانونيا ووفاء ، ويرسل ديوان المحكمية اشتعارا الى المالك بالإيداع ودعوة للاستلام مقابل رسم مقطوع قدره دينار واحد

يدفعه المودع . المادة ١٧- لمجالس الوزراء زيادة بدلات الانجار او انقاصها بالنسبة المثوية التي يراها محققة للعدالة والصالح العام.

العقود السارية المعقودة قبل ذلك

تون مساس بتواريخ الاستحقاق

المادة ۱۸ –

١٠ اذا قــام المالك أو امــر بالقيام بعمل يقصد منه ازعاج الستاجر او الضغط عليه لتخلية العبقبار او زيادة الاجبرة كنقطع المياه او سد المجاري او اتلاف او ارْالة اي من الاشياء التابعة له اه كانت قيه ، او تعطيل الضيمات الشتركة فللمستأجر تصليح او اعادة أو تركيب ما تم اتلافه أو ازالته بعبد أخطار ألمالك بذلك

وحسم النفقات من بدل الاجارة . ب اذا لمُ يؤد المُؤجِس كل او بعض الضدمات المتفق عليها صراحة او ضمنا دون مسوغ مشروع للمستاجر أن يطالب المؤجس عن كل واقسعسة منهسا بتعويض عادل .

ج اللمحكمة اذا رأت عينا يلحق بالمؤجر في عقود الأجارة الذى يشمل الماء والكهرباء وسا ماثلها من خدمات ان تحكم بتقدير قيمة بتك الخيمات الملحوظة حبن العقد وتفريقها عن الاجرة والزآم المستاجر بما يزيد عن ذلك .

المادة ١٩ - يلغى قسانون المالكين والمستتاجرين رقم (٦٢) لنسة ١٩٥٣ وتعديلاته المادة ٢٠ - رئيس الوزراء

هذا القانون .

الخبرة ولاي من الطرفين أن يقدم والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام طلباً الى المحكمة لتقدير ذلك

الغرف التجارية الاردنية على القانون

🗷 اليمنا بلى الشعميلات التي لفردوا التجاد غياف التجارة على مشدورم القلتون والمتي شملت لريح مولد شي

للمالك الحق في تخلية الدرج للؤدي الي سطح عقارة اذا رغب في البناء على ذك أسطح وفي هذه الحالة يعطى استنجر الدرج على وجه الاستقلال تعويضا يعلنل لجرة خمس سنولت سحيموية وقعًا لَكُسُسُ فُولُرِيةً فِي هَذَا الْقَادُونَ ، الله الله المستقبل مشوق الإشارة من العقار المؤجر لمانات الشهر بعد وقاة المستأجر الى الراد اسرته الذين كانوا يقينت

السنين فُسَنتَقَلَ حقوقَ الإحارة التي روحية وقروعه من ورثقه ودي حمال عمر وجود روجيت وأولاية بشقل حلّ الاجارة التي والده التعليل مناة الوراعلي الإخطار لتنصيب سدة اعتلام الماليك عن

معدد في المقال عند وهاته . لما العقار الغوجر لغامات تخرى غير

اختنار التعويض او العودة إلى الماحور حلال سنج بوما ألالا عن الإسمان للوجية للتعديل . أنه أنا قد يكون للسناجر عَاتَهَا أَوَ مساقرة عن البند مدة طويلة مما يفقده حقة بالعوية للمتحورة

وبرى يضرورة إعطائه المتة الكافية واللازمة للرد يشبشرك أن يقم النفاء غملال سنقبن من قاريح الأضلاء الانفا افتضت طبيعة النباء مدة لطول .

انْ النَّفَايَةَ مِنْ تَخْفَيضُو مِنْ مُالِينَاءُ لِأَمَّلُ مِنْ ثَلَاثُ سِنُواتِ تَكُمَنْ في عدم التأثير سليا على الوضع الاقتصابي للمستاجر وهدم حرَّمانه من مرَّاوِلة نشاطه الشحاري لمنة طويلة . وتراعي في احيان كثيرة مسغر مساحة البناء والتي لا تجناح لدة نزيد عزر شنهور او

الستنجق للستاجر في حبالة تخلية العقار اناجون بعقاضي احكام العُقرة (١) من هذه آلمادة تعويضنا مساوب الجموع أجرة

- الإسباب الوجية التعديل : إن التحنيل المقترح يهدف إلى عدم اعطاء مالك العقار الحق باشلاء للأهور بضجة الهدم واعادة النناء مقاس تدويض رمزي والتعديل بالقترح يساهم في عدم تجفيفه نتار سلبية بالجذ

الله الم الله للله الداء فالداء فالال المدة المادورة بالفقرة ﴿ مِنْ هذه الثادة يكون مارما يتقع تعويض اضبافي الي المستاجر بمخال للتعويض المتصوص عليه لمى الفكرة كدّ من هذه للادة ﴿ اصْلَعَةُ عَلَقُونَةً لِدُ الْيِ الْمُلْدَةَ ٢٠

في كالله قديام للكات باثمام النبّاء ، قان للمستناص الحق في العودة الن لللجور او لمد التعويض النصوص عليه في الفعية و من لكنة التاسعة .

للندة - ا يجعل اخلاء الماجور الذا كان البداء ايلا السقوط أق مغرضنا سلامة الاخرين أق معتلكاتهم للخطر ويمشي الستنجر الحق بالعودة الى الماجور بعد اعادة بنات باجر المثل واون أداري - أضافة مائة جنيدة أنى القانون وهي: أفا خرج لحد الشركاء من الشركة للستلحرة او توفي أبات خروجه او وضاته لا يؤثر سلبها على باقي السرعة، وليدفي عقد ويرشد استخدام هذه المادة ، على وير. الشكل التالي :

" د- اذا أنشيا المستنجر على ارض خاصة به او تملك عقارا التركات . خاليا مناسبا لمارسة اعماله او سكناه بدلا عن المأجور شريطة ان ا- فقرة (ش) البندج: يكون العقار المنشأ او الذي جرى تملكه من المستاجر فني منطقة مماثلة وشبيهة وفي المدينة التي

أس- يعاد ترقيم البنود

تَالِثًا : المادة السادسة :

(اجرة عشر سنوات) وذلك تحقيقا للعدالة ولأن أجور بيوت

رابعا : المادة السابعة : يقترح تغيير الجملة الاخدرة في البند ، بالجملة الثالية : اخرى غير السكن وتنتقل حقوق

يقع فيها العقار ذاته ..

الواردة في هذه المادة تأسيسا على النفاء البند ٢ المسار اليه

يقترح تعديل عبارة (اجرة مس سنوات) الواردة على

الدرج تكون اساسا منخعضة جدا عند التأجير ،

'اصا العقبار المؤجبر لغبايات الإجارة في العقار الى الاصول والفروع من ورثته ، والى زوجه . لكي يجرى معالجة موضوع (منع

الاشتاص النين يستاجرون الماجور بنواتهم فيما بينهم أو بينهم ويين افراد اسرتهم العاملين معنهم في نفس العنقبار سيبياً للاخلاء مهما كان الشكل الذي ستتخده الشركة بينهم . كما أن انسحاب بعض المستأجرين او احسدهم أو يعض الشسركساء أو

التعيدبلات التي اقترهما المحامي طاهر حكمت على ٩ ميواد من القانون

يُقَدِّر ح اضافة العبارة التالية ولا يعتبر الغياب عن المأجور يستب السقر للعبلاج أو الدراسة أو الدورات التدريبية أو العمل

> يقترح اضافة العبارة التالية واذا لم يكن هناك اشتراط

و- المادة الخامسة الفقرة ج

يقترح تعديل هذا البند ليكون اكثر تحديدا فيما ثعنيه عبارة المنطقة التي يقع فيها العقار ،

يعتبر تشكيل اي شركة بين

يجب تغصديل هذه المادة لتنسجم مع حكم المادة ٧٠٧ من القانون المدنى التي تجيز الانتفاع التالية الى نهاية البند (٣) : (ولا

ويقترح ان تعاد صياغتها على الوجه التالي :

٤- اذا سمح المستاجر لشريك او شركة بإشغال العقار المؤجر ، ١٠ بقترح الغاء هذا البند كليا لم يكونوا يملكون هذه الصفة

، وقد يمكن المالك من احداث شرك البند ٣ لاخلاء الماجور .

في الحالين وذلك دون حاجة لانذار

للمستاجر بامتناعه عن استلام الماجور بطرق شتى ، واستخدام الانذارات الثلاث المشار اليها في ب- المادة الشامسة الفقرة ج

> أولا: المادة الثانية: التَّسعاريف – تعريفُ للالك ،

احكام القانونُ المدني او اذا ابقي النص كما هو عليه ، يجب أن يضاف نص بالمعنى التالي الي تَعَـريف المالك ، أو في مكان أَحْـر من القانون : آلاا قبام لحبدالشبركاء على الشيوع بتاجير الماجور دون الحصول على موافقة بقية

محتواها الى القانون المذكور

على المواد ٢ ، ٥ ، ٢ ، ٧ ، ٩ ، ١٢ ، ۱۹،۱۸،۱۳ وفسيسمسايلس التعديلات التي اقترح السيد طاهر حكمت اضافتها أو اضافة

> يعدل بحيث يصبح: ١- المالك: من يملك حق التحصرف في الماجسور بموجب

المالكين، يكون ملزما بالتعويض للمستاحر عن الضرر الذي قد يلحقه من ذلك فعما اذا أندى المالكون الإخرون معارضتهم لذلك التأجير ، وبقدر التعويض بمعرفة نوى الخبرة ، في دعوى يقيمها السناجر لدى ألحكمة

ثانيا : المادة الخامسة : الفقرة ج بند (٢):

بند (٤) : يقترح اعادة صياغة المادة (البند ٤) بحيث تستوعب انواع الشسركات المنصسوص عنها في قانون الشركات باستثناء

بالماجور عن طريق اعارته الغير ولذلك يقترح اضافة ألعبارة تعتدر الاستضافة المؤقتة لاخرين في المأجسور ، او ايواء من يلزم المستاجر بنفقته شرعا ، اشهالا بالمعنى المنوع في هذا البند) . ج ج- المادة الخامسة الفقرة ح

المساهمة العامة منها ويحيث تعسالج مسشكلة خسروع بعض الشبركاء او اغليبهم من الشبركية ويقاء احتهم او بعضهم فيها

احدهم ، وبقاء واحد او اكثر في الماجور لا يعتبر سببا للأخلاء . د المادة الخامسة الفقرة ج بند (٥) : الى نهاية البند ٥ :

بمثابة الترك الموجب للاخلاء .

ه • المادة الخامسة الفقرة ح بند ۱ : الى نهاية البند ١ : كهذا في العقد ، فيحق للمالك الموضيوف في مطلع هذا الدند الزام المستأجر باخلاء المأجور

على أن يعطيه منهلة سنة كاملة بعد نهاية سنة العقد النافذة ".

النص قبل الاخسيس من البند بابدالها بعبارة :

والاضرار بالمستاجر. ب- فقرة و: يدفع تعبويض اضبافي الي

سادسا : المادة ١٢ احكام القانون المدني:

تحت رقم (هـ) بالمعثى التالي:

يقترح استبدال عبارة (ثلاث سنوات) ب (سنتين) تحقيقا للعدالة ومنعاً من المساطلة (يقترح أستبدال العبارة

لازالة الإجماف . يقترح تعديلها لتنسجم مع ليصبح السطران الاخبران ١٩٨٢/٢٩ وتضاف الفقرة الثانية

> سانعا: المادة ١٣ يقترح اضافة فقرة جديدة

الاخبرة في الفقرة بما يلي:

منها كما يلي : (تعتبر الاجرة مشاهرة تدفع في نهاية كل شهر).

تعدل اجرة العقبارات المستنجرة من ١١٨٠/١/١ -١٩٨٥/١/١ بحيث بضاف البها نسبة ٥٪ من قبعة الاجرة . وتعدل أجرة العقارات المستأجرة من تاريخ ١/١/٩٨١ حتى ١٩١٠/١/١ بحيث يضاف اليها نسبة ١٠٪ من

قيمة الإجرة . وتعمل أجرة العقارات المستاجرة من استبعاد الاصول من الوراثة) لأنه ١٩٩٠/١١/١ حستى تاريخ صدور يخالف حكم الشريعة في موضوع هذا القانون بحيث يجرى انقاص خامسا : المادة التاسعة : نسبة ١٠٪ من قيمة أجرتها ، وذلك لمحاولة ايجاد التعوازن وازالة

يعض الاجتماف اللاحق ببعض فئات المجتمع . ثامنا: المادة ١٨ : البند

في السطر قبل الاخير من البند أ. وثلك لازالة الأبهام في الاجراءات المستاجر يقدره نوو الخبرة وذلك والتاكيد على أن وسيلة الاخطار هي الإخطار بواسطة كاتب العدل وليس باي صيغة اخرى . تاسعا : المادة ١٩ يضاف تغقيرها الى فقرتين: الاولى تتضمن النص نفسه الوارد في المادة ١٩ من القسانون

التي تقرا:

يقترح إضافة كلمة (عدليا)

يعد عبارة (اخطار المالك) الواردة

على عقود الإنجار كافة بما في نك العقود التي تم انعقادها قبلُ نَعَادُ هَذَا الْقَانُونَ ، هذه هي مسونة مقترحة للتسعديلات التي نرى انهسا اصبحت ضرورية على ضوء

تسبرى لحكام هذا القانون

الممارسة والتطبيق العملي .. مع الإحترام، المحامي: طاهر حكمت

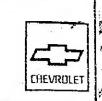
~

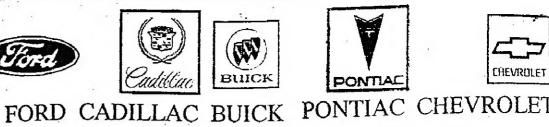
- الإسبان الموجنة للتعليل .

خمسة عشر سنة محسوبة على اساس الأهور للحدودة بعوجب

للصعود الجامح والذي بنعصن سليا على الفاعليات التجارية

الايجار فانعا ومستمرا



















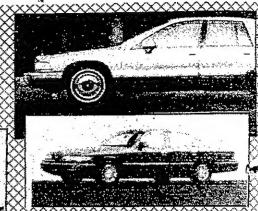


DODGE CHRYSLER LINCOLIN MERCURY





الإستعدادات لتنظيم معرض السيارات الامريكية في الاردن











الاسواق

ي المن معمنين عنفاره الله رتم

غي العاشد المزوم لعابا

المسوح معدل اعتلام المكالد الأ

يد خلاق سنين ينها بهلاما

قن بلغون بتستنجر غائبا أ

يع هافيه بالعبورية للساوي

مِنْ صَلِ اللَّهِ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ

لاقل من شاات سنوان تكنأ إ

لمتجمسة وي المصالات عمر وعدد

Stand in will see Being

بالمعنز الأورد بستت

المعادمة ليماسه لمن

مل المحور المصنورة بدويه

دم العطاء صاملة الشقال بلطن

المنياء مكابئ شعويض رعال

معمله فارساسه بانجة

ية الملاجورة بالصغرة كأينا

the rational will provide

م عان للمستلجر العلم أو

المنحوس عنية أي الغار

وا فال المنعاء إن المستقطان

بم للمعلى ويساعي المسالم

مناي باجر المال ودور فرقا

ياقع السرساء ويبشى

وهي المستامرة الا توفي عالم

- oute to be '

المعاعليات التجارية

و طوید . و در اعی در احاد

لازمة نثرد

🗷 بمناسعة تنظيم معرض السدارات الأمريكية في الأرس، والمقرر إقامته خيلال الفشرة من ٢٠ إلى ٢٢ تنسبان الحباري بتنظيم معرض عمان للدولى للمسيدارات طريق المطار وبمشساركية وكلاء السيبارات الإمريكيية قي الأردن وشركات قطع الغيار .. تقدم الأسواق في هذا العدد تعذة سويعة عن تاريخ كدرى شوكات السعارات الإمسارىكىسة..غلى انتوامىل تشسىرابرز مواصفاتها الفنية وموبيلاتها الحديثة خلال الأعداد المقبلة ..

شغزوليه

سيارات الأكثر شعبية في الولايات المتحدة الامريكية تحمل اسم شقّروليه الذي يعود لسائق سيآرات من اصل سويسري هو لويس شقروليه والذي اسس اول مصنع للسيارات يحمل اسمه في

الأمل معقودة هذا العبام على الجديل الجديد من سدياراتها وخصوصا على سياراتها المتعددة الاستعمال . وقد قدمت هذه الشركة لعام ١٩٩٣ طرازات متنوعة تبدأ من سيارتها الكابريس وتمر رتها كورسيكا وبيريتا وسيارتها الرياضية ، الكمارو والكورفيت . وقد وصلت تحسيناتها الى سياراتها المتعددة الاستعمال كالبلايزراس ١٠ ، وسابريان .

بونتياك

 تاسس مصنع بونتياك عام ١٩٢٦ على انقاض مصنع اوكلاند ومن يومها عرف أزدهارا لم يستمر على مدى الايام ، فالنَّفحة الرياضية التي حملتها سياراته لاقت بعض الشحوب في السنوات الماضية ، واستعاد هذا المصنع عافيته بجهود وبيناميكية بعض

المسؤولين وفي طليعتهم مايك لوش (Mikelosh). سيارات بونتياك حاليا قريبة جدا على الصعيد التقني من سيارات شفروليه وهي تحتل المركز الثاني على صعيد المبيعاتُ في مجموعة جنرال موتورز التي تزاحمها عليه شقيقتها بويك وتحافظ الشركة على نفحة سياراتها الرياضية ، وإذا كأنت من روائعها حاليا سيارتها البونقيل فإن سمعتها الرياضية الطيبة سرته الذبن مناوا المنسل المعود لسيارات فايريرد . وتقدم بونتياك لعام ١٩٩٣ سيارات متنوعة

تبدأ من صغيرتها لومان وتمر بسانبرد وغران بري وتنتهي بالميني فان ترانس سبور .

اولدزموبيل

 أعرق مصانع السيارات في الولايات المتحدة الامريكية فقد تأسس هذا المصنع عسام ١٨٩٧ وبخل منذ وقت طويل تحت لواء مجموعة جنرال موتورز ليشكل بسياراته حلقة رابطة بين سيارات شغُروليه وبونتياك الشعبية وسيارات بويك وكاديلاك الفُحْمة ، وفي السنوات الاخيرة بدأ وضع اولنز يقلق المجموعة العملاقة فانتدبت له مايك لوش (Mike Losh) الذي انقذ بونتياك من قبل على أمل ان يعيد له مكانته ، واذا كانت اولان لم تجد بريق صورتها بعد فان هنالك مؤشرات تدلُّ على ان نزع الغيار عن هذه الصورة قد بدأ وقد تجلى هذا الامر في تحول المستع الى صناعة السيارات المتعبدة الاستعمالات مثل سيارة سيلويت التي قدمت عام ١٩٨٩ ، واذا كانت هذه الشركة قد حَافظتُ على بَعْض مقَّدماتها بِفَصْل طرارُ ٨٨ (ايتي ايت) ٨٩٠ (ناينتي ايت) فإن جنيئتها اشيقا خير بليل بانها تنظلقُ من جديد على الدرب الصحيح وفي الاتجاء المطلوب على ابواب

* أنشأ مصنع بويك عام ١٩٠٣ ، وهو ينتج حاليا ضمن مجموعة جِنْرَالَ مُوتُورِزُ كُلُّ ٱلْسِيَارَاتُ الْفَحْمَةُ وَالْقُويَةُ عَلَى الطَرِيقَةُ الْأَمْرِيكِيةُ ، وتتحلى سيارات يويك يهذه الصفات فعليا أن على صعيد الصَّناعة أو علَى صعيدً للواد المستخدمة في هذه الصناعة ، وقد شهد هذا المصنع حركة تجديد لا بأس يها تُجلت في سيارة بارك اقينيو واكملت تطورها في سيارة رود ماستر التي أصبح اسمها رمْزاً لنَّوْعِيةَ مَعَيِّنَةً مَنْ الْسَيَارَاتُ خَصُومِنا وَانَّ فَاعَلِيةَ مَعظم سيارات هذا المصنع تعتبر الافضل بين السيارات الامريكية وباختصار فإن سيارات بويك تجمع حسن الاداء الى الرفاهية ويكفى ان ننكر في هذا الصدة أسماء كسكايلارك وريقيراً ونتحسس وقَّعها أن في الاسواق المحلية أو الاسواق الحَّارجية .

كادبلاك

* تخصصت كالبيلاك منذ تاسيسها عام ١٩٠٣ بانتاج سيارات مميزة مصنوعة للنخبة من رجال المال والاعمال ولنلك جمعت في سياراتها النوعية والجودة والكمال ، وتلقى سيارات هذا المصنع رواجا في مختلف انصاء العالم نفع كانيلاك لصنع ريع مليون سيارة عام ١٩٩١ . فسيارات كانيلاك في الولايات المتحدة هي كمرسيدس وبي ام ديليو وبورش بالنسية للأوروبيين ، وتقدمً كاديلاك لمحبيبها هذا العام الى جانب سياراتها المسهورة مثل فليتّ وود وسُـقْيل والدورادو الكاديلاك اللّائتي الجديدة وهي من سيارات الجيل الجنيد كما تزود معظم سياراتها لعام ١٩٩٣ بوسائل الراحة والسلامة .

فورد

 تملك هذه الشيركية التي استسها هنري فورد عام ١٩٠٣ اوسع تشكيلة من السيارات واكثَّرها تنوعا على الساحة الأمريكية ، وقد خافظت خلال تأريخها على نوع من الفرادة ميزها عن غيرها من سائر الشركات ، ومما لا شك فيه أن بخولها حقل المنافسة الرياضية كان له المردود الايجابي عليها وجعلها تحتل المركز الثالث في ترتيب الانتاج العالمي ، وتتألفُ مجموعات فورد من سيارات صغيرة الحجم صنعتها عبر تحالفها مع اليابانيين وسيارات متوسطة الحجم لا تخلو من النَّعْحة الرياضية التِّي لا تَتَخَلَى عَنْها فورد بسهولة ، كما انها تملك مجموعات عريقة في الإصالة الإمريكية ، وأَكُن الأبرز عند هذه الشركة سياراتها الرياضية مثل الفورد موستانغ والفورد ثاندربيرد وسيارات كل الطرقات كالفورد برونكو والفورد اكسبلورر.

مركوري

ا انشا ارسيل فورد مصنع مركوري عام ١٩٣٩ ليكون حلقة انتاجية للسيارات بين ما تنتجه فورد وما تصنعه لنكوان . ولذلك تركرت جهود المصنع على السيارات المتوسطة مثل ترايسر وتوياز وغيرها .. وقد بدأت مركوري منذ فترة غير بعيدة تتفرد عن سائر المجموعة التي تعتبر جزءا منها ، وقد برز هذا التفرد في سيارة قَيلًا جَرَّ التِي ثُمَّ صِنْعَهَا بِالتَّعَاوِنَ مَعَ شَرِكَةَ نَيْسَانَ البَّابِانَيَّةَ ، وقد احُنْتَ اللَّقُلَّاجِرَ مَكَانَ كُولُونَى بَارِكُ مَنْذُ النِّعَامُ الْمَاضَى ، وَاذَا كَانْتَ هذه الشركة تواجه منذ عام ١٩٩١ انخفاضًا في المبيعًات وصل الى ١٠ بالمئة فإنها لم تتخل عن سياسة مواكية التَّطور وَحْير بليل على ثلك الحلل التي البستها لسياراتها مثل مركوري كوغار وميركوري

· عندما انشا هنري ليلاند مصنع لنكولن ابان الحرب العالمية الاولى لم يكن يحسب أنه سيتخلى عنه بسرعة ، ففي عام ١٩٢٢ اشترت فورد هذا المصنع وحولته للسيارات الفخعة لتنافس به مواطنتها كاديلاك ، وقد حافظ مصنع فورد خلال ازمة الثمانينات وما بعدها على صورته المعيزة بانتاج سيارات رفيعة في تقنيتها ورفيعة في إناقتها وفخامتها وكمالياتها ، في وقت كانت فيه سائر المصانع الامريكية تتطلع الى احجام اصغر وتغتش عن تقنيات جديدة لم تبرع بها لانها ليست من اختصاصها . وإذا كانت الشركة سجلت اول تحول باطلاق الكونتينتال مندفعة بعجلاتها الامامية فإن هذا التحول تابع طريقة في التسعينات مع انتاج لنكولن مارك ٧ الذِّي زود باحدَث الْتَقْنيَات وقد اضافت اليه لنكولن طرازا اكثر تطور اهو لنكولن مارك ٨ .

كرايزلو

هذا المصنع الذي اسسه والتر كرايزلر على انقاض ماكسويل -

الأطَّار تَزْادُ الَّي خَطُوةَ سَابِقَةَ تَجِلْتَ فِي سَيَارَةَ كَوِّنكورِد او حُتِّم

دودج

شبالمرز عنام ١٩٢٥ لم يخبرج بعد من الازمية التي لحنقة

ميامي . فالإزمات المالية لم تتح لهذه الشركة التخطيط لاس

لويارون المكشوَّفة .

الامريكية امام المد الياباني وما تزال تلاحقه وقد حتمت على كرايزار

التخلِّي عن صبغة عريقة وان كانت تفتش عن زبائنها في نواحي

الفُخَامة: ومع ذلك فهي تحاول جاهدة أن تجد موضع قدم لها ف

السوق الامريكية والاسواق الاوروبية من خلال فروعها ، وتخطه

ربما ليكون لها سياراتها الفخمة ومحركات من الفئة الكبرة مثل

فورد وجنرال موتورز ولعل سيارتها نيويوركر هي خطوة في هذا

· تاريخ وجود دودج يعود لعام ١٩١٢ عندما اسس الاخوان جون واوراس دودج مصنعهما الخاص للسيارات بعد ان كانا بعملان لدى فورد ، وعام ١٩٢٨ اصبحت دودج تابعة لمجموعة كرايزلر لتشكر الحلقة الوسطى بين سيارات بلايموت الشعبية وكرايزار الفخمة رياضية على سياراته مثل الشادو المكشوفة والقايبر ، وابرز خطوة خظاها المصنع كانت بتقديم سيارته دودج ستيليث كسيارة سلامة في سبباق ٥٠٠ ميل انديانا بوليس الشبهير عام ١٩٩١ ولم يطل الوَّقَت حُتَّى تَبِينَ انَّ السيَّارَةَ يَأْبَانَيَّةَ مَئَةَ بِالْمَثَةَ وَهِي مَصِنُوعَةُ لَّدَى مئتسوبيتشيّ ولذلك عمد المصنع الى استبدالها بسرعة وانزال رياضيته الدودج قايير .

بلايموت

 شركة بلايعوث التي تأسست سنة ١٩٢٨ تولت انتاج سيارات مجموعة كرايزلر الشعبّية ولكنها اليوم تحاول ان تزيد مسحة من اليورجوازية على سياراتها كما يظهر من سيارتها أكلايم ، ولكن التطوير لمواكبة العصر الجديد في صناعة السيارات.

 شركة جيب التي تعود ملكيتها لاسريكان موتورز كومبائي الشنتهرت بصناعة سيارات لكل الطرقات وقد لاقت سياراتها رواجآ منذ اصبحت هذه السيارات من مستلزمات العصر ، وهي تُقَدَّم لعشاق هذا النوع من السيارات جيب شيروكي وغران شيروكي لمُنافسةً ما تنتجه فورد وجي ام ،

جي ۽ آم ۽ سي

 جي . إم . سي . او شيڤي ~ تراكز ، كما هي مشهورة شعبيا ،
 هي احدي فروع جنرال موتورز التي تصدر السيارات المتعددة الأستعمال والمخصصة لكل الطرق ، ومن اعمال هذا الفرع للسنة الجديدة ١٩٩٣ . طراز سابريان الجديد .

الاسواق

■ حقق بطل الراليات الأردني بشيار يسطامي ومساعده مالك الحريري اول انجاز في بطولة راليات الأردن لموسم ٩٣ بعد حصولهما على المركز الأول في رالي الأردن الوطني الذي أقيم يوم المسمسيس الماضي تحت

ملتسهسيسة مع يطل مسوسم ١٢

مسروان ابو حسمسد زمنا قسدره

لهذا الموسم وهي من نوع (فورد

سييرا ۔ کورورث) ٠ وفيما يلي ابرز لقطات

رَعَاية سمو الأمير فيصل بن الحسبين ، وذلك بعد منافسة

المتسسابق مروان أبو حمد ومساعده خالد زكريا .

بشار بسطامي سنجل زمنا قدره ۱٬۷٬۱۵ ساعة فيما سجل

١,٩,٥٤ ساعة . والجدير بالذكر أَنْ كَاذُ البطلينَ خَاضٌ الرالي بسيارة جديدة مجهزة خصيصا

• الأمير فيصل بن الحسين -رئيس اللجئة العليا لرياضة السيارات في نادي السيارات الملكي - اعطى شارة الانطلاق من نادي السيارات لحوالي ٢٦ سيارة شباركت في البداية ولم يكمل منها السيباق سوي ١٤

تجاور الزمن المسموح به . • معروف أبو سمره ومساعده

من الأضواء . مراحل خاصة .

١ - بشار بسطامي ومالك الحريري بزمن ١٠٧٠١٩ س . ٢ . مروان ابوحمد وخالد زكريا يزمن ١,١,٥٤ س . ٣ .. امجد قراح وفيصل سعدون بزمن ۱،۱۳،۱۸ س ٤ ـ عمار حجازي وعبدالقابر اباظه بزمن ١٠١٥،٥٤ س .

٥ - احمد الداود ومحمد متولي بزمن ۱،۱۷،۰۱ س. ٦ . مجدى الجلاد وسامح الجلاد. ٧ ـ صالح البابا ونبيل الكردي ٨ - سنان السعودي وخالد

١٠ - جورج شمعون واحمد

• ريمون فليقل ومساعده فوزي شقه انقلبت سيارتهما الجبيدة الخاصة بالراليات (لانسيا بلتا

٩ . طارق الطباع وعلاء حداد

انتيجيرال) قبل الرالي بيوم وهمسا يتسدربان ونقسلا إلى السنشفي ولذلك لم يشاركا في

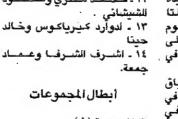
• محمود قمق خرج من السياق نظر؛ لتأخر جهاز الصيانة في إصلاح والدنجاء الخلفي واستبعد من المساركة بعد

خلدون النبر حال الصادث الذي وقع لهما دون المنافسة وخرجا • بلغت مسسافة الرالي نصو ٢٥٠ كم عبيها حسوالي ١٠٠ كم

النتائج النهائية

ابوغرالة .

شقىيح .



 الجموعة (A) ١) امجد فراح وفيصل سعدون . ٢) طارق للطباع وعلاء حداد ٢) جـورج شـمعـون واحـمد

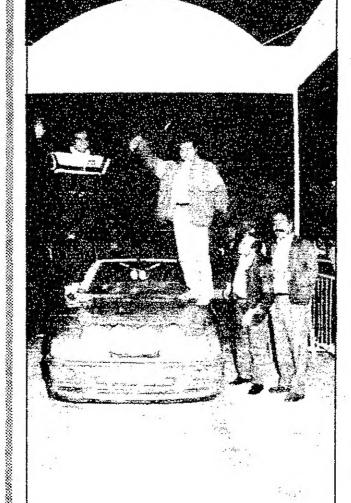
• المجموعة (N) ١) بشار بسطامي ومالك حريري ٢) مروان أبوحمد وخالد زكريا ٢) عمار حجازي وعبدالقادر ♦ الجموعة (S)

١) صالح البايا ونبيل الكردي ٢) محمد منكري ومحمود ٣) ادوارد كيرياكوس وخالد • الفئة الثانية ١) أمجد قراح وقيصل سعدون

٢) إحمد الداود ومحمد متولى

٣) صالح البابا ونبيل الكردي • الفئة الثالثة ١) مجدى الجلاد وسامح الجلاد ٢) سنان السعودي وخالد ايوغزالة ٣)محمدمنتكري ومحمود شيشاني

 الفنة الرابعة ١) بشار بسطامي ومالك حريري ٢) مروان أبوحعد وخالد زكرياً ٣) عمار حجازي وعبدالقادر



♦ بشار يستطامي ومالك الحريري بطلا الرالي الوطئي

ارتفاع انتاج السيارات الأمريكية بنسبة ع. ١٩.١ خــ لال هذا الاسبوع

ديترويت :

■ ذكرت صحيفة وارد للسيارات انه من المتوقع أن تقوم شركات السيارات الامريكية بتصنيع ٢١١.٤١١ سيارة ركوب وشاحنة خلال هذا الاسبوع بارتفاع قدره ١٩٠٤ مقارنة بنفس الفترة من العام السابق وبارتفاع قدره ٤. ٤٪ عن انتاج الإسبوع

وأشارت الصحيفة الى أن انتاج سيارات الركوب سيصل ألى ١٣٠,١٣٧ سيارة و ١٠١.٣٢٤ شاحنة خلال هذا الاسبوع وكان الانتاج في العام السابق قد بلغ ١٠٩،٣٤٦ سيارة و ٢٦١.٤٨ شاحنة ، وكانت شركة جنرال مُوتورز قد خططت للعمل لوقت اضافي في مصانعها التسعة للتجميع خلال الاسبوع القادم.

ميتسوبيشي تتوقع بيع ٢٠٠٠٠٠ سيارة جَالانتَ في الولاياتُ الْمُتَحَدَّةُ سُنُويًا

ميتشجان :

■ اعلن فرع المبيعات التابع لشركة ميتسوبيشي في الولايات المتحدة أنه مَن المتوقع أن تبيع الشركة حوالي ٢٠٠٠ سيارة سنويا من السيارة جالانت سيدان منوسطة الحجم موديل ١٠٤ في الولايات المتحدة .

وأعلن مدير العلاقات العامة في الفرع أن السعر الذي اقترحته الشركة لبيع السيارة الجديدة هو ١٣٠٦٠٠ دولار للتصعيع الرئيس ١٩٠٨، ١٩ للعوديل القياسي ذي الاداء المستان وكان النتاج السيارة قد بدأ في فرع الشركة النجميعي في تُورِمال ومن المتوقع أن يتم طرح السيارة رسميا للبيع في يونيو - حريران المقبل .

اربادها النمائية French Jan Generalists of 18/30 1 1997 ALE

■ عقدن المؤسسة العربية المسرفية (ش - م - ب) المسرف العربي الدولي الذي يتشخذ من البحرين مقرا له ، الاجتلاما البحرين مقرا له ، الاجتلماع آبانة على الحسيارات لة لمام ١٩٩٢ والارباح الماليية الموحده سيسية الماليية التي تكون المؤسسة العربية المسرقية بالنسبة لها حسة وق المساهمين إلى ١١١ ، مليون دولار امريكي بالمقارنة مع ١٩٤١ مليون دولار امريكي بنهاية عام ١٨١١ وهذه النتائج تملل البيانات

بنكو اتلانتيكو اس . ايه . في اسبانيا ، ومحيرف المؤسسة العربية المصرفية الدولي بي ال سي في لندن ، وانترناشنال بنك اوف اسيا ليمتد في هونغ كونغ ، والمؤسسة العربية المصرفية -هي الشمرك-ة الأم والشركات داوس اند کسو ، جي ، ام ، بي اتش ، غي غيب رانكفيسوري

والمؤسسة العربية المعرفية الترنائنال دي موناكو اس ايه - ام في موناك وبال المريية العربية المعرفية . الإربن في عصان ، والمؤسسة 1 رفية للاستديمار بات (ش .م.) في

المستقويين المسرية والمدولي وفي مواجهة الادام الاقتصادي وفي مواجهة الادام الاقتصادي العام الذي تميز بالضغف دوليا وما رافقة من مخاطر عالية في التجموعة أن تتبنى اسلوبا في المجموعة أن تتبنى اسلوبا في المصرفية قد حققت للعام الثاني عبي التوالي دخلا قياسيا ومن المرافية قد حققت للعام الثاني عبي التوالي دخلا قياسيا في فإن الارباح التشاهيية البالغة إلى الا مليون دولار أصريكي في

دولار امریکی والمحققة فی عام ۱۹۸۸ وقسد بلغت الارباع المسافی شد ۲۷ ملیسون دولار امریکی خلال عام ۱۹۹۲ ممثلة بذاك زیادة نسبتها ۲۷٪ مقارنة

نمام ۱۹۹۱ . وانطلاقسا من هذه الختسائي المرضية صادقت الجمعية العامة على اقستسراح مسجلس الإدارة الارباح الكليسة الموزعة في تشرين الارباح الكليسة الموزعة خسلال مریکی لکل سهم ، وکان القد الاول قد تم توزیعه فی تثلب م اقستسراح مستجلس (لإدارة) -وزيع القسسط الشاني من ريباج بمعسسال ۲۰۰۰ نولار

ر باجمالي مدره ٠٠ ر امريكي ، وينهاية ر ، ومحسد اقستطاع يمل اجما

in Kund

باماماس



أسيرعية أردنية لمسار هن "سارة للنشر والترايع والإعلاق"

سان - الميدلي - مركز مثاركو التجاري - ص . ب ١١١١٧ تلفرن ١٨٧٦٩ ـ ١٨٧٦٩ / ناكس ١٨٧٦٩٢ AMMAN - TEL.687690 - 687691 / FAX 687692

مدير التحرير رئيس التحرير السؤول مصطفي ايد لباة مستشار التحرير

نائب مدير التحرير فيعمل الشبول ×6/0 4/30

المشابة هامي أمانة التحرير موني الداوود



ي قاعدتها الرا وتنوع مساهميا

في الملكة المتحدرة يهمه أن يسجل أن قرار أعادة الترخيص له بالعمل عينك قد نشأ نتيجة متطابات بازل وليس نتيجة لأي خلل في الاداء وإسلوب سير العمل أو نتيجة لتواجده كبنك العمل في الملكة المتحدة .

الرئيس التنقيداي للمؤسسة الرئيس التنقيداي للمؤسسة المريبة المصرفية في الخارج قد اعدت نفسها لمواجهة العراقيل الإوروبية ، علما بأن اجمالي استراليجية مصرفية عربيا جديدة تهدف إلى تقوية هرد المصارف والتصدي بشكل ايجابي لكل الموقات الرامية

المحسود . الماعة المتحد المحسود . الماعة المتد في وقت كنان اداء بنا الدولي المحدود في تح ملكية يقبل بها بذ خلال الفترة التاجا التوقف عن استداد في الملكة المتحدة ا

الی تغییر کہا الوائی بنگ انجلترا جات التغییر

لا الدوامي قرر لام اي ودائع

1 الطوعي استجدن رويية، المالية العربية المالية عدالصارف

الدريم المستعوية راس المال الدريم وان هناك منطوط الدريم وان هناك الجالدرا الدويية على بنك الجالدرا التطويق نشاط بنك البركة حيث مناتي بطلبات لفتح قروع لبنك كامل بطلبات لفتح قروع لينك البركة الدولي في كل من المانيا وفرنسا وتلقي عام ١٨٧١ ريودا سلبية من السلطات المصرفية السنة المساهدين ورجال الإعمال السنة المساهدين ورجال الإعمال العرب والمسلمين إثر إعلان بيان البركاة بانه فيصل جديد من محدى أن صحيفة والإسلامية ، حتى أن صحيفة الماينتشال تابيز البريطانية أعطت نفس عن القضية ، وقد نقلت صحيفة الإنطباع بموضوعها الرئيس عن القضية ، وقد نقلت صحيفة الإنتام البركاة يعكس محيولات بيانين في البحريين أن ما حدث البيان البركاة يعكس مداولات The Iterior fit رد الودائح مطلح

by | Labe | Hereno
 c) | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe | Labe |

الودائع أبتداء من لي المسود في البلدين والتي اشبارت اليه بالعودة إلى بنك انجلترا اولا . وفي إطبار ردود فـــــعن المبرفيين العرب على مثل هذه المبارسيات اوردت صـــــيفة

التي تمكنه من تحسيقسيق هذا الهذف ولكن مجموعة دلة البركة والشيخ جمالي كامل شخصيا برعمان بكل امكانياتهما بتك البركة الدولي للحدود بالملكة المتحدة . ولقد كان بنك انجلترا التي تبناها بنك البركة الدولي الحدود .

4615

THE T

الم

كيمان بكاز اييب

14107

light, latin lings lingly stages and stages and stages stages and singly stages and stages stages and stages are stages and stages and stages are stages and stages are stages and stages are stages and stages are stages and stages are stages and stages are stages are stages and stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages are stages a بتوك اسلامية بينها الاسلامي الاردني عرضت تملك البركة الدولي لكن بنك وقد است الاشاعات والألاويل حول البنك مع تحد المادوية وضعه المادوين خلال المسلامية إلى قيام بعض المسووية وضعة المادوين خلال البنك البنك البنك البنك البنك البنك البنك الميون عصل قيمة عسد المودعي لديه المسهم واعطاهم المساهمين ممن ممالج كامل ودائمهم واعطاهم المساهمين ممن ملح واعطاهم المساهمين ممن الموا المؤاهدا في حق سيدها الموالي الموالية الموالي الموالية الموالية الموالية الموالية وقد جون منافيات الموالية والمادود بالتوقل عن العمل الموالية والمادود بالتوقل عن العمل الموالية وقد جون منافشات والمادود بالتوقل عن العمل الموالية وقد جون منافشات ولا تغييرات المادود بالتغييرات المادمة ويالية وقد جون منافشات ويلية الموالية وقد جون منافشات ويلية الموالية وقد جون منافشات ويلية موالية الموالية وقد جون منافشات ويلية موالية الموالية وقد جون منافشات ويلية موالية الموالية ويلية الموالية الموالية ويلية الموالية الموالية ويلية الموالية نجابتها رفض كل العروض وعولا لتنفيذ قرار مسبق بالاغلاق

regarding possible changes in the ownership structure of AIBL UK. The discussion the forture of AIBL UK have taken place against a background of improving perform

FINANCIA Thursday April

الفايذنشال دايدزرات في القضية كلها تصرفا خبيبا من بريطانيا لجاء بنك البركة. الإسلامي

informed of ABL OK's plans.
The Bank of England has confirmed that the necessary changes in the ownership of AlBL UK and its need for a home base do not reflect an adverse opinion of Shelkh Salah Kamel, Cleatronan of Dallah Albaraka Group. It is to be regretted that none of the aims of those possible changes could be fulfilled it a mannar which is presently acceptable to the Bank of England. Accordingly, ABB UM has decided to discoutinue providing deposit facilities which the UK and to repay at depositors starting I April 1993. AlbL UK has more than adequate liquidity to see it that this is done in an orderly manner. Furthermore, Deliah Albaraka Group and Shiekts Salet Kannal stand floraby behind AIBL UK. The Back of England has been kep

UK acts against Islamic bank

Almi Alema C.Kulling.

اللوكسيورج

كوريا الجنوبية

1

Concern at Bank of England # £83m will go back to depositors

AJBL UK wishes to record that the latended surrender of the Bank's authorization urbern as a result of the new Buste requirements and not so a result of standal defit in the present operation of AIBL UK or its existence as an inlamic Bank. The Dallah Albaraka Group do not rule out the passibility of being associatensit taking along falance grincipies in the UK at anne point in the future.

He contained that he meaned to be in faind a coordance with Motitan law by most important thin and a contained to be in faind the most law by another most law by another meaned to be in thintent decoping the latest of health the mining in the contained between the contained to the mining to the contained to the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the mining the

MY 75

Late !!! dela

سنقافورة 1

وكانت مشكلة البنك مع بنك انجلدرا قد بدات بعد ظهور مشكلة بنك الاعتماد والدجارة الدولي (دون أن يكون هناك أبة ميلة موضوعية أو شخصية بن البنكين) حيث المدلي تحديل من البركسة الدولي تحديل اوضاعه طبقا المدرات بازل وألاحتزام بمتطلبات نظام والالمسارام بمتطلبسات نظام الرقابة على البنوك الاجتبية في بريطانيسا بعسد أن رفض بنك 9 بيان بئك البركة الدولي في المملكة اللتحدة الذي أو شيح مسببات اغلاق البثك

4:67

1.1.3

on him into the wat illustrated .. of my think and or

الماني وفرنسا عنام ١٩٩١.

1315

SY SE

حالات فيزب ميلازي لالمنتون هول يتفاعل في وزارة الخزانة 7,4 mister 1919 ins

1200 diam

الع الا

10. ...

:4

ماري

.4

الذ ارج

بالرئيس الاسريكي وجسهن خدايرا من انه إذا لم ينم وضع حد لتسرب معلومات عن حياة الرئيس الخاصة فيان الوزارة الحيس الخاصة فيان الوزارة الحساية المعلوية بكل ما الخرى لتتتولى مهمة توفير وكانت شائمات عدة قد سرت وللتكتم والذلة فوخرا عن قيام هيلاري بالقاء فياني بائما القت عليه نسخة الشياء في وجدته امامها في مرة أخرى بمصباح طاولة وهو الخيلة مجن لمباح يباط سبوي لحلة غضب اضافة إلى حائلة الحرى لم تجد في يدها سوى احرى بائي البركة الشيخ صالح عامل قرار البركة الشيخ صالح عامل قرار البركة المسيخ صالح عامل قرار البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة البركة المساح عامل المسيخ مساح ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم يشا ألم

فسي انصاء العالسم

قات التي وردن Calable

أعمال دلة البركة

الشيخ ڪاچ کامل ۔

るころいろいろう

كلينتون بعضا من غضبها الجامع .

יוני "ונעויים" :0







is there of

راس مال البركة الدولي بحجة ان البنك الاسلامي للتذمية لا يخضع لسلطة رقابة محلية باعتباره بنكا دوليا

بدايات افتعال المشكلة

الاسلامي الأردني . كـمـا رفض بنك انجلتـرا ان يفتترك البنك الاسلامي للتنمية آلذي عرض ان يفتتري ٣٣٪ من

ال البنك

بنيائس وليذي) ما زال قائماً وليام هي زوجته الثانية وام ابنه علي ، ويخميك خياشوقجي انه يحرص علي تقييم وقته بين ليام وعلي الذان يعيينان في فلوريدا والزوجية الثالثة شاهبياري التي طلق عليه اسم كمال هو الاول خاشوه جم من زوجته الدائدة حسناء الإيرانية شاهباري بصط عبدان خاش وهجه ولوده الجيديد بانه تصرة الحب يدمن الذي يريطه باكبر واعظم يدمن الله عليه بها في الغترة خيرة، وهي زوجته الثائلة التي

الله يعين طوييل وقت على وجود كلينتون وزوجته هيلاري وجود كلينتون وزوجته هيلاري وجود كلينتون حيال بدات الأسيع البيية الإنتشار حول النوجين ولسرجة ان قيل مؤخرا الني دفع بحارسه الخاص إلى اللاي دفع بحارسه الخاص إلى لائلة بحق زوجة الرئيس وكما الثول هذه الحادثة إن صحت وكما المنول هذه الحادثة إن مدن بون بم تكن لتخرج إلى اللا وتنشر مواء هافيه مدا

たれら

على ضلطحات الجراس بري قواطؤ واضح وجلي من وحدة الإمن الخاصة يحماية الرئيس الأمن الذي يجعل الثائمين عليها عرضة للكثير من التشكيك ، بل

على الليساردين العسريي عندتان خاشتوقجي بعد ان ابلغدن عنه افتترة ، وعواة خاشتوقسد، الـ عادت الاضواء لتسلط مجددا

بعملياته الاجارة مرات اينته نيبلة منيلة التي هجرت د ما دو تانيا شمان

